



**crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año IX — Buenos Aires, Domingo 1º de Agosto de 1971 — Nº 2.833 — m.50. 35¢ — \$ 2.35

**DIA DEL NIÑO.** Fecha plena de alegría y ternura. En las "villas" la celebración tuvo aspectos conmovedores, como el de esta nena recibiendo una muñeca. (Págs. 8-9).

## CONTINUAN LOS ASTRONAUTAS LA EXPLORACION DE LA LUNA

• Información Págs. 8 y 9

# HAY CLIMA DE TENSION EN CORDOBA

• Información Página 11

## TC EN 25 DE MAYO: PAIRETTI Y BORDEU GANARON LAS SERIES

• Información Página 16



**VEHICULO FATAL.** El conductor murió al chocar su auto contra un ómnibus, en Ituzaingó. Una de sus acompañantes también falleció, mientras que otra joven resultó con heridas que obligaron a hospitalizarla. (Pág. 12).

## CASO SAN MARTINO: RECUPERO LA LIBERTAD UN PERIODISTA CORDOBES

**CORDOBA, 1º** (De nuestro corresponsal). — A las 3 de esta madrugada recuperó su libertad el periodista Agustín Revello, jefe del servicio informativo de Canal 12 de esta ciudad, quien permaneció detenido varias horas al negarse a revelar a la policía quién es el testigo presencial de la muerte del mayor San Martino, que proporcionó un relato que fue difundido por ese canal. Dicho testigo vio el hecho, según dijo, desde una distancia de doce metros. Revello se amparó en el secreto profesional (que protege a los periodistas en su misión informativa) para no dar a conocer el nombre del

testigo. Hoy a la mañana fueron convocados al Departamento de Policía los restantes miembros del servicio informativo de Canal 12 para interrogarlos sobre el particular, pero trascendió que tampoco revelarán el nombre del testigo, bajo los mismos argumentos esgrimidos por Revello. El Circulo de la Prensa local y el sindicato respectivo apoyan la actitud del señor Agustín Revello y de sus colegas de Canal 12, destacando asimismo que se opondrán por todos los medios que otorga la ley a que sea vulnerado ese básico aspecto de la libertad de prensa. Se aguarda la reacción de los medios policiales.



**¡SE LA LLEVARON!** La copa Roca, llevada por las manos de Gerson y Paulo Cesar, que quedó para Brasil luego del empate de ayer, va camino del avión. (Inf. pág. 2).

**LO  
LI  
TA**

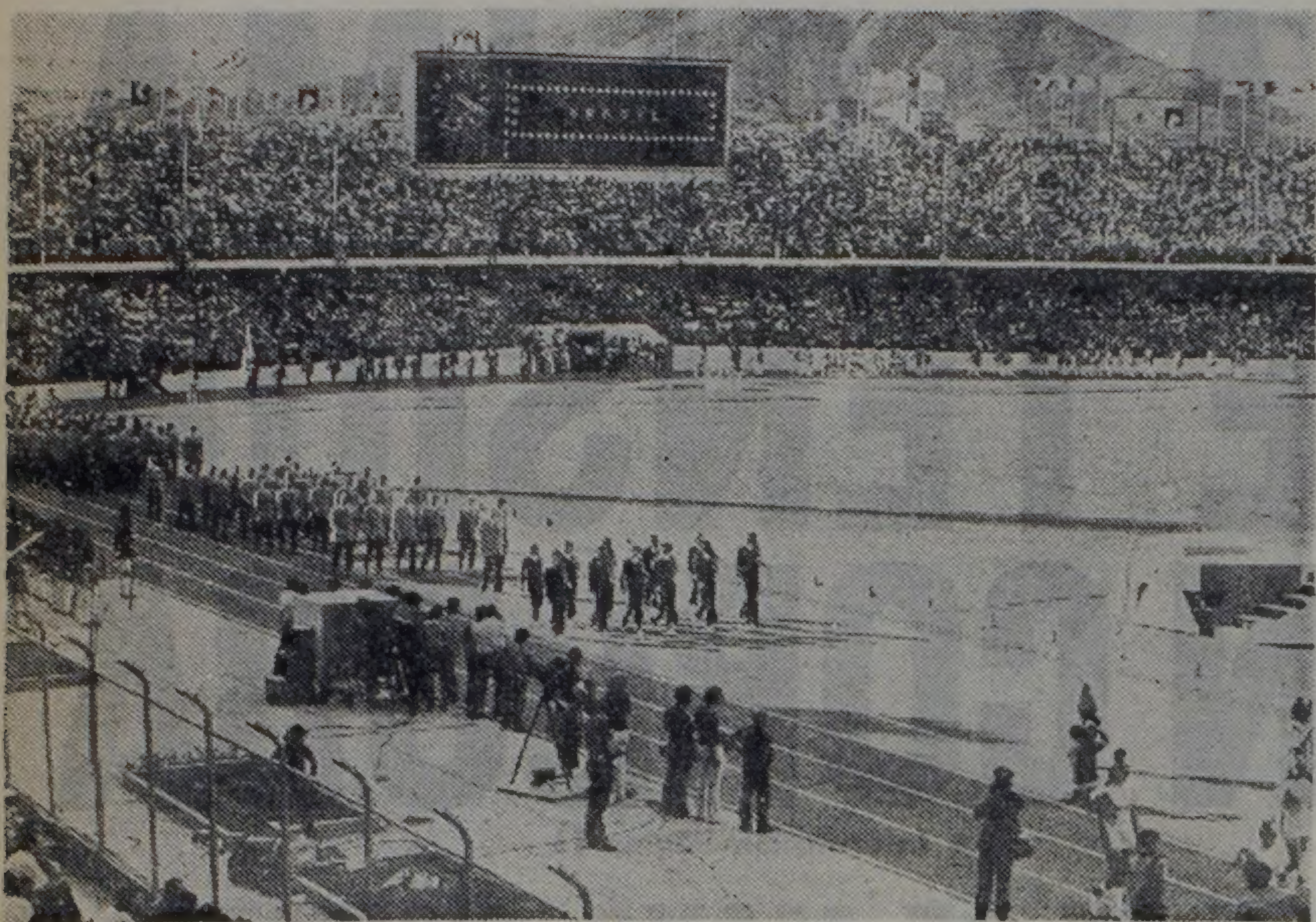




# BUEN BALANCE QUE DA

Perduran los Ecos por lo Hecho Ayer

Textos de Villita; fotos de T. Alegre Reyes, enviados especiales



ARGENTINA AL FRENTE. Momentos del desfile inaugural de los VI Juegos Panamericanos, donde se advierte el paso gallardo de la delegación que nos representa.

CALI, 1º (De nuestro enviado especial). — Si bien es cierto que no es momento para hacer un balance de lo acontecido en estos modernos Juegos Panamericanos, estimamos que, al menos, efectuar un repaso resulta importante, en virtud de lo que significa para nuestro país el estar en primeros planos hasta el presente. No cabe duda de que las mejores palmas se las lleva el remo, que hizo el acopio de 3 medallas de oro en una performance digna de encomio, con 3 triunfos en otras tantas competencias. Dentro del mismo remo, hay que hacer mención especial a la extraordinaria performance de Carlos Alberto Demiddi, "El Monstruo del Lago", como se le ha dado en llamar. No por el triunfo en sí, importantísimo, sino por la facilidad con que se ungió campeón panamericano, borrando de la pista al norteamericano Tytus, quien se había preparado especialmente para enfrentarlo en esta ocasión. Para Demiddi fue una satisfacción especial, ya que ha conquistado los títulos de campeón europeo, campeón mundial y ahora, campeón panamericano. Quiere decir, que sólo le falta un título, al coloso del Regatas Rosario: el título de campeón olímpico que, sin duda, lo conseguirá el año próximo en Munich (Alemania).

Pero la gran alegría que deparó el remo, que aún subsiste en la colonia argentina, que levantó mucho su fe y optimismo, se acrecentó con el triunfo de los basquetbolistas que doblegaron a Canadá, lo que prácticamente hace que esté clasificado para la final.

También tuvimos la satisfacción de ganar en voleibol a Puerto Rico, por 3 a 2, y en esgrima, el campeón panamericano en Winnipeg, Guillermo Saucedo, fue eliminado en florete, pero a esa amargura, queda la alegría que Orlando Nannini, se clasificó finalista, lo que

le asegura una medalla de plata, cuando menos.

Anoche, en boxeo, las cosas estuvieron divididas, ya que logramos una victoria, la del pluma Carlos Martinetti, que se impuso por puntos al uruguayo Miguel Gilardini. En cambio el mosca Angel Tito Pereyra, cayó frente a Eban Paris, quien lo superó por puntos.

Como dijimos al comienzo, hacer un balance es prematuro, pero es bueno efectuar un racconto en cuanto a lo que han hecho hasta el momento nuestros representantes y sacar algunas conclusiones en cuanto a lo porvenir. Lo importante en destacar es que levantó el optimismo de todos el éxito en serie de los remeros y la tremenda popularidad de Demiddi, que por ende es fama y popularidad de nuestro país, cuyos deportistas están siendo vistos con una lente distinta, sin distorsiones, y hablan mucho a nuestro favor. Esas son las cosas lindas del deporte en su función de embajador especial.

## EL REPARTO DE MEDALLAS

CALI, 1º (De nuestro enviado especial). — Comenzó el reparto de medallas de los Juegos Panamericanos. A las obtenidas ayer por el remo argentino, deben agregarse las obtenidas en otros deportes.

Estos fueron los resultados de las competencias de ayer.

### • ATLETISMO

Salto en alto caballeros, final: 1) Pat Masdorff, Estados Unidos, 2,10 mts.; 2) Willfred Wedman, Canadá, 2,10 m.; 3) Luis Arbulú, Perú, 2,05 m.; 4) John Hawkins, Canadá, 2,05 m.; 5) Hermes Cabal, Colombia, 2 m.; 6) Luis Barrionuevo, Argentina, 1,95 m.; 7) Pedro Veque, Venezuela, 1,95 m.; 8) José Delmastro, Argentina, 1,90 m. 400 metros llanos caballeros (los cuatro primeros a la final). Primera semifinal: 1) John Smith, Estados Unidos, 46s.1/10. Segunda semifinal: 1) Fred Newhouse, Estados Unidos, 45s.6/10. 100 metros llanos masculinos (los 4 primeros de cada serie a las semifinales). 1ª serie: 1) Pablo Pontes, Cuba, 10s.3/10; 4) Pedro Bassart, Argentina, 10s.5/10. 2ª serie: 1) James Green, Estados Unidos, 10s.5/10. 3ª serie: 1) Dinalis Quarrie, Jamaica, 10s.1/10 (nuevo record panamericano). 4ª serie: 1) Lennox Miller, Jamaica, 10s.2/10; 4) Andrés Calonge, Argentina, 10s.5/10. 10.000 metros, varone, final: 1) Frank Shorter, EE.UU., 2h 30' 8/10, nueva marca panamericana (la anterior fue fijada por Van Nelson en Winnipeg, en 1967 con 29' 17" 4/10).

Disco, final, mujeres: 1) Carmen Romero, Cuba, 57m20 (record panamericano), la mar-

### Box: Ganó Martinetti; Perdió Pereyra

ca anterior 57m7 por Nancy McCredie, Canadá 1963. Sexta en esta competencia se clasificó la argentina, Gladys Ortega, en 44m86.

Atletismo: 100 metros con vallas, mujeres (primeras cuatro se califican para la final): 1ª serie: 1) Patty Johnson, EE. UU., 13" 5/10; 5ta. se clasificó la argentina, Emilia Dyrzka, en 14" 5/10. 2da. serie: 1) Marlene Diaz, Cuba, 13" 7/10.

800 metros femeninos, semifinales (las cuatro primeras clasificadas pasan a la final). 1ª serie: 1) Doris Brown, EE.UU., 2' 10" 2/10; cuarta en esta competencia, se clasificó la argentina, Iri Fernández, en 2' 15" 3/10. 2da. serie, semifinal: 1) Terry Crawford, EE.UU., 2' 10" 7/10.

200 metros llanos, semifinal mujeres (4 primeras de cada serie a la final): 1ª serie: 1) Ester Stroy, EE.UU., 23" 6/10; 2) Fulgencia Romay, Cuba, 23" 6/10. La participante argentina, Angela Godoy, figuró 6ª con un tiempo de 25" 1/10. 2da. serie: 1) Rose Allwood, Jamaica, 23" 9/10; 8ª Irene Fitzner, Argentina, en 25" 4/10.

### • FUTBOL

Los resultados de los encuentros de fútbol disputados ayer fueron éstos: Zona A (Cali): Colombia 6, Bahamas 0; Zona B (Cartago): México 2, Jamaica 0; Zona C (Buga): Bermudas 1, Haití 1.

### • VOLEIBOL

Argentina y Puerto Rico y Venezuela y

Colombia protagonizaron los dos partidos de voleibol más emocionantes.

Los argentinos vencieron a los portorriqueños por 3-2 después de haber perdido los dos primeros sets y encontrarse al borde de la derrota.

Venezuela, por su parte, ganó a Colombia por 3-1

### • ESGRIMA

Clasificación final en florete masculino: 1º) Eduardo Jhon, Cuba, 5 victorias 0 derrotas; 2º) Jesús Gil, Cuba, 3 victorias, 2 derrotas; 3º) Urias Jones, Estados Unidos, 3 victorias y 2 derrotas; 4º) Orlando Nannini, Argentina, 2 victorias y 3 derrotas.

Guillermo Saucedo, de Argentina, doble campeón panamericano de florete individual, fue derrotado hoy en la ronda semifinal de esa arma.

Las series de florete femenino jrs., con estos resultados: Serie "A": 1º) Gigena (Argentina); 2º) Bejar (México). Serie "B": 1º) Villafañe (Venezuela); 2º) Benko (Argentina).

### • BOXEO

Categoría mosca: Luis Barragán (colombiano), derrotó por puntos a Viteri Cliver, de Ecuador; Douglas Rodríguez, de Cuba, venció por nocaut en el primer round, al portorriqueño Francisco Cruz; Evan Paris de Guyana, ganó por puntos al argentino Angel Tito Pereyra y Francisco "Morochito" Rodríguez, de Venezuela, noqueó en un

round a José Morotto, de Uruguay. Pluma: Carlos Martinetti de Argentina, venció por puntos al uruguayo Miguel Gilardini; Manuel Torres de Cuba, también por puntos, a Hernando Mullo de Ecuador; Enrique Alonso de Panamá, por nocaut técnico en la tercera vuelta a Marcos Gimenes de Costa Rica; Errol West, de Jamaica, por abandono a Charles Agard de Guyana; José Baptista de Venezuela, por puntos al canadiense Dennis Chiefmoon; Armando Pérez, de Colombia, por puntos a Alfredo Rojas de Chile y Juan García de México, por nocaut técnico en la primera vuelta a José Martínez de Nicaragua. En esta categoría el norteamericano Joe Rivera se retiró del torneo por una fractura en el tabique nasal. Welteros juniors: Enrique Requefeiros, subcampeón olímpico y campeón centroamericano (Cuba), venció por nocaut técnico en la segunda vuelta al canadiense Marvin Arrendon; Fernando Martínez de Brasil, por puntos a Nicolás Ortiz de Puerto Rico; Eleazar Blanco de Venezuela, también por decisión, al chileno Renato García y Reginald Fonde de Guyana, por nocaut técnico en el tercer asalto a Gustavo Escorcia de Nicaragua. Medio liviano: Luis González de Chile, derrotó por puntos a Joao Mendoza de Brasil y Rolando Gaycochea de Cuba, también por decisión al portorriqueño José Colón. Mediopeado: Raymond Russell de Estados Unidos, venció por nocaut técnico en la primera vuelta, a Marcelino Carmona de Puerto Rico y el cubano Luis Valier, por puntos a Oliver Write de Jamaica.

## BOCA: PERDON PREVIO PAGO

Esta madrugada, en una reunión realizada a escape, pues varios delegados debían retornar urgentemente a sus respectivos países, se efectuó una nueva reunión del comité ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, convocada especialmente para tratar el caso de Boca Juniors, motivado por su alzamiento a una decisión de la CSE, lo que motivó su eliminación del último torneo por la Copa Libertadores, pues se negó a jugar fuera de su estadio con Universitario de Lima, después del accidentado final del partido con Sporting Cristal.

Tal como lo adelantó CRONICA, en primicia absoluta, en la reunión se dispuso que Boca Juniors debe cumplir con lo establecido por el reglamento de la copa, es decir abonar las multas, que son 7.000 dólares a Rosario Central y otros 7.000 a Universitario. Con el pago de estas multas quedaría rehabilitado Boca Juniors para intervenir en la Libertadores. En la reunión, que se efectuó después de la fiesta en Michelangelo, estuvieron presentes el titular de la CFS, Teófilo Salinas; Raúl D'Onofrio, de la AFA; Capurro, de Paraguay, y Roca Couture, de Uruguay. La presencia de D'Onofrio, no integrante del comité, fue en apoyo de la gestión para un trato más favorable hacia Boca, lo que no se obtuvo. Esta mañana partieron los delegados de Paraguay y Uruguay y también Lavan y Gofil, de Chile, y Gil, de Uruguay.

Recordamos que oportunamente el presidente de Boca, Alberto J. Armando, nos expresó: "Boca no pide perdón y no pagará ninguna multa. Por el contrario, exigirá se le abonen los gastos derivados de la cancelación de ese match".



SE FUERON CONTENTOS. Aquí Brito y Lula, dos cracks de Brasil, con una "jirafita", poco antes de la partida.

## PARTIDA CON MUCHO ELOGIO

Evidentemente satisfechos, llevándose la copa Roca, partieron esta mañana en una máquina de Crucero do Sul los integrantes de la delegación brasileña de fútbol. La partida se demoró casi una hora, debido a la niebla, pues el aeropuerto de Ezeiza recién comenzó a operar cerca de las 11. Dirigentes de la AFA y amigos de los jugadores dieron a los visitantes una amable despedida, siendo generales las impresiones de una grata estadía.

Le preguntamos aparte qué era lo que había pasado anoche en Michelangelo, en que sorprendimos una discusión entre los jugadores, encabezados por Gerson, con los delegados. Supimos que era por un premio especial que les habría sido prometido si lograban la copa Roca y que al faltar al acuerdo se retiraron descontentos. Pero no quisieron hablar más. "Es una cuestión que se resolvió anoche", agregaron.

También partieron algunos periodistas brasileños, que nos dijeron que Zagalo no le había dado poder ofensivo al team, que Brasil había "empatado raspando" y no me gustó su actuación y en cambio me impresionó bien Argentina (Dani Meneses, de Radio Globo de Río). "Emoción permanente, pero Argentina estuvo más cerca" (Edgar Planella, diario "Cero Hora"). "Argentine jugó bien al ataque; Brasil estuvo bajo su nivel y el empate fue un premio" (Januario Ruenz, "Diario da Noite", San Pablo). "El empate fue justo, pero salvo Tostao, fallaron los delanteros en su función" (Costa Mating, Radio Guayaba de Porto Alegre). "Buen partido, resultado justo; Brindisi y Pasteriza, dos fenómenos, y un guayabilla sensacional" (Thelmo Da Silva, periodista de Porto Alegre).



# LUGAR AL OPTIMISMO



**VILLITA PANAMERICANA**

**CALL, 1º** (De nuestro enviado especial). — En el hotel Palermo, sobre la costa del lago Calima, donde se alojan los remeros argentinos, se vivió anoche una velada feliz. Afuera, en la senda que lleva a la carretera, más de doscientos aficionados colombianos esperaban ansiosos ver de cuando en cuando a los deportistas de la Argentina, que habían cumplido la más ambiciosa meta de cualquier delegación, como es ganar todas las medallas de oro de la fecha. La felicitación de Fernando Madero, presidente de la delegación, llegó viva a los triunfadores.

**A ESPERAR:** El triunfo de los argentinos sobre los portorriqueños en voleibol, no entusiasmó mucho a la gente nuestra. Es que la calidad del partido dejó mucho que desear. El público fue escaso. En cambio una demostración de cómo interesa el beisbol aquí la tuvo el entusiasmo de los numerosos espectadores del match que en el estadio Clark Flores, los portorriqueños —que aquí están en gran número— consiguieron sobre Venezuela.

**FALLAS:** Algunos problemas en la organización restaron lucimiento a la jornada de atletismo, en la cual cayeron algunas ilusiones de las deportistas argentinas, como la de Irene Fitzner, que anduvo mal en los 200 metros.

**ALGO ESPECIAL:** Real emoción en los momentos finales del match que ganó Argentina a Canadá en básquetbol. Aunque los argentinos fueron evidentemente superiores por momentos el triunfo estuvo indeciso y cundió la angustia en los que mirábamos. Sobre los 14 minutos del segundo período perdíamos por 63 de Canadá a 58 de Argentina. Los argentinos que vivimos la levantada final quedamos roncos. Pero era una gran victoria.

**POPULARIDAD:** Demiddi sigue siendo el hombre más publicitado en estos Juegos Panamericanos. Su triunfo de ayer lo lleva en camino de una popularidad enorme. Aquí la gente toma un personaje y lo transforma en casi un mito. Como ocurre con Gardel, cuya voz se escucha en todo momento, no solo por las radioemisoras, sino en las máquinas tocadoras de las fuentes de soda.

**ROMANTICOS:** De tanto en tanto, en la noche, se oyen cánticos de voces bien timbradas que hablan de amores, casi siempre por el acento se puede identificar que son mexicanos, hombres o mujeres. Indudablemente las gentes del norte siguen siendo muy sentimentales en estos tiempos del sulf aferrándose al estilo de Negrete.

**PEGADOR:** En todas partes se cuecen habas y aquí en Cali no falta tampoco la nota ingrata. Eduardo Barragán, del equipo local de boxeo, fue actor de una trifulca y aplicó un puñetazo a un compañero. Era un episodio en el cual cabía la expulsión, pero los delegados colombianos escucharon la defensa de Barragán, que aparentemente es uno de los puntos altos del pugilismo amateur de aquí y le perdonaron la vida. Solo se le condenó a estar encerrado en la Villa y a no percibir los "viáticos" correspondientes.

**ACUSADOS:** Hasta anoche estaba pendiente la amenaza cubana sobre los jugadores argentinos, acusados de ser futbolistas profesionales. No hubo ninguna decisión de la comisión especial que debía tratar el asunto. Ya se sabe que los delegados argentinos no aceptarán ninguna sanción en este sentido.

**VAN A HABLAR:** El referee argentino Huberto Dellacasa dirigirá partidos en la zona "C" del certamen de fútbol. Estamos seguros que su trabajo en el field será una sorpresa para la gente de Colombia. Aquí, por lo que nos dicen, la tolerancia es norma de los jueces de fútbol y da motivo a episodios absurdos.

**SATISFECHOS:** Y hablando de fútbol, los muchachos estaban pendientes del resultado de ayer entre argentinos y brasileños, que jugaron en Buenos Aires. Primero el empate desilusionó algo, pero luego, al saberse lo cerca de una victoria que se perdió casi por accidente, hubo una satisfacción general.

## "EL MONSTRUO DEL LAGO"

★ DEMIDDI DEMOSTRO UNA VEZ MAS QUE POR ALGO ES CAMPEON DEL MUNDO

★ SOLTERITO Y SIN APURO, NO QUIERE SACRIFICAR LA VIDA DE NINGUNA MUJER

**CALL, 1º** (De nuestro enviado especial). — El clima era de inocultable alegría en el Hotel Palermo, a orillas del Lago Calima, donde momentos antes, los remeros argentinos habían realizado la hazaña de barrer con todas las pruebas disputadas hasta entonces, es decir, las tres iniciales, que por lo mismo, significaron sendas medallas de oro para nuestro país.

Sin desmerecer los méritos de los demás, quien acaparaba la atención de todos, era Alberto Demiddi, el campeón mundial en singles scull, que prácticamente "pasó" al campeón norteamericano, Tytus. En un aparte, conseguimos charlar con este hombre maravilloso, a quien llaman "El Monstruo del Lago". Como es habitual en él, habló con franqueza, con esa sinceridad que al recibir el premio "Olimpia 70", señaló a la juventud, la necesidad de iniciar la lucha para desterrar a malos dirigentes, en incesante búsqueda de valores idóneos, en beneficio del progreso del deporte en general.

Nuestro primer interrogante, fue:

—¿Qué tal el lago?

Carlos Alberto, respondió:

—Es hermoso, no lo niego.

Sin embargo, estimo que no es muy apto para remar. Creo que no está bien orientado en lo que a los vientos se refiere. Por otra parte, hay mucho oleaje y se hace necesario elegir muy bien los momentos en que uno se va a entrenar. De todas maneras, trabajé fuerte, como siempre, sin fijarme en los obstáculos sino dispuesto a superarlos, porque es la única forma de conseguir lo que uno se propone.

—¿Alguna otra dificultad?

—Los inconvenientes o dificultades son de distinto tenor. Por ejemplo: no se colocaron las cintas que delimitan o señalan las canchas o pistas, como quiera llamarsele, en las sesiones de entrenamiento. Esto hace que el remero sabe de dónde parte pero no está seguro

dónde llegará. Por lo mismo, es difícil tomar tiempos y lo principal, que se conozca la pista o se le pueda tomar la mano al lago. Pero, repito, mi mente está sólo trabajando para triunfar, para superar vallados y vencerlos. En eso pongo todas mis fuerzas, mi empuje y mi tremenda confianza y fe.

Prosigue el fornido remero:

—Sé que soy el campeón del mundo y tengo que defender esa conquista en cada una de mis presentaciones; no solo por mí, sino por mi patria, que tiene sus esperanzas depositadas en mí; por lo mismo, no puedo recurrir a excusas, que en deporte siempre resultan ridículas, ya que se gana o se pierde, lo demás... bueno, para mí no cuenta. Mi

mente se ocupa solo en eso de competir, de perfeccionarme cada vez y más y... por supuesto, ganar y para ello, es necesario contraerse al trabajo, a férrea disciplina, lo otro, bueno, lo otro es puro cuento, el deporte necesita dedicación, sacrificio y firme convicción.

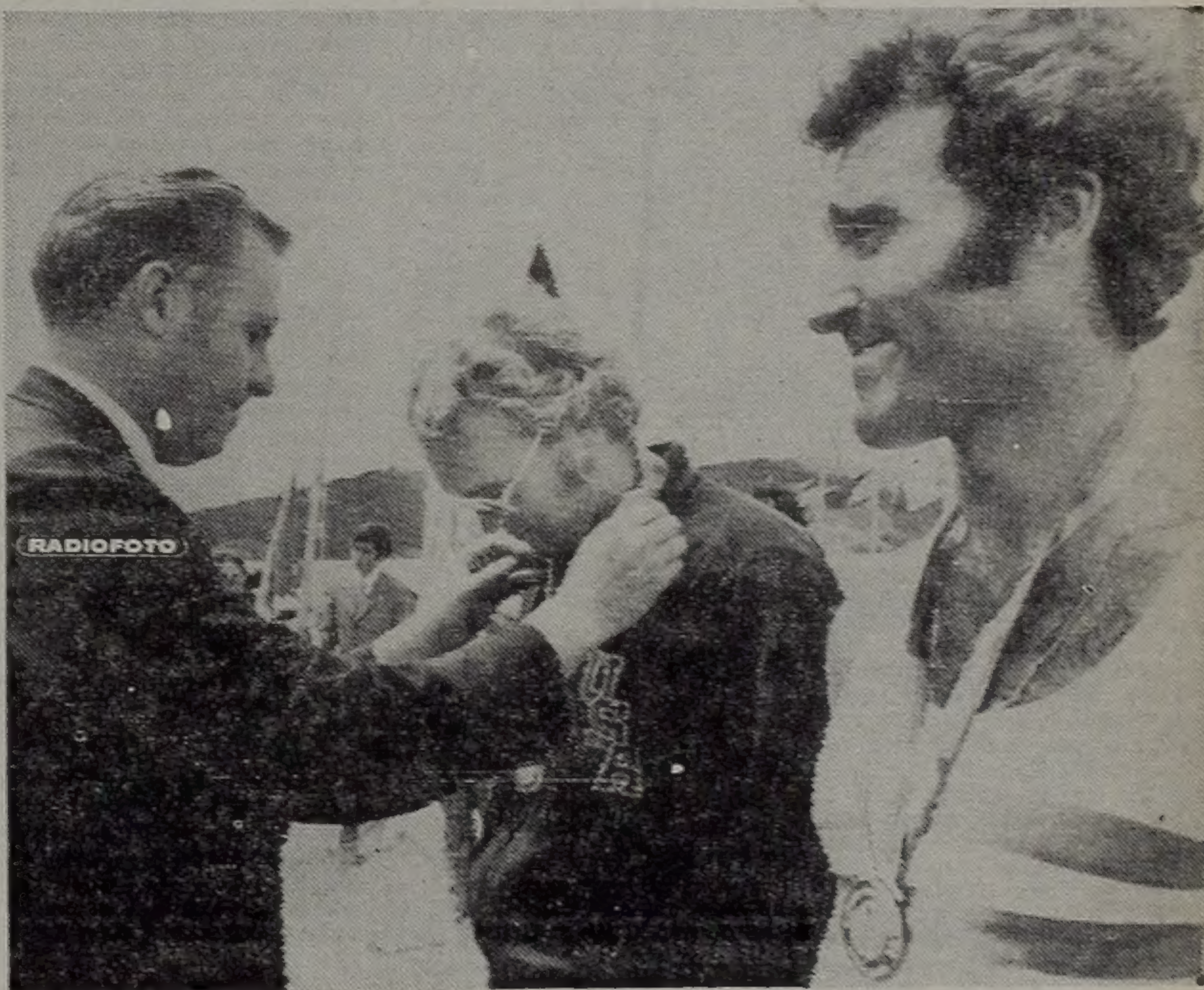
Escuchado todo eso, nos vino a la mente la respuesta que dió a un colega norteamericano, quien le preguntó si era casado:

—¡No! Soy soltero y para que no insista, sin novia. Por otra parte, ¿me quiere decir a qué mujer podría obligar a llevar esta vida junto a mí? Mi vida está dedicada íntegramente al remo, que es mi vocación irrefrenable y por lo mismo, como actúo solo, seguiré solo, porque si

hay un sacrificado, debo ser solo yo.

Para terminar, señalemos que Demiddi, usó el bote suizo con el que ganó el campeonato mundial, con 13 kilos de peso y 8.22 metros de largo, que tiene también, la virtud de ser querida mascota. Y dejamos al campeón, con su clásica estampa de "Monstruo del Lago", luciendo su camiseta "remera" (no podía ser de otra manera), que resaltaba su musculosa caja torácica.

Pero esto no quiere decir que el muchacho de Regatas Rosario tuviese tranquilidad, ya que los periodistas de todas partes de Panamérica querían conversar con él, recoger sus impresiones y conocer sus opiniones.



**COSTUMBRE.** Luciendo la medalla de oro, vemos a Demiddi, que observa cómo le colocan la de plata al norteamericano Tytus. En Demiddi, es costumbre. (Rad. AP).

## EL GRAN ACUERDO

**Linda Fiesta y Abrazos Sugestivos**

Hermosa fiesta la de anoche en Michelángelo, con la cual la AFA cerró su programa de agasajos a los dirigentes de la FIFA, a los delegados de la Confederación Brasileña de Deportes y a los jugadores de los dos equipos que habían disputado el mejor cotejo de esta serie internacional. Pero aparte de la reunión en un ambiente grato, con una buena cena amenizada por números musicales de jerarquía, lo importante resultó el ambiente de cordialidad reinante, especialmente entre los dirigentes enfrentados por circunstancias relativas a la Copa Libertadores de América.

Así tuvimos la suerte de presenciar un abrazo, que puede significar un retorno a la política feliz de tolerancia y buen entendimiento. Pues en determinado momento el mandamás de la Confederación Sudamericana, Teófilo Salinas, se abrazó con Alberto J. Armando, presidente de Boca Juniors, actitud de ambos por demás elogiada, pero en este gesto participó también Julián W. Kent, presidente de River Plate. Cerca observando, siempre serio, pero con una mirada maliciosa, estaba Stanley Rous, que acaso no haya captado en todo su significado esta escena que se produjo a instancias del señor Francisco Manrique. El interventor de la AFA, Raúl D'Onofrio, habló sobre el propósito de la AFA, en estos momentos y su afán porque los visi-

tantes encontrasen grata esta visita y posteriormente también se escuchó a Joao Havelange, el rector del fútbol brasileño, quien elogió al fútbol argentino, a sus dirigentes y al público de Buenos Aires.

En determinado lugar del salón principal se reunieron los futbolistas brasileños y los argentinos, con sus respectivos cuerpos técnicos, cambiándose algunas bromas y referencias al match de la tarde. Cerca de ellos se ubicaron los periodistas brasileños y argentinos, que por supuesto cambiaron impresiones sobre el match. Por un lado, el señor Virgilio Capaccione y por el otro Washington Rivera, organizaron el agasajo, que indudablemente fue un éxito, por la excelente impresión que se advirtió tenían los visitantes, a los cuales se les entregaron amplios folletos sobre nuestro país y discos de música nacional, especialmente editadas esas placas por la Asociación del Fútbol Argentino. La fiesta terminó en las primeras horas de hoy.

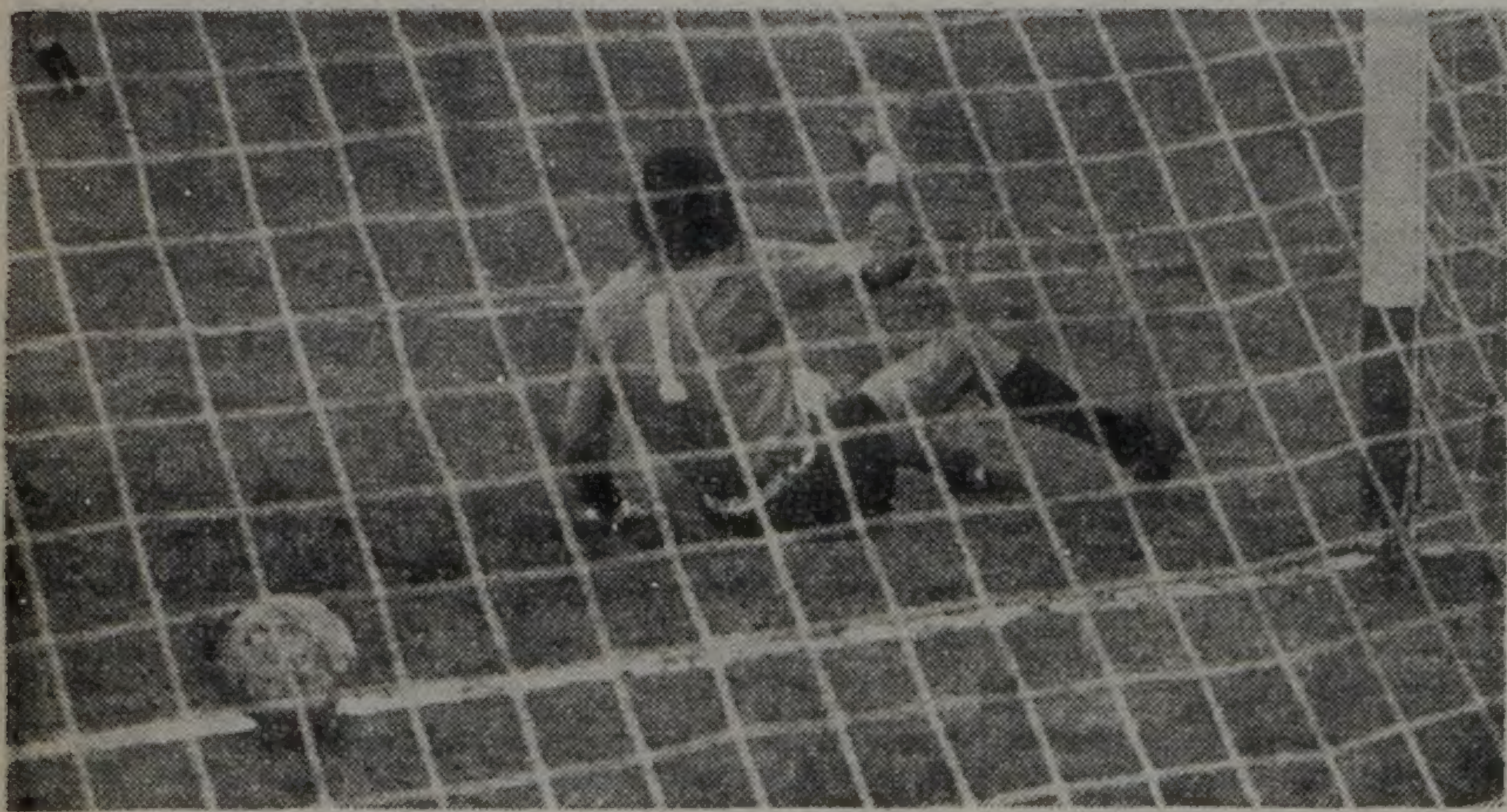
En determinado instante tuvimos ocasión de hablar con Wilson Piazza, quien se refirió con toda franqueza a que los jugadores brasileños vinieron a Buenos Aires con cierta intranquilidad: "No es que esperáramos un ambiente desagradable, pero lo cierto es que estamos bastante sorprendidos por la cordialidad del público en todo momento y su sentido justo de apreciar el fútbol".



**CONFRATERNIDAD.** La cena sirvió de pretexto para el epílogo de la fiesta deportiva protagonizada por argentinos y brasileños. Hubo premios, emoción y camaradería.



# ARGENTINA FESTEJABA



"LOBAZO". Fue Fischer el que la puso ahí, donde mueren las palabras. Era el segundo gol argentino y se pensó en el triunfo, pero Brasil logró un milagroso empate.

- Casi al Final Brasil Pudo Empatar
- Méritos Albicelestes sin Premio

La Copa Roca quedó para Brasil, después de dos partidos en que su selección igualó con la de Argentina. La reglamentación establecía eso, si no había un cambio, que hubiera sido la victoria del team de la AFA. En el primer match los argentinos igualaron casi en el último minuto, cuando merecían vencer. Esta vez fueron los brasileños los que empataron cuando solo faltaban minutos para terminar el match que tuvo 120 minutos de duración. El marcador fue ahora de 2 a 2 y la importancia de la actuación argentina surge del entusiasmo con que los brasileños celebraron esta igualdad. El estadio de River Plate estuvo repleto y el numeroso público alentó con entusiasmo a los nuestros premiando así la ardorosa voluntad que pusieron en la brega, que resultó interesante y tuvo vibración. El resultado no es tan importante, lo que es significativo, es que el balance final, es muy favorable para la selección y para el público que volvió a creer. Se puede entonces, sin hacer temerarios pronósticos, alentar esperanzas con respecto al futuro de la selección nacional y esto es, vale reiterarlo, lo más importante. Los resultados registrados con Brasil pueden también considerarse positivos teniendo en cuenta los "pergaminos" de su fútbol.

## Paso Adelante de la Selección

Otra vez la selección argentina dejó escapar la victoria en un partido en el que había hecho méritos para el triunfo. De nuevo ocurrió en los últimos instantes de un match ardoroso y vibrante, por un error que surge de la evidente inexperiencia de la mayoría de sus hombres. Pero al margen del resultado, que no puede marcarse como no valioso, lo reconfortante resultó que el team argentino, enfrentando a un equipo de alta calidad futbolística, como es siempre la representación de Brasil, demostró indudable vigor y sobre todo, emotiva voluntad. Ese tesón que por instantes fue también falla, para serenar su esfuerzo en contraposición con el aplomo del visitante, le ganó mercedamente el apoyo de la tribuna, numerosa como hacía años que no reunía una selección nacional, porque la gente acompañó entusiastamente la labor de los suyos y dio al match la atmósfera intensa, ruidosa y apasionada, que tienen las confrontaciones extraordinarias. No resultó un partido de relieve técnico, porque los argentinos le dieron en su momento la nerviosidad de su propósito de vencer y de un amor propio que ojalá se vea siempre en una selección nacional, y porque los brasileños en estilo ya reconocido, no tuvieron en la ejecución de ese fútbol característico, la esplendor de otros equipos de la CBD. Así la sombra de Pelé estuvo latente viendo a ese team, que solo por casualidad, o mala fortuna de su adversario, no quedó derrotado.

Superó el conjunto de la AFA todas sus labores anteriores. Pero sin dejar de dar sobresaltos y de reiterar la irregularidad de sus elementos. Bianchi, que fuera la estrella vez pasada, esta vez surgió como demasiado desordenado. Fischer, que había fracasado rotundamente, al punto que la gente silbó al anunciarse su presencia, no solo hizo los dos goles, sino que quedó como el más punzante y firme arriba. Madurga, que se moviera como elemento valioso en el partido anterior, ante el mismo rival, solo por instantes mostró su destreza. Atrás aquella firme línea de zagueros, recayó de nuevo en la fragilidad de Heredia y en la falta de entendimiento de Laraignée con el zaguero central a quienes, en este caso, les correspondió el infortunio de la acción vacilante que aprovechó Paulo César para empatar un partido perdido que llegaba a las casi dos horas de duración. Pero dentro de todo esto

el balance es auspicioso. Con todos los sobresaltos, con todos los errores y todas las fallas; falta de continuidad, indecisión para el remate final y para el despeje expeditivo, el equipo nacional consiguió un triunfo sobre sí mismo, saliendo de la mediocridad. Porque no es el resultado lo que debe pesar en este balance—porque la igualdad apareció casi fortuita—sino el juego desarrollado, la labor despegada en 120 minutos, que puede conceptuarse de sólida, y la mejor cumplida por un team argentino en los últimos años.

Repitió Brindisi su trabajo movido e inteligente. Su desborde de algunos instantes, quedó compensado por su idea clara, como en el momento en que entró limpiamente, pero se abstuvo de entregar la pelota a Bianchi y Fischer, que estaban off-side, súbitamente, con una celeridad de reflejos, que señala su claridad mental. Resultó pieza importante en un team de un 4-3-3, que apareció cómodo para la zaga brasileña. No solo estática y cuidadosa de sus posiciones, sino que a la vez contó con la ayuda de Clodoaldo, metido como un "libero" ante sus zagueros, lo que solo varió cuando la necesidad de lograr la igualdad, llevó a Zagalo a poner al ofensivo Claudimiro en ese lugar. Cambio que tuvo esa intención, más que la de reemplazar a un volante que estaba algo disminuido. Sin llegar a pesar como la vez anterior, el medio campo argentino resultó solvente y cortó la conexión de Gerson con Tostao—de nuevo estilista, pero sin fuerza de ataque—y de allí, el ataque brasileño también pareció más apagado que en otros conjuntos del mismo origen. Pero nuestra delantera no tuvo sino en contados instantes, muy fugaces, una labor común, de conexión. Fischer llevó muchas veces el balón, sin acompañamiento; Bianchi lo empujó casi a tropezones y lo mismo Ayala. Pero solo algunas veces se produjo la conexión, que el público, cuando la atisbó, celebró con aclamaciones. Hubo algunas jugadas felices, bien concebidas y cumplidas, pero pocas y ninguna de ellas con el acierto de efectividad para valorarlas.

Pero el gol argentino apareció al fin, en una jugada que inició Brindisi, completó Bianchi con un centro largo, y allí falló Madurga, arrastrando en la confusión a Piazza y Fis-

cher shoteó, defectuosamente, pero la pelota fue a la red. Una ventaja lógica, porque hasta ese momento Argentina presionaba con sus buenos instantes, con más agudeza que Brasil, donde la suavidad de su passing y esa indudable agilidad de pasar de la defensa al contraataque, con inesperados cambios de frente y pelotas colocadas al vacío no sorprendieron a la defensa argentina, o no tuvieron remate feliz. Es decir, que hasta ese punto los brasileños parecían esperar la oportunidad. Acaso la entrada de Onega por Ayala pudo ser feliz, pues en los primeros instantes, el hombre de River estuvo de piloto con Bianchi a la derecha. Por largo rato Argentina estuvo sobre Brasil; Félix, en un ágil salto, sobre los doce minutos, cortó un tiro por elevación de Onega, que llevaba la pelota a la red. Se notaron entonces algunas brusquedades, bien cortadas por el referee, lentamente Argentina fue cediendo terreno e iniciativa. Fue recio que se cuidaba la mínima ventaja, dejando a Brasil el dominio del juego y armarse, cerrando los nuestros el paso atrás. Ello fue serlo error, porque, precisamente, los brasileños en dominio, están en su propia salsa. Así, luego de un corner, cesión rápida a Gerson de Rivelino, permitiendo la entrada de Tostao y su cabezazo puso el uno a uno. Hubo reclamos de off-side, pero todo quedó luego en simple reproche al linesman de ese costado, que era el argentino Coerezza. Pero antes había habido un tiro libre de Paulo César, que no puede dejar de consignarse, pues volando en el aire, Sánchez realizó una notable atajada. Acaso lo mejor de este período. Así que el tiempo reglamentario registró una igualdad injusta, pues las opciones fueron de verdad mayores para los argentinos.

Apenas iniciado el período suplementario Fischer, en vez en un remate bien dirigido, puso en ventaja a los nuestros. Por un largo instante Argentina golpeó en la puerta brasileña, y la pelota estuvo allí varias veces ante una zaguera, confusa, apremiada. Se perdió allí, un gol por lo menos. Y Brasil parecía condenado. Entonces, cuando nada lo esperaba, nuestra defensa regaló el empate final. Pero ya decimos que eso no era lo importante, sino el gran paso adelante.

Luján Benítez



DESCANSO. Fue observado por el equipo argentino al término de los 90 minutos reglamentarios. Luego vendría el alargue y la injusta frustración de una agónica igualdad.



EL CRACK. Gerson, lo mejor de Brasil, ya intercambiada su camiseta con un jugador argentino, recibe el saludo efusivo del kinesiólogo brasileño. Para ellos fue un triunfo.



# CUANDO RODO LA COPA

## BARGAS DE ZAMBA CON EL "TOSTAO"

Una vez más el zaguero Bargas resultó un baluarte. Anuló a Tostao, que es mucho decir. Un espectador que gozaba con la labor del chacarritense fue muy gráfico en su definición: "Estos brasileños están bailando de lo lindo, pero al compás de la zamba de Bargas", en especial Tostao".

**POZO DE "BARGAS".** Otro que seguía atento las exclamaciones del anterior fue más allá y señaló: "Aquí solo solo bailan al compás de esa zamba, que no es brasileña pero lo parece. Aquí la mayoría de los avances de los negritos candomberos van a parar al «pozo de Bargas», aunque tratándose del zaguero de Chacarita mejor es decir al «foso de Bargas»".

**BRINDISI... I ALGO MAS.** La tarde fría era proclive a tomar bebidas calientes o reconfortantes. Fue así que un hincha de Huracán, extasiado por la extraordinaria labor de Brindisi (sobresaliente), levantando su vaso de café dijo en tono sentencioso: "Señores, un Brindisi... y algo más por el equipo argentino... a brindar señores, a brindar con Brindisi y ainda mais".

**DISCOBOLOS.** Como una gentileza delicada los futbolistas argentinos regalaron discos folklóricos a los brasileños. Los que parecían más interesados fueron Brindisi y Pastoriza, que al tranquilo buscaremos sendos destinatarios, y por último los dos optaron por entregárselo a un negrito de gorra visera, que a la postre resultó quien recogió todos, porque sus propios compañeros lo hicieron depositario del azabache obsequio redondo.

**COMO HACE MUCHO.** La cancha de River Plate tenía el aspecto de las tardes de grandes fiestas futbolísticas. Eso causó asombro en la mayoría. Muchos fueron los que dijeron que actuando el seleccionado nacional hacía varios años que no se veía un estadio tan concurrido. Memoriosos espectadores retrocedieron al sudamericano de 1959, que ganó Argentina. Es decir, "hace tiempo y allá lejos..."

**TARJETA AMARILLA.** Varias veces el árbitro suizo sacó la tarjeta amarilla señalando amonestación a futbolistas. En cierto momento la susodicha tarjetita parecía un pedazo de la camiseta de los brasileños, que fueron quienes en ese sentido más hicieron trabajar al referee europeo.

**RECHIFLA.** El primer equipo en salir para jugar el alargue fue el argentino. Hacia minutos que estaba en el field y los morochos visitantes no aparecían. Cuando irrumpieron en el field recibieron llamativa rechifla. El último en salir a la cancha fue el gran Gerson. Pero sus pergaminos no le sirvieron para evitar agudos silbidos de las gradas.

**FATAL.** Argentina ganaba 2 a 1 y faltaban cerca de tres minutos. Un eufórico, que al final resultó fulminante, dijo remedando un aviso: "Faltan tres minutos y... en tres minutos calentamos el ambiente". Pero los que calentaron el ambiente fueron los brasileños, que empataron cuando se consideraban poco menos que vencidos. A veces es mejor no decir nada, porque...

## SIMPLE "BRINDISI"

Sobresaliente en un equipo que rindió a satisfacción. Brindándose con el mismo fervor de siempre pero aportando una cuota de fútbol muy valiosa, Miguel Angel Brindisi, en plena evolución hacia planos estelares, fue ayer, según conciencia mayoritaria, la figura de nuestra selección a la que solo un golpe de azar le impidió derrotar a los campeones del mundo. Por todo ello se imponía algún gesto, alguna palabra si no eufórica, que reflejase al menos un estado de ánimo satisfactorio por parte de Brindisi. Pero no, esta mañana lo encontramos todavía alicaído como lo vimos ayer en el vestuario. Y su explicación fue ésta:

—Sabe qué pasa, me duele haber desaprovechado la oportunidad de ganarle a Brasil. Todo lo tuvimos de parte nuestra, dominio de campo, situaciones de gol, fuerza, qué se yo, y al final nos "embocan" ese gol increíble.

—¿Pero a usted no lo consuela haber jugado muy bien?

—Honestamente no, porque hay que pensar en el equipo antes que en uno mismo. Mentiría si le digo que me alegra haber cumplido, pero lo otro es mucho más importante. Teníamos que haber ganado y solo la mala suerte lo impidió.

Costaba sacarlo a Miguel Angel de su enfado, pero lo intentamos a través de una pregunta que cambiaba el "tono".

—¿Qué opinión le merece Brasil, a través de los dos partidos por la Copa Roca?

—Evidentemente es un buen equipo. Lo que pasa, simplemente, es que nosotros lo superamos, especialmente en la revancha.

—¿Algún jugador de ellos que lo haya impresionado?

—Gerson. Es completo. Toca, se desmarca, rota, tira bien de media distancia. En fin, como le dije un "crack".

—¿Cree que la falta de Pelé se nota en Brasil?



DIEZ PUNTOS. Los mereció Brindisi por sus dos partidos de la Copa Roca. Gran faena.

—Seguro. El negro pesaba solamente por la obligación de marcarlo a muerte que tenían sus adversarios. Ahora no es lo mismo, pero ¡jojo! que igual los brasileños no son fáciles para nadie. Hay que considerar para analizarlos friamente que nosotros nos superamos en estos partidos, confirmando una levantada

gradual que ya se venía dando.

—¿Cuál es la causa de esta mejoría?

—Pura y exclusivamente el hecho de seguir jugando juntos y entendernos mejor. Claro que no hay que creer que ya tocamos el cielo con las manos, pero estamos en el buen camino, y como la mayoría del plantel es muy joven se puede esperar con fe el futuro.

—¿Qué le falta todavía al equipo?

—Eso mejor lo definen ustedes. Yo creo que desde el primer momento en que nos juntaron hasta ahora hemos ido mejorando y esa es la clave. Seguir cotejándonos con el fútbol de todas partes del mundo y acopiar experiencias, que es quizás lo que más nos falta a la mayoría. Estoy de acuerdo, nos guste o no, en que los resultados regulan el proceso, pero nos conviene ser pacientes sin que esto implique pedir un crédito sin límites de tiempo.

—¿Digamos hasta 1974?

—Y por qué no. Después de todo el próximo mundial no está tan lejano como para pensar que es mucho pedir. En todo el tiempo que falta para ese torneo y aun antes, con vistas a las eliminatorias, hay que trabajar sin pausas y tratando como lo hemos hecho ahora de poner todos lo mejor de cada uno. Por eso le decía de la conveniencia de seguir jugando para que terminemos de formar un "equipo" en el sentido cabal de la palabra. Con esa base vamos a poder sostener cualquier aspiración.

—¿Como la de ser quizás campeones del mundo?

—Ojalá. Eso sí que sería lo más grande que me podría ocurrir.

El abatimiento de Miguelito Brindisi ya había desaparecido. Estaba en otra cosa. Pensando en el futuro y tal vez subconscientemente sacando a luz sueños íntimos. Y entonces sí lo vimos en sus frescos 20 años, pensando en ir hacia "adelante" como lo hizo ayer, como lo hace siempre habitualmente...



PUJA. Pero es solo por las casacas. Marco Antonio y Mastrángelo a punto de intercambio, son rodeados.

## Nos Aprueban

Los periodistas brasileños presentes en la cancha de River coincidieron en elogiar a nuestra selección. He aquí una síntesis de sus opiniones:

Solange Bibas ("Gaceta Deportiva", San Pablo): "Hemos visto un buen partido de fútbol. Me gustó más Argentina en este partido que en el del miércoles. Brasil permitió muchos espacios vacíos por los laterales, que fueron bien aprovechados por los argentinos, especialmente por Fischer, que fue una pesadilla para la defensa de Brasil. Creo que éste es el mejor seleccionado argentino que vi en estos últimos años. Solamente le falta jugar con un puntero izquierdo para lograr ser el equipo ideal. Me gustaron mucho Pastoriza y Brindisi".

Ana María Yansen ("TV Globo", Río): "Muy buen espectáculo deportivo, especialmente por el juego desarrollado por los argentinos en el segundo tiempo. Su condición de local también fue muy favorable, puesto que contó en todo momento con el apoyo del público. Creo que Argentina fue el rival más difícil que tuvo Brasil en esta serie de partidos internacionales".

Sebastián Pereyra ("O Jornal", Río): "El partido tuvo ritmo y emotividad. Todo esto fue impuesto por Argentina, pero Brasil tuvo mucho que ver, ya que nunca bajó los brazos. Creo que Argentina levantó mucho su nivel con la entrada de Onega, pues de esa manera pasaron muy rápido al contragolpe".

Odyr Amorim ("Jornal do Brasil", Río): "Hoy sí que se vivió una gran fiesta de fútbol, pues tuvo el calor que se necesitaba para estos cotejos. Argentina me sorprendió mucho, pues por las noticias que tenía no era muy bueno el panorama. Ustedes tienen grandes valores especialmente dotados de una gran habilidad. Tales los casos de Bargas, Brindisi y Pastoriza, entre otros".

## Vialidad y el País se abren camino

### MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SUBSECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD PLAN NACIONAL DE DESARROLLO 1971-1975

De conformidad con el plan de carreteras que serán financiadas parcialmente por el BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO, se comunica a los posibles interesados que la DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a licitación pública para la ejecución de las siguientes obras:

LICITACION PUBLICA Nº 298/71

#### ENTRE RIOS

##### GRUPO INDIVISIBLE I

RUTA 14 - TRAMO: EMPALME RUTA NACIONAL 18 - ARROYO AYUI GRANDE. Tipo de Obra: Obras básicas y pavimento flexible. - Longitud: 32.650,20 metros. Presupuesto "Obras a ejecutar": \$ 14.083.354,78. - Precio pliego: \$ 200,00.

RUTA 14 - TRAMO: EMPALME RUTA NACIONAL 18 - ARROYO AYUI GRANDE. DOS PUENTES S/VIAS DEL FERROCARRIL NACIONAL URQUIZA, UN PUENTE S/ ARROYO YUQUERI GRANDE Y DOS PUENTES S/ARROYO AYUI GRANDE. Tipo de Obra: Hormigón armado. - Presupuesto: "Obras a ejecutar": \$ 3.343.312,22. Precio pliego: \$ 100,00. - Plazo de Obra: 18 meses.

##### GRUPO INDIVISIBLE II

RUTA 14 - TRAMO: ARROYO AYUI GRANDE - ARROYO MANDISOVI GRANDE. Tipo de Obra: Obras básicas y pavimento flexible. - Longitud: 34.808,60 metros. Presupuesto: "Obras a ejecutar": \$ 12.524.134,33. Precio pliego: \$ 200,00.

RUTA 14 - TRAMO: ARROYO AYUI GRANDE - ARROYO MANDISOVI GRANDE. PUENTES S/BRAZO GUALEGUAYCITO, S/ARROYO GUALEGUAYCITO Y S/ARROYO MANDISOVI GRANDE. Tipo de Obra: Hormigón armado. - Presupuesto: "Obras a ejecutar": \$ 1.892.877,74. - Precio pliego: \$ 50,00. - Plazo de Obra: 18 meses.

##### GRUPO INDIVISIBLE III

RUTA 14 - TRAMO: ARROYO MANDISOVI GRANDE - RIO MOCORETA. - Tipo de Obra: Obras básicas y pavimento flexible. - Longitud: 32.500 metros. - Presupuesto: "Obras a ejecutar": \$ 7.922.026,71. - Precio pliego: \$ 150,00.

RUTA 14 - TRAMO: ARROYO MANDISOVI GRANDE - RIO MOCORETA - PUENTES S/ARROYO MANDISOVI CHICO Y S/ARROYO TIGUA. - Tipo de Obra: Hormigón armado. - Presupuesto: "Obras a ejecutar": \$ 1.067.008,62. - Precio pliego: \$ 50,00. Plazo de Obra: 18 meses.

FECHA LICITACION: 7 de octubre de 1971 a las 15. SE ACEPTAN PROPUESTAS EN CONJUNTO O SEPARADAS POR CADA UNO DE LOS TRES GRUPOS INDIVISIBLES. Las propuestas deberán ser presentadas en la Sala de Licitaciones de la DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD, Avenida Maipú 3, planta baja, Capital Federal, en la fecha y hora señalada.

Cualquier consulta que deseen formular los interesados en participar en esta licitación, deberán efectuarla ante la División Licitaciones y Contratos, 5º piso, de la mencionada repartición.

BUENOS AIRES, julio de 1971



# SE DARAN CON TODO

## Corletti-Lovell, Hoy en Temperley

Dos pesados argentinos en procura de tallarla fuerte dentro del ámbito pugilístico local y sudamericano, salen esta noche a definir posiciones en dura porfía: Eduardo Corletti, titular continental, y Alberto S. Lovell, justo en circunstancias en que, con el flamante campeón nacional Miguel Ángel Páez, integran la trilogía de los púgiles más jerarquizados, ahora que, por una u otra causa, no están en actividad en nuestro medio las figuras estelares de Oscar "Ringo" Natalia Bonavena y Gregorio Peralta.

### • EN POS DE PAEZ

Como hemos venido informando, la pelea tendrá lugar a las 21.30 en el estadio cubierto del club Temperley, calle 9 de Julio 310, de la vecina ciudad bonaerense, trayendo sobre el tapete una tensa rivalidad, un viejo pleito, que ahora, desde luego, saldrá a relucir arduamente, con toda virulencia. Ocorre que, aparte de ello, el premio para el vencedor será una próxima pelea con el marplatense Páez por el cetro. Y esto es una perspectiva por demás tentadora para que el gigante de Quilmes y el morocho del Dock Sud vuelquen todo su caudal combativo, su fibra, y su entereza para alcanzar tamaño objetivo. Con lo cual, se acrecienta el interés y trascendencia del combate.

### • MUY ENTONADOS

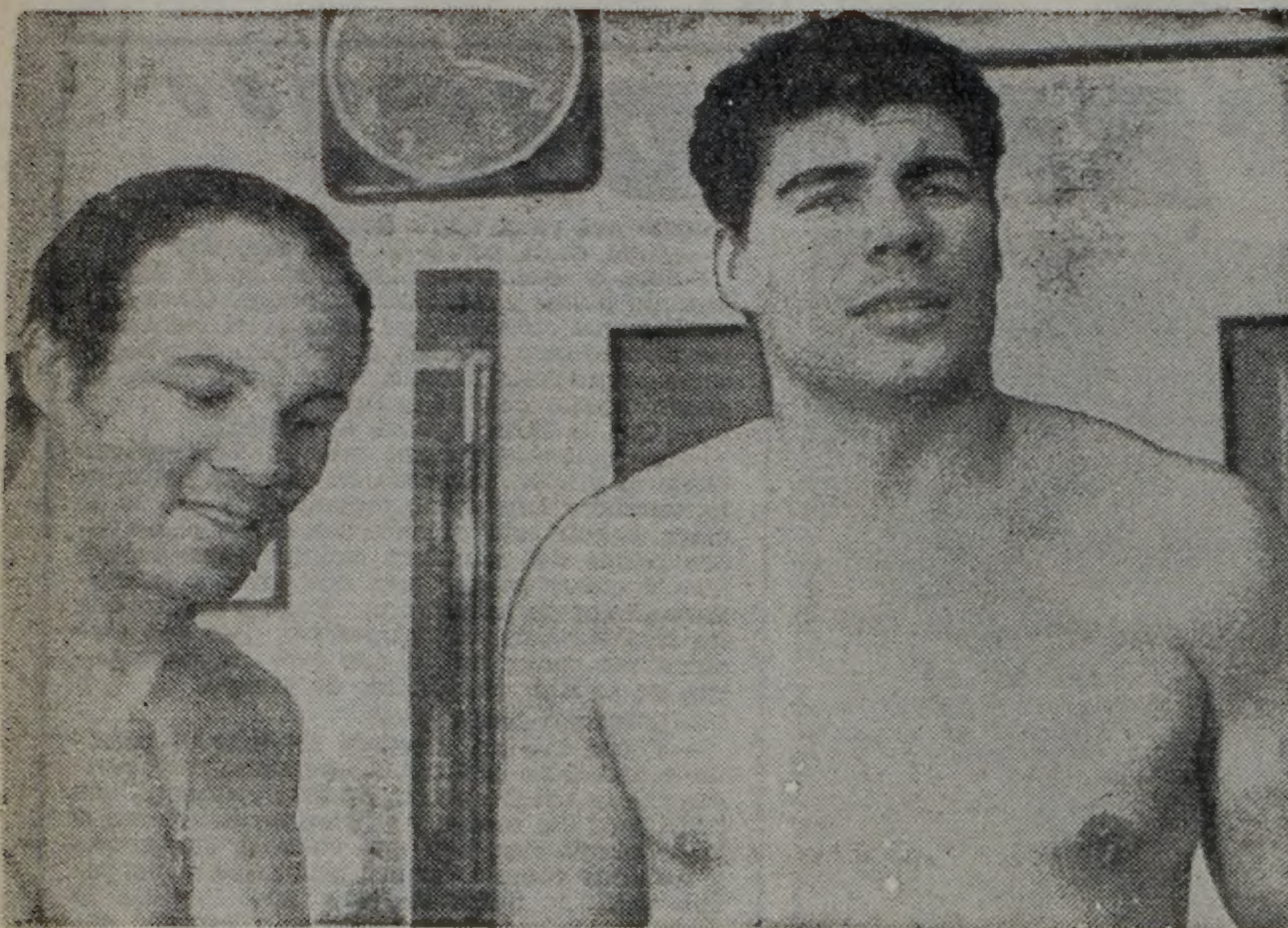
Corletti, 30 años, llegará a este bravo compromiso, con acuciantes deseos de rehabilitarse del revés que el mismo ring de Temperley sufrió resignando el cinturón argentino a manos de Páez. Y como se le presenta la posibilidad de una revancha, a corto plazo, bregará con renovado espíritu para

tener la ocasión de esa "dulce vendetta" que le permita reconquistar dicho lauro, volviéndolo a lucir junto con la corona sudamericana que ostenta. Por su parte, Lovell de 29 años, tiene una cuenta que saldar con su adversario en la emergencia pues se recordará que en el Luna Park lo superó Corletti cuando ambos se midieron por el título nacional.

### • VUELVE ANIMOSO

Un necesario período de recuperación física y boxística, mantuvo Lovell, y al reanudar su campaña lo hizo realizando en todo sentido, perfectamente orientado por el director técnico Bruno Alcalá que tomó la responsabilidad de coadyuvar a esa recuperación de su pupilo. Los resultados fueron por demás alentadores pues Alberto Santiago Lovell logró en Lima un valioso triunfo por puntos sobre el crédito peruano Willy De la Cruz, mostrándose muy entonado, renovándose su fe y optimismo para su quehacer deportivo de la presente temporada.

Pletórico en su ánimo, trabajó con ejemplar dedicación para este match, y en una de esas sesiones tuvo por colaborador a Bonavena, hasta completar un grado de preparación excelente. También Corletti, esmeró, esta vez, bajo el control de Jaime Rodríguez, haciendo guantes con el mendocino Ahumada y asegura que rendirá lo mejor de sí en este vibrante duelo de dos pesados conocedores de la técnica boxística. La velada se iniciará a las 21, y media hora después tendrá lugar la pelea principal, luego de la cual irá el semifondo a cargo de los welters Alejandro Nieves y Oscar González.



TODO OKEY EN EL EXAMEN. Lovell (93,300 kgs.) y Corletti (95 kgs.) rindieron a satisfacción el control médico esta mañana, demostrando un excelente estado atlético.

# GALINDEZ TRITURU

## Para Ahumada, Fue "El Hombre de la Bolsa"

La ronda infernal que ha convocado a los semipesados de mayor predicamento en nuestro medio dio comienzo anoche en el Luna Park por la disputa del trofeo Bolsa de Oro. El certamen lleva el nombre de Félix D. Frascara en cálido homenaje a quien fuera figura señera del periodismo deportivo. La apertura de la velada estuvo a cargo de Jorge Ahumada, alias "Aconcagua" (78,600 kilos) y el bonaerense Víctor Galíndez (77,300 kilos). De manera contundente, otra vez por K. O., volvió a imponerse Galíndez sobre el cuyano, repitiendo el fuera de combate registrado en la anterior confrontación en el mismo escenario. Con lo cual Víctor (sinónimo de victoria), cual el más experto y audaz "alpinista" del boxeo, ha logrado por segunda vez escalar el "Aconcagua". Un certero zurdazo suyo en el noveno round noqueó de pie al cuyano, después de permanecer cuatro segundos derrumbado sobre el tapiz. Quedó de tal forma en ridículo el apodo de batalla de Ahumada. El puñetazo demoledor de Galíndez le permitió culminar su intrépida empresa como escalase un montículo de tierra.

No es fácil ni tranquilizador para nadie la tarea de volver a ponerse frente al rival ni desafiar sus iras cuando éste ya venía agrandado por haberse impuesto anteriormente de manera drástica. Esa preocupación, semejante complejo, lo trajo el mendocino, atormentando su espíritu, corroyéndolo hasta el alma. De ahí su accionar muy contenido, hasta medroso, concretado a hostilizar a Galíndez con sus jabs de izquierda y uno que otro cruce de esa misma mano, mientras la derecha parecía tenerla de dormido. Sin mucha orodoxia, pero con empujado espíritu, buscando hacer valer su mayor vigor físico, su reciedumbre en los envíos, el ganador asedió con impulsivos golpes, adjudicándose el segundo y tercer capítulos, donde tuvo en

jaque al pupilo de Bermúdez. Tras un amague de la zurda, Galíndez accionó a su oponente contra el encordado, llegando con violentos uno-dos, y sobre la marcha lo conmovió con magnífico uppercut de derecha, viéndose al perdidioso trabar con visible preocupación.

La pelea entró en un bajón tremendo en el lapso intermedio, para volver recién a animarse, a salir de su tedio, hacia el epílogo. Y hasta las barras de la popular, con entradas a precios "flor de ceibo", con silbidos y abucheos hicieron oír su desencanto. Dentro de esos notorios altibajos, en el sexto asalto, que le vimos ganar al mendocino, se operó extraordinario repunte por parte de éste. Así, por sobre las turbulencias del dislocado accionar de Galíndez, al fin hizo ver aquél sus mejores recursos boxísticos, maniobrando muy bien en el contragolpe con impactos de excelente factura, hasta obligar al repliegue "insólito" de este "púgil de las cavernas", como era la imagen de Galíndez aterrando tanto al mendocino.

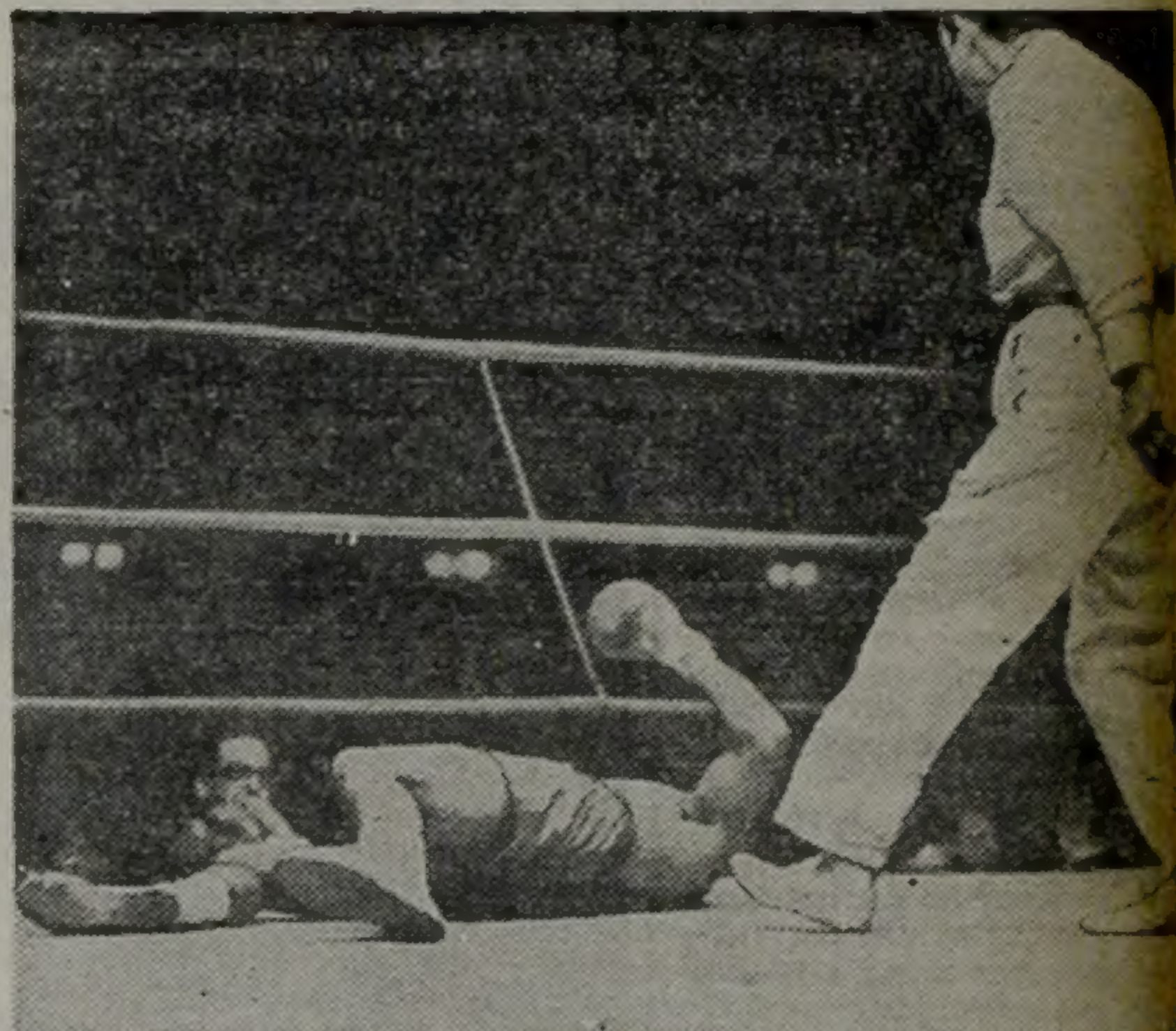
Pero esa resurrección boxística de Ahumada, de pronto no le sirvió de nada. La estantería se le vino bruscamente al suelo. Su consabida permeabilidad al castigo, su mandíbula "de cristal", volvieron a echar al diablo toda buena intención, toda la inteligente planificación hecha por Bermúdez para que su pupilo pudiera anular el tremebundo ataque del adversario, pasando a imponer la destreza sobre la fuerza. No prosperó esa estrategia en la medida apetecida, cayendo ambos rivales en una serie de intentos intrascendentes, mientras se desarrollaban la séptima y octava vueltas. De pronto, en la apertura del noveno round, cuando solamente transcurría un minuto, Galíndez se lanzó como un "gorila" en cautiverio, que sorprende al guardián y lo despanzurra

con un solo manotazo desgarrante y, de paso, para llevar aún más terror y pánico a su víctima, hace trizas los barrotes de la jaula.

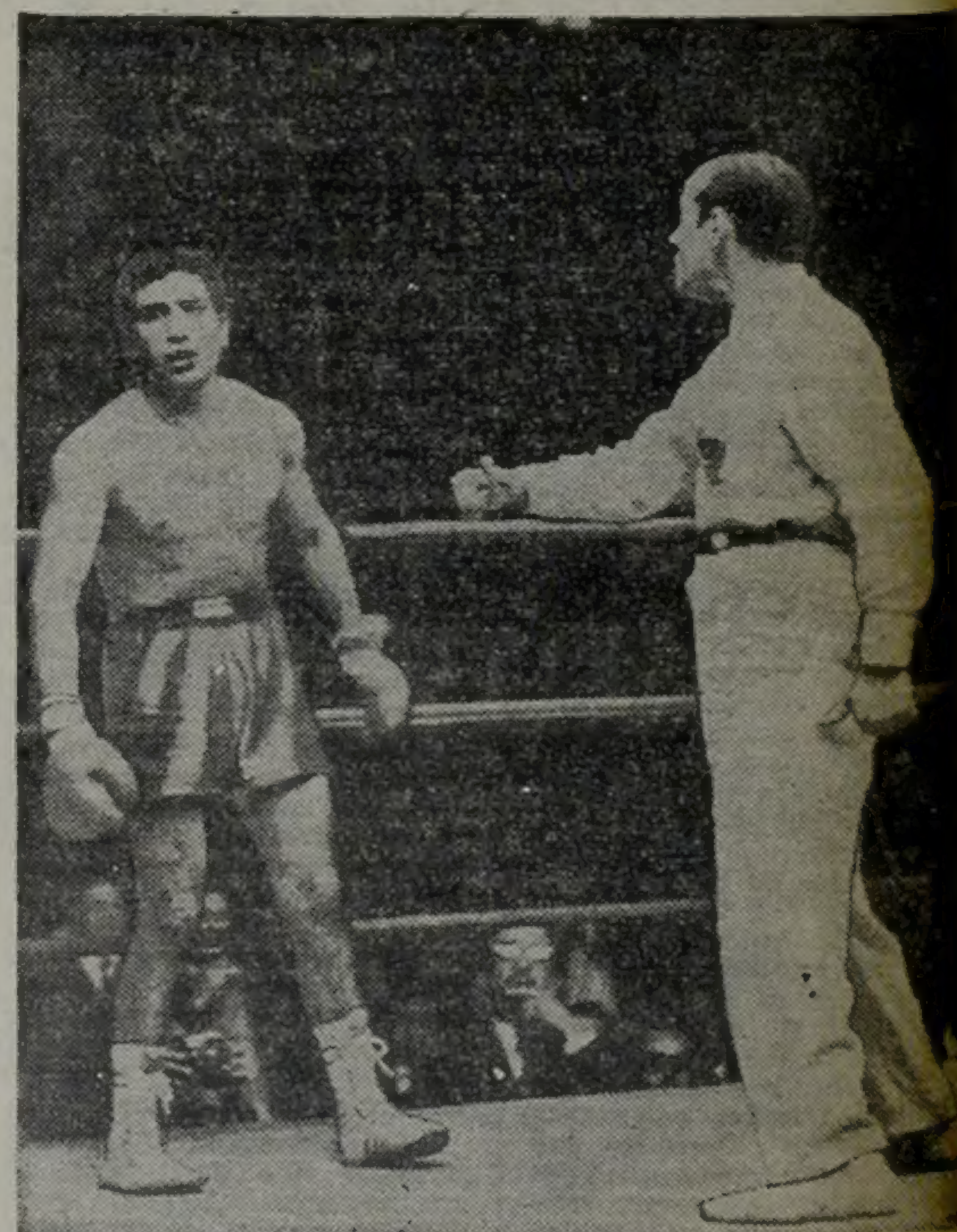
Salíó fieramente Galíndez en busca del rival. Lo comprimió entre las cuerdas y allí descargó con velocidad de rayo y potencia aniquiladora la zurda "homicida". Justito dio en esa parte sensible de la "pera", que es el talón de Aquiles de Ahumada, proyectándolo violentamente hacia atrás, hasta caer de espaldas sobre el tapiz. Inició el conteo Alfonso Araujo —de gran tarea en función de árbitro—, mientras lentamente, pero obnubilado, muy sentido, iba recuperando la vertical el mendocino, vacilando sobre sus piernas, con los síntomas evidentes de que hubiera sido una locura dejarlo continuar la lucha en pasajes tan cruciales. Así interpretó cabalmente Araujo y siguió la cuenta hasta el out. Esbozó Ahumada una protesta, pero bien sabemos que eso suele hacerse instintivamente, por vergüenza deportiva, por coraje. Y estará en manos de quien, árbitro o segundo, tiene la gran responsabilidad de rescatar, más que al boxeador, al ser humano. Por ello, aplaudimos la atinada resolución de Araujo. Además que el propio Bermúdez, en los camarines, nos confesó que ya al ver a su pupilo desliziándose, derrumbado sobre el piso, tenía la toalla presta a arrojarla en señal de abandono.

Ya tenemos, pues, a uno de los hombres fuertes clasificado en la zona de ganadores del certamen, en esta ronda infernal donde la tallarán otros gladiadores de puños destructores como los suyos. Galíndez ya metió la mano en la "Bolsa de Oro". Veremos, en definitiva, quien quedará en posesión de todo el tesoro, que por el momento Tito Lécoute tiene bajo siete llaves.

Rafael Ronderos



1 EL DERRUMBE. La zurda de Galíndez lanza al piso a Ahumada. Cuenta Araujo. Es el principio del fin.



2 K. O. DE PIE. Así, obnubilado, con sus dos brazos caídos, ebrio del golpe, todo termina para el cuyano.

## VOCIFERAN EN ITALIA CONTRA LOCHE

GENOVA (Italia), 1º (Associated Press). — La guerra verbal entre los dos campeones mundiales de los mediano junior de boxeo, Bruno Arcari, de Italia, y Niccolino Locche, de la Argentina, se incrementa, sin que por el momento parezca tener un desenlace práctico en el cuadrilátero.

A las declaraciones de Locche en Buenos Aires sobre sus exigencias para un combate contra Arcari el apoderado del italiano, Rocco Agostino, ha replicado airadamente.

"Que Locche continúe así, y verá cómo la Asociación Mundial del Boxeo le privará del título por ella reconocido", dijo Agostino; añadiendo: "Que Locche pretenda ser el que dicte las condiciones y las bolsas, causa risa. Quizá no recuerda el argentino y cuantos manejan sus intereses deportivo-comerciales, que una federación mundial (el Consejo Mundial de Boxeo) considera a Arcari legítimo campeón".

Luego expresó Agostino que Locche, después de su encuentro con el español Barrera Corpas, "ha sufrido mucho en su prestigio, en tanto que Arcari ha demostrado ser el verdadero campeón del mundo", reafirmando en el mismo tono que Arcari está siempre dispuesto a ir a Buenos Aires,

"pero no, ciertamente, por una bolsa ridícula como la que propone Locche. Sino por uno suma consistente".

Los 100.000 dólares que exige Locche para enfrentar a Arcari, siempre al decir de Agostino, deben atribuirse "a las consecuencias de cualquier insolación que el argentino debe haber sufrido. No cabe duda —subrayó con ironía— que Locche se considera un Frazier o un Clay".

### • ASPIRANTES MOSCA

CARACAS, 1º (ANSA). — El campeón mosca venezolano, Betulio González, se enfrentará al filipino San Sacristán, en un combate a doce asaltos que se llevará a cabo en el nuevo circo de Caracas, el próximo 14 de agosto. El encuentro ha sido calificado de eliminatoria, y el vencedor peleará por la corona.

### • CAMPEON EUROPEO

CAGLIARI, Cerdeña, 1º (Reuter). — Antonio Puddu, de Italia, se impuso por knock out técnico en el cuarto asalto al español Miguel Velazquez, a quien arrebató así el título de campeón europeo de boxeo de peso liviano, en un combate que sostuvieron anoche aquí.



# METIDA DE COLA

## Dirigentes del "Diablo" Apurados por Regresar

Parece que Independiente está destinado a ser noticia en cuanto a eso de las giras se refiere. Primero fue la que realizó sin llevar director técnico ni preparador físico. En ese sentido se dieron excusas tratando de justificar la "gaffe", las culpas habrían sido derivadas al empresario que organizó la misma, como lescargando así el "mea culpa".

Pero ahora no sabemos a quién culparán de la falta de ética en cuanto al egreso de la delegación de una gira incescente, en la que estimamos de cada sirvió para aumentar el prestigio

de la institución. En efecto, en la víspera señalamos que una parte de la embajada había llegado poco menos que sorpresivamente. La otra quedó librada a su albedrío en Panamá. Se trata de Gonzalito, Magán, Sangloratto, Moreira y Mircoll. Quiere decir que fueron los tres chicos de tercera y los más veteranos, Moreira y Mircoll. Lo que hay que destacar es la falta de criterio de quienes actuaban en calidad de dirigentes, ya que lo menos que se podía pedir era que uno de ellos al menos quedase con los futbolistas, como correspondía a la

prosapia de Independiente, y no hacer como en los naufragios: "los niños y las mujeres primero". ¿Qué apuro tenían los dirigentes? Y surge otra pregunta: si los que quedan protagonizan algún hecho fuera de lugar, ¿quién es responsable? No, señores de Independiente, eso está mal, y por lo menos la gira, tan insignificante, mereció tener otro epílogo y no dejar a los jugadores citados librados a su suerte. Hay que prevenir las cosas, como corresponde a gente sensata, y no improvisar, con resultado tan feo. Es una metida de cola de los "diablos".

## REANUDAN EL "METRO" EL PROXIMO DOMINGO

El próximo domingo volverá la fiesta grande del fútbol con la reanudación del Campeonato Metropolitano. Las canchas retornarán a adquirir el fervor multitudinario, y sin duda las buenas performances de la selección avivarán las pasiones de los hinchas. Además las tardes de los domingos volverán a su característica fisonomía de las largas filas rumbo a los estadios. El apasionante torneo se reanudará con la séptima fecha de las revanchas, que presenta estos enfrentamientos: Platense vs. Gimnasia y Esgrima, Boca Juniors vs. Argentinos Juniors, Racing vs. Ferro Carril Oeste, Huracán vs. Banfield, Los Andes vs. San Lorenzo, Colón vs. Independiente, Atlanta vs. River Plate, Vélez Sarsfield vs. Chacarita Juniors y Estudiante de La Plata vs. Newell's Old Boys. Quedará libre Rosario Central. Es para ir palpitando. Sin duda, el encuentro más importante, de acuerdo a la posición que ambos ocupan en la tabla, es el que protagonizarán Vélez y Chacarita Juniors, estos últimos, punteros del torneo.

## CAMPEON A FUERZA DE "PICHICATA"

PARIS, 1º (France Presse). — El título de campeón de Francia Ciclista de Fondo por Carretera, parece maldito. Por tercera vez en 4 años, el último campeón acaba de ser despojado de su camiseta tricolor. El motivo es siempre el mismo: doping.

### CONDENA

El campeón destituido es Yves Hezard, de 21 años de edad. Conquistó el cetro el 20 de julio último, en Gap, pero el doctor Dumas —médico de la Federación— reveló que los análisis de orina del campeón resultaron positivos y la Federación despojó inmediatamente del título a Hezard, condenándolo a un mes de suspensión condicional y 1250 francos de multa (unos 300 dólares). Yves prosigue la lamentable serie de campeones dopados que inició Desire Letort en 1967 y que continuó hace un año Paul Guttery, uno y otro derribados del podio de los vencedores. Hezard no fue el único ciclista francés condenado ayer por la Federación, por dopado. También los análisis de Alain Santy y Jean Jourden resultaron positivos y sufrieron suspensiones y multas.

## HORRIBLE FIN DE UNA AMAZONA

DILLINGEN (Alemania), 1º (EFE). — Arrastrada por su caballo, murió ayer Ruth Petry, alumna de una escuela de equitación, durante un paseo colectivo de varios jinetes por los alrededores de Dillingen.

Ruth, una niña de once años de edad, perdió el dominio de las riendas y quedó sujeta al estribo del pie derecho, cuando el caballo se espantó y a galope tendido buscó la cuadra.

## PESAS: BOCA GANADOR DE UN TORNEO

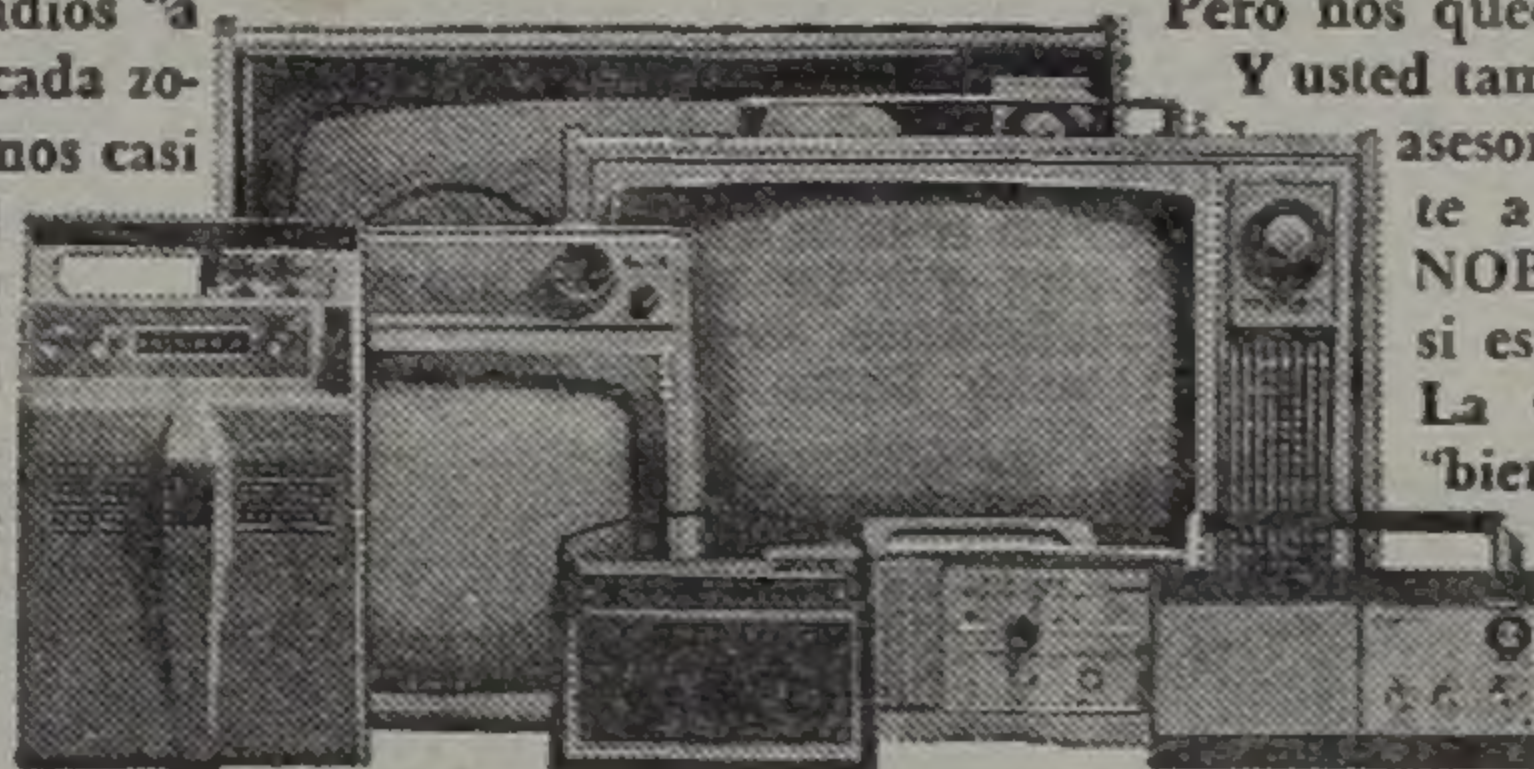
Organizado por la Asociación Hebrea Macabi, se realizó anoche un torneo de pesas correspondiente a la categoría Juvenil. Participaron del mismo seis clubes, imponiéndose Boca Juniors con 23 puntos; segundo fue River con 15; tercero Comunicaciones con 10; cuarto GEBA con 6; quinto San Lorenzo con 5 y sexto O. H. Macabi con 3 puntos.

En el orden individual las clasificaciones fueron éstas: Categoría Mosca: 1º) Luis Langione, de Boca, 167,500 kilos; Gallo: 1º) Horacio Montes, de River, 227,500 kilos; Pluma: 1º) Eduardo García, de San Lorenzo, 227,500 kilos; Liviano: 1º) Santiago Spinogatti, de Comunicaciones, 252,500 kilos; Mediano: 1º) Ricardo Derderián, de Boca, 230 kilos; Ligero Pesado: 1º) Guillermo Di Florio, de Comunicaciones, 275 kilos; Mediano Pesado: 1º) Carlos Pedroza, de Boca, 235 kilos; y Pesado: 1º) Daniel Vechio, de GEBA, con 270 kilos.

# NOBLEX

## Tecnología de Exportación

NOBLEX es bien vista y oída en todo el país. No es un juego de palabras. Usted puede preguntar por NOBLEX en cualquier lugar. Seguramente le hablarán bien. Es que, entre otras cosas, hacemos televisores y radios "a medida" para cada zona. Y los hacemos casi a mano, con el instrumental electrónico más avanzado. Tenemos gente enamorada de su trabajo. Gen-



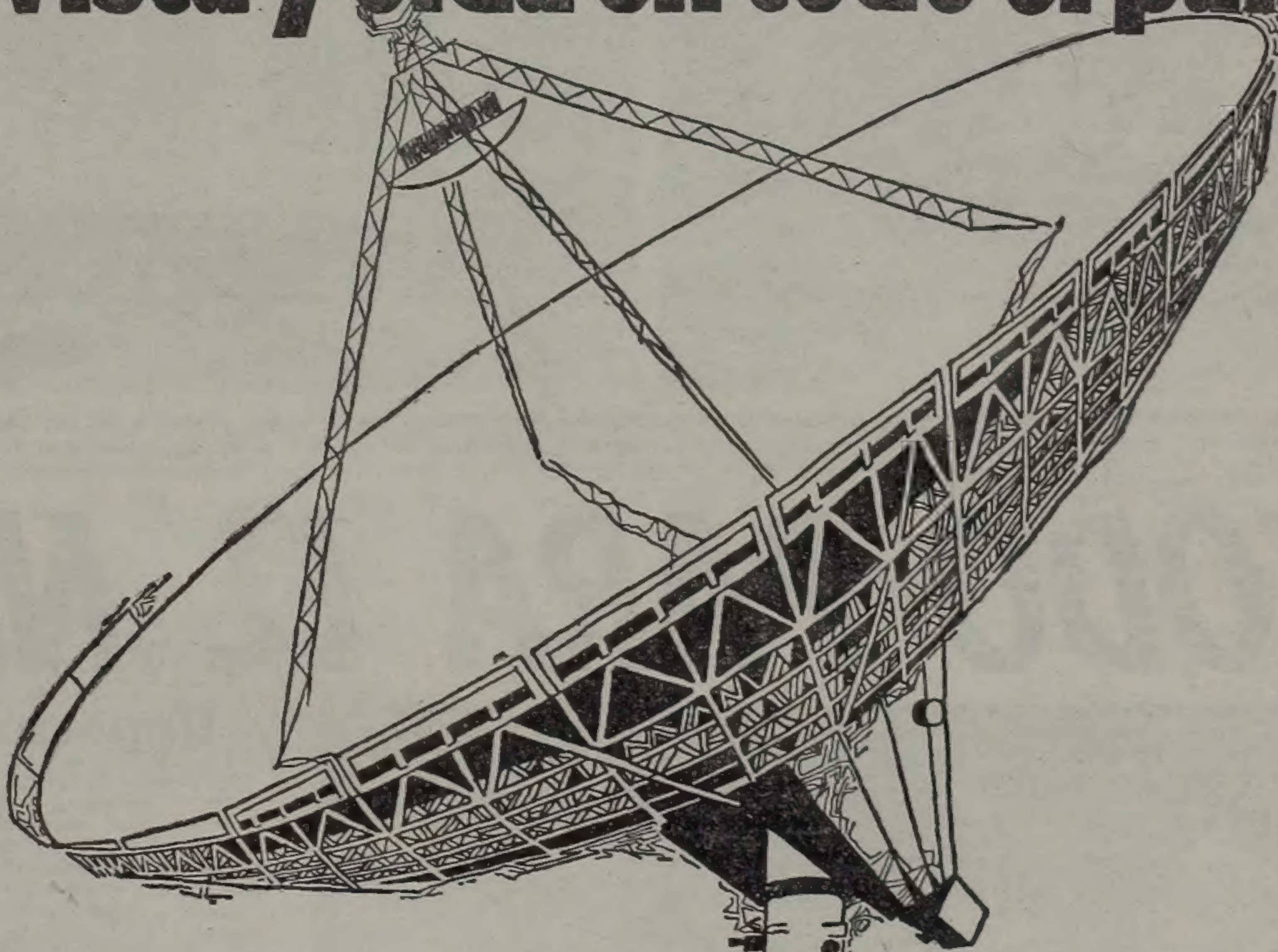
te argentina, como el capital y el crédito de NOBLEX. No fabricamos todas las piezas nosotros. Pero las que necesitamos comprar las encargamos con especificaciones propias. Nos cuesta un poquito más.

Pero nos quedamos tranquilos.

Y usted también. Finalmente,

asesoramos técnicamente a los comerciantes NOBLEX. No importa si están en Ushuaia o La Quiaca. Por eso, "bien vistos y oídos en todo el país" no es un juego de palabras.

## Bien vista y oída en todo el país



Estación terrena de Balcarce para transmisiones vía satélite.



Confort II  
A LA COMODIDAD Y AL CONFORT  
Noviembre 5 a Diciembre 5  
Buenos Aires '71



# TREPAN UN MONTE CON

## Extraordinario Accionar del Vehículo

**CENTRO ESPACIAL, Houston, 1º (Associated Press).** — Los entusiasmados exploradores de Apolo 15 condujeron hoy a su vehículo motorizado al pie de las montañas más altas de la Luna y recogieron piedras y muestras del suelo selénico que pueden datar de los comienzos del sistema solar. Con tracción ahora en sus cuatro ruedas, el auto lunar avanzó sin dificultades por la llanura de Hadley hasta un punto en las estribaciones de los Apeninos lunares, a casi 6,5 kilómetros del alunizador Halcon, comenzando la ascensión de un monte. "Esta es la montaña más alta que he visto jamás", dijo el comandante David Scott.

Scott, y James B. Irwin se sentían hoy particularmente satisfechos porque las cuatro ruedas de su vehículo lunar funcionaban adecuadamente con lo que se facilitaba en gran medida su tarea de conducirlo entre valles, cráteres y peñascos de la Llanura de Hadley.

En su primera exploración de ayer, la dirección de las ruedas delanteras no funcionaba, pero se las arreglaron para avanzar con tracción trasera.

"Este 'Rover' es realmente algo superior", informó Scott, mientras avanzaba a una velocidad que oscilaba entre 10 y 11 kilómetros por hora.

Junto al cráter Front, a casi ocho kilómetros del Halcon, los exploradores encontraron algunas formaciones geológicamente interesantes y decidieron recoger muestras del suelo.

Los astronautas encendieron su cámara de televisión para permitir a los terrícolas contemplar su trabajo.

Las imágenes, al igual que ayer, eran de excelente calidad. Scott e Irwin hubieron de resolver una serie de pequeños problemas antes de salir en su excursión motorizada de hoy.

### • LOS DESPIERTAN

**HOUSTON, 1º (Reuter-Latin).** — Los as-

tronautas David Scott y James Irwin se despertaron hoy a las 4.38 hora argentina para aprestarse a realizar su segunda excursión motorizada por la polvorienta superficie de la región lunar de las Montañas Apeninas.

Los exploradores de la Apolo 15 durmieron seis horas en su módulo lunar Falcon. El control de la misión en Houston los despertó: "Buenos días, Falcon. Aquí Houston, cambio".

Un somnoliento Scott respondió al llamado y casi inmediatamente recibió instrucciones de observar un charco de agua que podría haberse acumulado detrás de la cobertura del motor de ascenso del Halcon.

El agua provino de una pérdida en el filtro bacteriológico en el sistema de agua. La filtración fue descubierta ayer y hubiera espasado el líquido por el piso del módulo lunar, recostado sobre una loma.

Los astronautas limpiaron el agua. Tenían previsto realizar numerosas revisiones y desayunar antes de emerger para una excursión de 6½ horas por la superficie lunar poco antes de las 8.

### • "EL MONTE MAS ALTO"

**HOUSTON, 1º (DPA).** — "Muchachos esto sí que es un monte. Demonios éste es el monte mas alto que he visto en mi vida", comentó visiblemente impresionado el comandante David Scott cuando el luna-

móvil comenzó la ascensión de la ladera de la cordillera de los Apeninos. Hasta ese momento los astronautas no habían podido contemplar el monte Hadley Delta en el hemisferio norte de la Luna y de más de 3.000 metros de altura.

Al iniciar la ascensión de la falda del Hadley-Delta, Scott informó que la pendiente tenía una inclinación inicial de entre 3 y 5 grados y que el tacómetro del vehículo indicaba 8 kilómetros por hora. Scott indicó a Tierra que aún no sabían hasta qué altura continuarían ascendiendo. "No sé hasta donde vamos a subir. Lo estamos pensando...", pero no queremos ascender demasiado".

A continuación, los primeros automovilistas de la Luna indicaron que el "jeep" asciende perfectamente.

"Trepá muy bien", tirió James Irwin. Poco después de esta comunicación, el vehículo llegó al punto indicado para hacer el primer alto. David e Irwin se apearon e iniciaron a pie la exploración de los alrededores. Simultáneamente, los operadores de Tierra asumieron el manejo de la cámara de televisión, recibiendo en Houston y en las redes de televisión conectadas las incidencias en directo de esta apasionante segunda excursión lunar.

"¿Recibís buenas imágenes en Tierra?",

preguntó uno de los astronautas, preguntando desde Houston Joe Allen, uno de los teleoperadores: "El sol lo tenemos en el objetivo. Nos da algo de sol. La cámara funciona fantásticamente".

Desde la altura en que en ese momento se hallaban Scott e Irwin se divisaba el módulo lunar "Halcon".

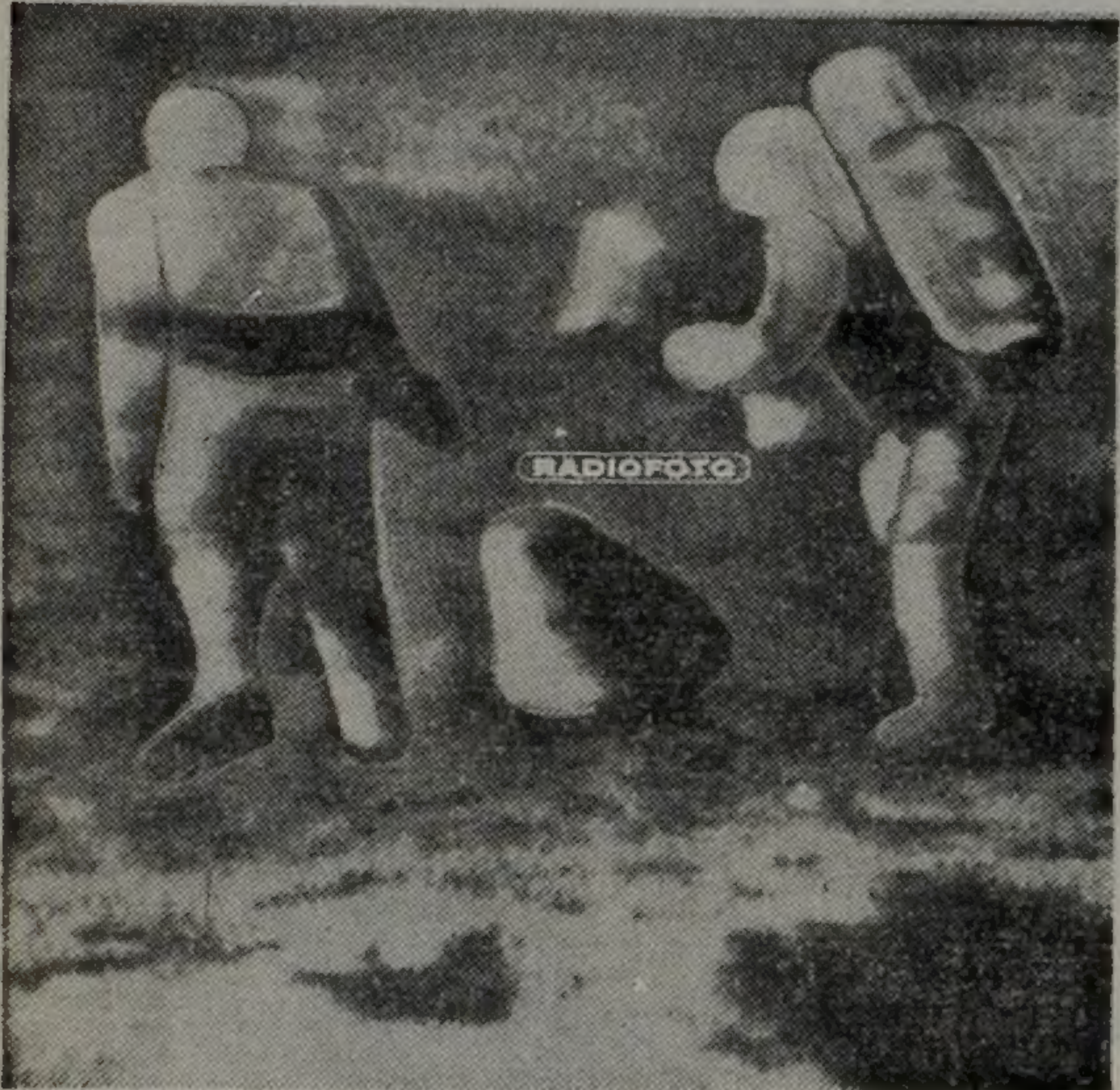
"Estamos bastante lejos del módulo de desembarco", comentó Scott, tiriendo Irwin: "Nos tranquiliza bastante tener 'Halcon' a la vista".

Scott comentó que el paraíso en la Luna hallan parece una pista de esquí y que falta la nieve. "Jim, te parece que vamos a un descenso sobre los esquíes", Irwin, "Sí, y lo rematamos con un salto". En el instante resbaló uno de los astronautas con la rodilla el polvo lunar.

### • SIGUEN EXPLORANDO

**HOUSTON, EE. UU., 1º (EFE).** — A las 14.31 (GMT), los astronautas Scott e Irwin montaron de nuevo en su vehículo "Rover" después de casi una hora de haber permanecido explorando una zona oeste de los Montes Apeninos.

Después de la primera escala, los tripulantes del "Rover" se dirigieron a la zona de la misma área montañosa.



"OBREROS SELENITAS". Scott e Irwin, convertidos en verdaderos trabajadores de la Luna, aparecen en dos secuencias captadas a través de la TV mientras recogen piedras sobre la superficie del satélite. (Rad. de Associated Press).



## PAULO VI LEYÓ LOS ASTRONAUTAS

**CASTELGANDOLFO, 1º (France Presse).** — Paulo VI leyó hoy a los fieles reunidos en Castelgandolfo para el Angelus dominical la respuesta de la tripulación de la Apolo 15 a un mensaje confidencial suyo enviado a Cabo Kennedy antes de la partida a la Luna.

"Nosotros, tripulantes de Apolo 15, expresamos nuestro agradecimiento a los pensamientos y plegarias de Su Santidad Paulo VI", declaran David Scott, Alfred Worden y James Irwin en un mensaje transmitido al Vaticano por el delegado apostólico en Washington, monseñor Alberto Giovanetti.

"Emprendemos el viaje hacia los Apeninos de Hadley con el deseo de que los

descubrimientos científicos que resulten de esa misión constituyan un progreso para la vida de los hombres en el mundo entero. Nuestro viaje se efectúa en nombre de todos los hombres y esperamos que los dones que Dios nos ha concedido nos permitan satisfacer cuántos han apoyado tan entusiastamente nuestra empresa".

Previamente, Paulo VI había declarado a los fieles: "Nos, también, estamos atentamente la empresa cinante de la Apolo 15".

### • FASCINANTE EMPRESA

**CASTELGANDOLFO, Roma, 1º (EFE).** — A la fascinante empresa de la Apolo 15 en estos días a la que dijo acompañar de su mis-

# TODO PARA EL NIÑO EN SU



**PINOCHO EN LA VILLA.** El muñeco inmortal de la larga nariz y una "villerita" ávida de hacerle suyo. La expresión de la nena lo dice todo. Lo tuvo y le dio un beso.

## Reparto de Juguetes, Víveres y...

Con actos diversos, reparto de juguetes y golosinas, funciones de teatro y de cine, manifestaciones deportivas y culturales de distinta índole se celebra en la fecha el Día del Niño. Los chicos, esos que "mañana serán hombres", se adelantaron hoy en el escenario de la rutina diaria que impone la vida de los mayores e irrumpieron con la libertad y alegría de su fantasía, de su capacidad de magia y asombro, de su caudal de fresca ternura. Para los adultos que no han perdido todavía algo de aquel niño que fueron una vez, fue como reconquistar por un momento ese maravilloso reino de la infancia: un mundo donde tiene su fuente la poesía y la inocencia angelical.

### • EN LAS VILLAS

Algunas villas de emergencia fueron visitadas por señoras de la Casa Eva Perón que efectuaron reparto de juguetes y golosinas, también víveres, ropas y medicamentos. Esto ocurrió en el sector Hipólito Yrigoyen de la villa "9 de Julio", en Perito Moreno y Cruz. Esta mañana a las 10 varios vehículos repletos de esos elementos llegaron a la villa trayendo un mensaje de amor y esperanza. Ciertamente, esos niños, los "villeritos", lo necesitan; ellos no son "los únicos privilegiados", no han tenido la suerte de vivir la época en que ese "slogan" se cumplió.

Cuando las integrantes de la entidad dispusieron los juguetes y las golosinas sobre tres o cuatro mesas improvisadas, se formó una larguísima cola de niñas y niños que poco después fueron recibiendo la donación. Muchos de esos chicos no habían tenido nunca un juguete. Acto seguido se les entregó a sus padres ropas y alimentos para paliar en algo la situación de indigencia en que se encuentran esos hogares. Finalmente, se hizo entrega a la comisión vecinal de una caja conteniendo medicamentos.

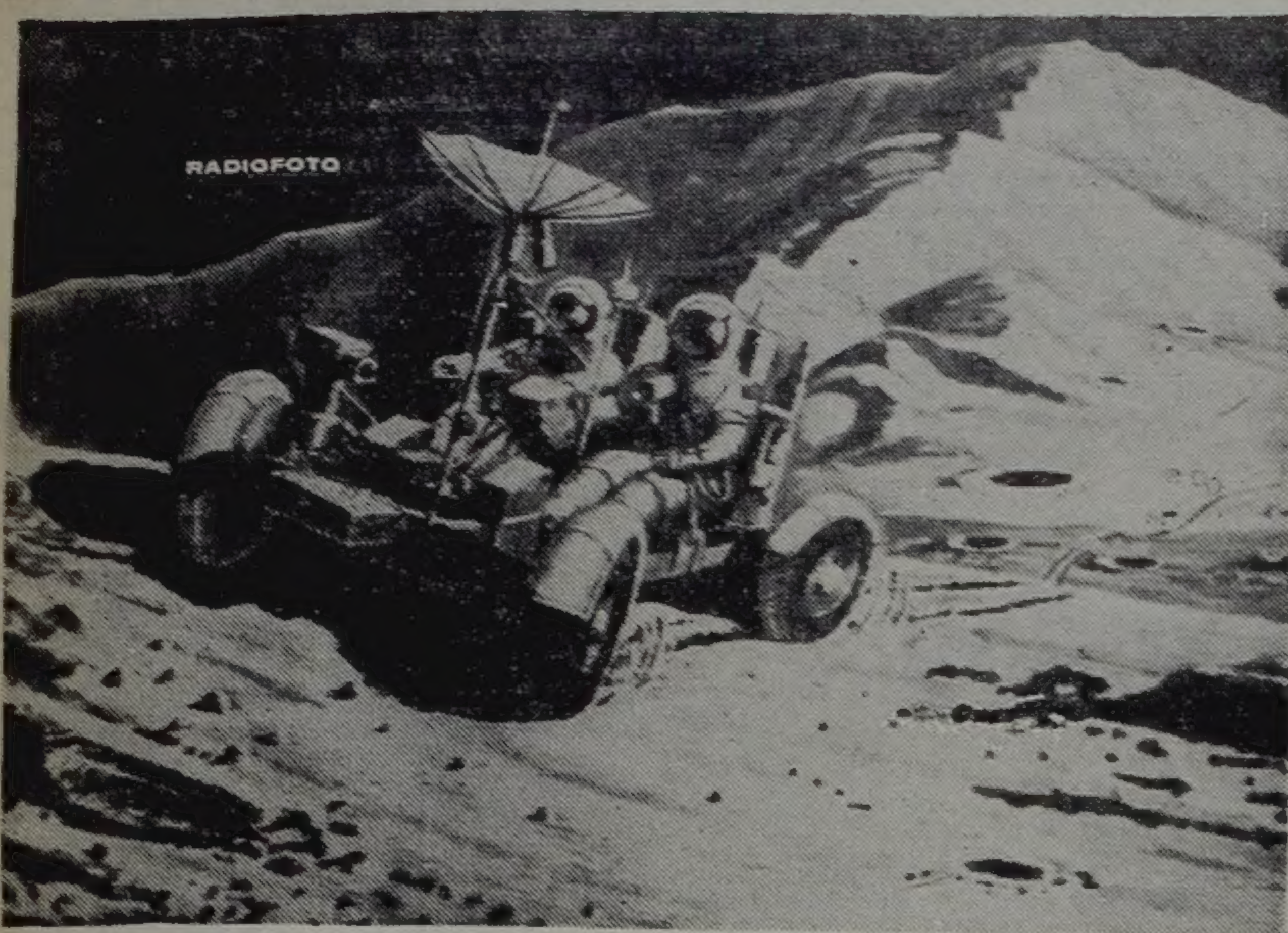
Por su parte, la comisión vecinal, poco más tarde, efectuó también un reparto de golosinas y juguetes entre los chicos de la villa.

La caravana de vehículos de la Casa Eva Perón enfiló seguidamente hacia la villa ubicada en El Tropezón, de la localidad de San Martín, donde hizo entrega de donaciones similares.

En cambio, los niños de la villa transitoria San Petersburgo, en el partido de La Matanza, no tuvieron suerte. Según manifestó a CRONICA el vicepresidente de la comisión vecinal, señor Eliseo Albornoz, la Comisión Municipal de la Vivienda se había comprometido "a mandarnos dos ómnibus para llevar a pasear a nuestros niños al Zoológico. Dijeron que iban a estar aquí a las 9.30 pero no llegaron. Imagínese el desencanto de los chicos".



# EN EL AUTOMOVIL LUNAR



EN AUTOMOVIL. La concepción artística muestra con suma claridad aspectos de la versatilidad del automóvil lunar en el que se desplazan Scott e Irwin. (Rad. AP).

## UN MENSAJE ENVIADO POR LAS EN RESPUESTA A UNO SUYO

ración, votos y plegarias se refirió hoy el papa Paulo VI en las habituales palabras de los domingos al mediodía, ante los fieles reunidos, en esta ocasión, en el patio del Palacio Pontificio de Castelgandolfo (residencia estival del papa).

El santo Padre, tras señalar que de esta hazaña nacían muchas reflexiones, dignas de ser meditadas, rindió homenaje, en primer lugar "al hombre, antes que al acontecimiento del que es autor".

Inmediatamente el Pontífice hizo el siguiente comentario: "El hombre parece empeñado y victorioso en un esfuerzo dominador increíble. Admiramos su ingenio, su habilidad, su audacia. Ellos dominan la ciencia y

la técnica, son, como nunca, los grandes inventores y descubridores... pero no los creadores. La existencia, el cosmos, le preceden, abriéndole una rendija a su misterio, a su inmensidad, a su profundidad. Aquí el panorama físico se torna filosófico, se hace teológico".

### • EN LA URSS

MOSCU, 1º (ANSA).— En términos fríos se expresó la agencia soviética Tass sobre la empresa de la Apolo 15, al dar la noticia solamente esta mañana, de la excursión lunar de Davis Scott y James Irwin, por las faldas de los Apenino Hadley.

### • POR TV

MOSCU, 1º (EFE).— El público soviético pudo ver anoche en la televisión, durante un minuto y medio, a

los astronautas norteamericanos Scott e Irwin, en el momento en que ponían sus pies en la Luna. En el programa informativo "Briema", del canal 1 de la televisión central de la URSS, se difundió el acontecimiento. La pantalla mostró a Scott descendiendo de la escalera del Módulo Lunar y luego a ambos astronautas manejando su equipo expedicionario. El locutor daba, entre tanto, explicaciones sobre la expedición.

La agencia Tass y los periódicos han informado puntual y sucintamente de las principales fases de la misión de la Apolo 15, incluyendo fotografías de los astronautas, así como del vehículo lunar con que recorrerán la Luna.

## EXPEDICIONARIOS AL HIMALAYA, EN NEPAL

KATMANDU, Nepal, 1 (DPA).— Una expedición montañera argentina a las cumbres del Himalaya intentará escalar el pico más alto del Everest, de 8.848 metros de altitud. La expedición, de 19 miembros, va encabezada por el teniente coronel Cativa Tolosa, de 44 años.

Ayer arribaron a Katmandú, la capital del Nepal, los dos primeros miembros de la expedición, esperándose que el resto llegue la semana próxima. Será la primera vez que una expedición argentina intenta subir al Everest, que hasta ahora fue escalado solo cinco veces, por sendas expedi-

ciones de Gran Bretaña, Suiza, Estados Unidos, India y Japón.

Jorge Peterex, adelantado de la cordada argentina, manifestó hoy a la prensa en Katmandú que él y sus compañeros iniciarán la ascensión cuando hayan contratado a 24 guías sherpas y a los 400 portadores que necesitan para subir la impedimenta.

Calculan que en el plazo de los próximos meses habrán coronado el Everest.

Peterex añadió que la mayor parte del equipo que utilizará la expedición argentina procede de Alemania Occidental, excepto el equipo de oxígeno, que es francés.

## GRAN ASISTENCIA AL ACTO DEL ENCUENTRO DE LOS ARGENTINOS

Tuvo lugar ayer una reunión del denominado Encuentro de los Argentinos, en la cual participaron más de dos mil mujeres. La Asamblea se realizó en el salón Unión e Benevolencia de esta capital. Estuvieron presentes los señores Jesús Porto, Risieri Frondizi, Héctor Agosti, y las dirigentes Mónica Aguirre, Laura Rabey, Nora Benito Martins (esposa del abogado desaparecido), y numerosas delegadas de las provincias del Chaco, Tucumán y Córdoba.

Entre los conceptos que se expresaron en la reunión, se afirmó: "Esta no es una reunión de mujeres, es una reunión de ciudadanas que luchan junto a sus hombres en procura de la conquista del poder popular". Entre las asistentes se encontraba la folklorista Mercedes Sosa, quien interpretó varios nú-

meros musicales. La doctora Terembaun, una de las oradoras del acto, dijo que el "Encuentro Nacional de los Argentinos exigía la derogación de la ley 18.880 de desalojos y al mismo tiempo, postulaba la libertad de los presos políticos y sociales y propugnaba la protección a jubilados y pensionados.

### • EL RADICALISMO

En la localidad bonaerense de Quilmes se realizó un acto que marcó la reanudación de las actividades políticas del radicalismo del Pueblo. Asistió al acto el doctor Ricardo Balbín, presidente de esa agrupación política. El doctor Balbín — al hacer uso de la palabra — expresó:

—La Hora del Pueblo es una demostración de que los argentinos podemos sentarnos cálidamente frente a una mesa para ver en qué

estamos de acuerdo y en qué no estamos de acuerdo.

### • DOCUMENTO

La Junta Ejecutiva Nacional del Partido Democrático Progresista dio a conocer un comunicado luego de una reunión que se prolongó por más de 5 horas. El documento —entre otros conceptos— expresa:

—Es preciso suprimir artículos e incisos de la ley orgánica de los partidos políticos y eliminar el control oficial de los padrones de afiliados a los partidos. Reclamamos la urgencia de fijar fecha de elecciones y la necesidad de derogar las normas que califican y tipifican delitos ideológicos que impiden la constitución y funcionamiento de fuerzas de opinión que están dispuestas a actuar dentro de los preceptos constitucionales de la democracia.

## ACLARA UNA FIRMA SOBRE ATRASO DE PAGO DE HABERES

El señor Jorge Ortega Velarde, director de Dunlit, S.A., se ha dirigido a este diario para expresar que "es absolutamente inexacto que esta firma adeude a su personal varias quincenas", reconociendo que se encuentra en una mora de ocho días en el pago de la primera quincena de julio. Asimismo hace saber que "en ningún momento hemos puesto de manifiesto que el atraso aludido se deba a una falta de cumplimiento para con nuestra empresa de las firmas Ford Motor Argentina S. A., Chrysler Fervre Argentina S. A. y Safrar S. A.", quedando de esa manera aclarado debidamente el error.

## RINDEN UN HOMENAJE A LA MEMORIA DE MARECHAL

Ante el panteón de Argentores, donde fuera sepultado, el Centro de Planificación y Estudio "Leopoldo Marechal" rindió homenaje al escritor descubriendo una placa alusiva al cumplirse el primer año de su muerte.

Leopoldo Marechal, luego de una prolífica labor de poeta, novelista y autor teatral, obtuvo en sus últimos años el favor del gran público. Su libro "El banquete de Severo Arcángelo" fue un éxito de librería, y en 1966 se le otorgó el premio Forti Glori. Poco después de su muerte, apareció su última novela, "Megafón o la guerra", donde se aglutinan todas las virtudes del desaparecido polígrafo.

## SANTA FE: PIDEN INVESTIGAR AL SWIFT

SANTA FE, 1º (De nuestro corresponsal).— Fue elevada una nota al ministro de Ganadería y Agricultura de la Nación, por la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, en la que se solicita una exhaustiva investigación oficial sobre las

actividades del grupo Swift Deltac, a los que se acusa de "haber sustraído al país y al productor directamente en pocos meses, 18.000 millones de pesos". La nota elevada contiene detalles de la maniobra multimillonaria denunciada contra ese establecimiento.

## NIEBLA: AVION DE AEROLINEAS EFECTUO UNA ESCALA TECNICA

Nuevamente la niebla causó inconvenientes en la mañana de hoy. Tanto el Aeropuerto Internacional de Ezeiza como el Aeroparque Metropolitano debieron suspender sus actividades desde horas tempranas. La Capital Federal y sus alrededores estaban sumidos bajo un espeso manto que dificultaba considerablemente la visibilidad.

A las 9.10 debió aterrizar en el Aeropuerto Internacional "General San Martín" de la ciudad de Resistencia, en Chaco, el Boeing 707 de Aerolíneas Argentinas procedente de Nueva York y con destino a esta capital, ya que la pista de Ezeiza estaba cerrada. A su bordo venían 138 pasajeros. Aproximadamente a las 11.30 la máquina emprendió nuevamente vuelo desde Resistencia, para arribar sin novedad a Ezeiza que por otra parte, había reanudado su actividad al igual que el Aeroparque Metropolitano.

### • OTROS INCONVENIENTES

Como es lógico suponer la niebla afectó también a los servicios de transportes te-

restres. Los ferrocarriles debieron extremar precauciones por lo que se registraron algunos retrasos, los que se hicieron aún mayores con los omnibuses de mediana y larga distancia, ya que el cerrado banco de niebla alcanzó muchas zonas del interior del país.

En cuanto al Puerto Metropolitano las consecuencias del fenómeno no provocaron una mayor incidencia sobre su actividad pues el hecho del feriado dominical de por sí había paralizado las actividades.

En cuanto a las calles de la ciudad, en las primeras horas de la mañana presentaban un aspecto inusitado, y las visibilidades eran sumamente escasas. Los focos del alumbrado público estaban ocultos en medio de la niebla, siendo su luz de total ineficacia. El tránsito de vehículos por las calles de la ciudad disminuyó en forma casi total, haciéndolo solamente el de transportes de pasajeros que se desplazaron con lógica lentitud.

## SU DIA

### y Diversiones

El Ital Park se dio libre acceso a los juegos y en forma gratuita para los pibes desde las 9.30 de esta mañana. Hubo reparto de golosinas y bebidas gaseosas.

En el teatro Liceo se ofrecieron funciones de teatro infantil, también gratuitas. A las 14.30, el Círculo de Suboficiales de la Fuerza Aérea ofreció un festival infantil en su sede de Sarmiento 4040, esta capital.

Por su parte, la Asociación de Residentes Chaqueños y la Asociación de Vecinos de la Casa del Chaco, ofrecen tarde en el teatro de esta última ciudad, Callao 322, la comedia musical "Niños y madores" "Mi bella Mura", con el Mickey y la Princesita "Masaki" de Joe MacMillan.

El espectáculo ha sido concebido especialmente para motivar la participación de los niños y al final hay reparto de globos.

### CASA EVA PERON

El señor Norberto Rey, de la Casa Perón informó a CRONICA que la entidad ha obtenido de CISA entidad que patrocina el doctor Raúl Maun, un salón y sala de recibimiento en adelante funcionará como sede de la entidad. Tales dependencias están ubicadas en la calle Beruti 2416, esta capital. Su número telefónico es 83-1775.



¡A DIVERTIRSE! Los pibes, divirtiéndose de lo lindo en el Ital Park: hoy todo fue gratis para ellos.



# FATAP: RIGE EL AUMENTO

Desde la primera hora de hoy comenzaron a regir las nuevas tarifas para el transporte colectivo automotor de pasajeros, acordadas por el Ministerio de Hacienda. Sus efectos no fueron advertidos por tratarse de un día domingo, en que la gente, en su gran mayoría no viaja por razones laborales. El aumento es del 23,2 por ciento. Pero, el boleto mínimo ha aumentado de 20 pesos —ya puede llamárselos francamente centavos— a 25. No obstante, es solo la mitad de lo solicitado por la entidad que agrupa a los dueños de los vehículos, —FATAP—, la cual ha aceptado ese aumento, aunque no definitivamente. La solución según el entender de sus res-

## SE APLICAN YA LAS NUEVAS TARIFAS EN EL TRANSPORTE

ponsables, la dará la comisión especial encargada de estudiar los costos reales.

FATAP se ha avenido a integrar esa comisión después de las sanciones que le fueron impuestas, luego del paro efectuado durante 24 horas. Estos patrones confían en que la comisión les dará la razón con lo que los usuarios pueden irse preparando para un nuevo incremento en los pasajes, para el mes de noviembre, a más tardar.

De todos modos, vale la pena recordar las nuevas tarifas que han entrado en vigor: \$ 25 en las dos primeras secciones; \$ 30, en la tercera y cuarta, y \$ 35 desde la quin-

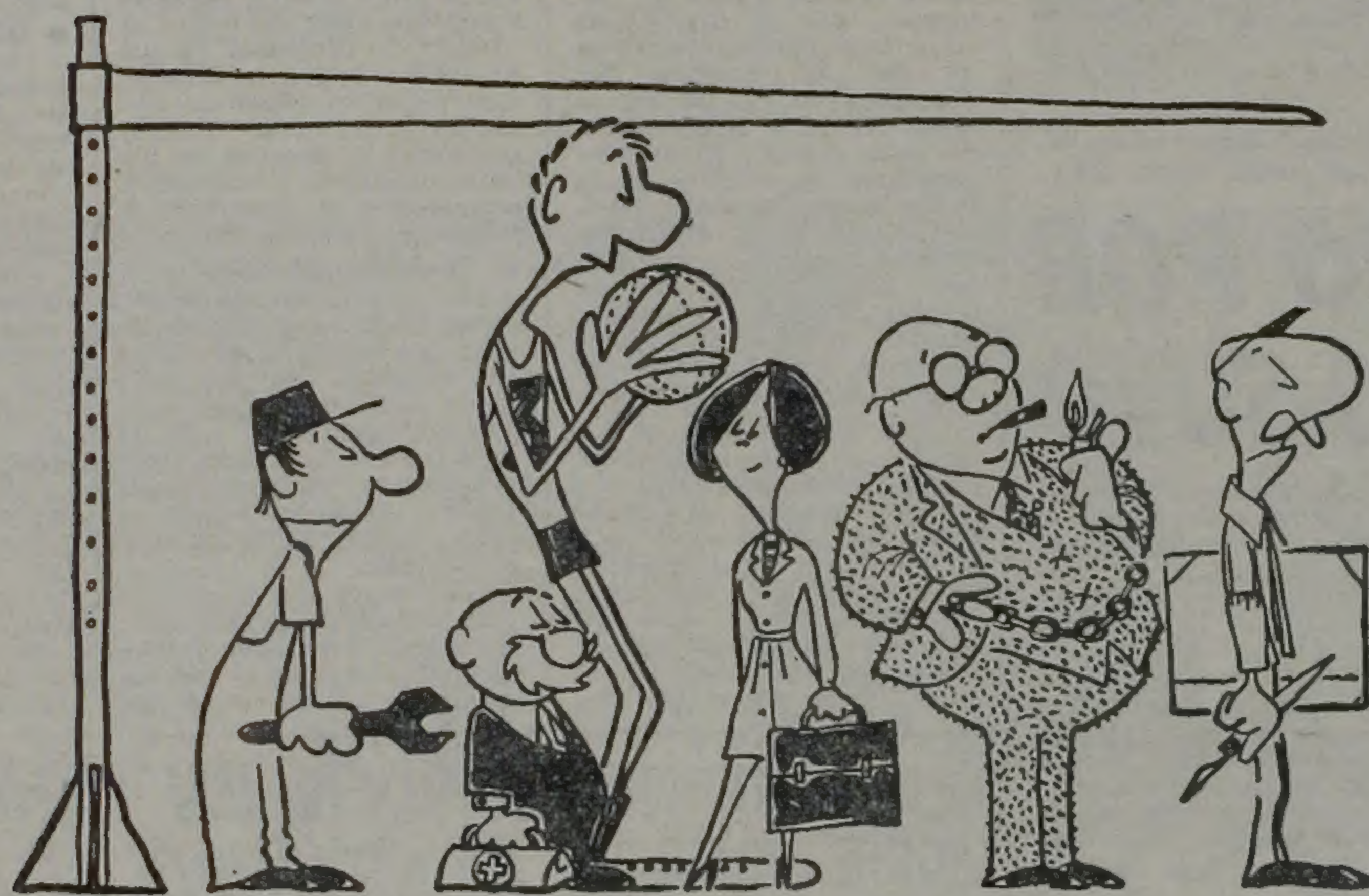
ta a la décima sección capitalina. El mismo valor inicial de \$ 25 se repite para las dos primeras secciones en el Gran Buenos Aires; \$ 35 para la tercera; \$ 40 desde la cuarta a la sexta; \$ 45 de la séptima a la decimoquinta y \$ 50 de la decimosexta a la vigésima.

### ● REBAJA EN LOS MEDICAMENTOS

Mañana se dará a conocer la lista definitiva de los medicamentos que serán rebajados, de acuerdo con lo dispuesto por la ley dada a conocer la semana pasada. Componen la lista 260 específicos, que serán rebajados en dos veces: primero el 40 por

ciento que aplicarán los laboratorios y un 5 por ciento las farmacias, sobre los precios congelados al 28 de marzo. No se conoce todavía, además de la nómina, cuál será la técnica de aplicación del nuevo régimen y en qué circunstancias la población podrá adquirir los productos rebajados y qué ocurrirá con los que no son incluidos en ella. Se ha informado extraoficialmente, que esa lista incluye todos los específicos de primerísima importancia y que la rebaja será para todos sin excepción. Algún día dijo que le parecía demasiado, porque al fin y al cabo, los medicamentos que son verdaderamente eficaces para el género humano, pueden por ahora, contarse con los dedos de la mano.

## queremos medir a todos con la misma vara...



## para que más contribuyentes paguen menos impuestos.

### Vamos casa por casa

En todos los partidos de la Provincia, visitadores de Recaudación requerirán informes, casa por casa, para actualizar los padrones de los impuestos Inmobiliario Básico y Actividades Lucrativas.

### Datos que requerimos

Nombre y Apellido y domicilio real del propietario del inmueble.

Si es contribuyente de Actividades Lucrativas, número de inscripción y comprobante del pago de 1971.

### Beneficios que otorgamos

Visita explicativa personal. Entrega de la liquidación impresa de su deuda.

Si regulariza su situación fiscal, no pagará multas, recargos ni intereses.

Pagos solamente en Banco Provincia



Dirección Recaudación

MINISTERIO DE ECONOMIA  
PROVINCIA DE BUENOS AIRES

SU IMPUESTO CONSTRUYE

## "LA ARGENTINA" PARTIRA MAÑANA

Mañana a las 11, se realizará la ceremonia oficial de despedida del crucero "La Argentina" que partirá en viaje de instrucción llevando a su bordo a la centésima promoción de la Escuela Naval Argentina. El acto tendrá lugar en el Apostadero Naval Buenos Aires, de Dársena Norte presidido por el comandante de la Fuerza Aérea, brigadier general Carlos A. Rey, en representación del presidente de la Nación, asistiendo también el comandante en jefe de la Armada, almirante Pedro J. Gnavi. Los puertos de escala son: Montevideo, Dakar, Casablanca, Nápoles, Barcelona, El Havre, Londres, Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra y Bahía, regresando a La Plata el 26 de noviembre próximo.

## UN DESFILE A BENEFICIO

En una reunión de camaradería que se llevó a cabo en los salones del Círculo Policial, se realizó un importante desfile de modelos, cuya finalidad fue la de recaudar fondos para el colegio "Inspector General Alfredo Zúñiga", sostenido por el personal policial y que está destinado a la educación de los hijos de suboficiales y agentes. Con la dirección de Ante Garmaz, los modelos profesionales José Alberto, Horacio Bustos, Martha Cerain, Sonia Solar, Beba Lorenza, Amadeo Carrizo y María Amalia Ramírez (ex Miss Argentina), exhibieron lo más nuevo y clásico del guardarropa otoño-invierno y primavera-verano, cuyas colecciones pertenecen, entre otras, a Pedro Mosquera, Eduardo II Pielles, Termolana, Red Star, José Restriño y Jorge Tramarchi. En la oportunidad, especiales comentarios suscitó un atractivo y novedoso maxibrigo de piel que lució el ex arquero de River, Amadeo Carrizo, en tanto que Ante Garmaz reafirmó su original personalidad al desfilarse con un tapado impermeable color beige, íntegramente forrado en piel, con aplicaciones en el cuello y solapas.

## Abogan por Visitas "Íntimas" a Presos

PORTO ALEGRE, Brasil, 19 (EFE). — Los abogados reunidos en el I Congreso Estatal de Penología Brasileña decidieron abogar por la obtención del derecho de los presos a recibir visitas íntimas de sus cónyuges. Más de 200 abogados reunidos en el citado Congreso, en la ciudad de Porto Alegre (estado de Río Grande do Sul), declararon su voluntad de pleitear con los poderes públicos, a fin de obtener este derecho de las personas presas.

Al Congreso asiste el autor del nuevo código penal argentino, Sebastián Soler, y el representante de aquel país en las Naciones Unidas para asuntos penitenciarios, Juan Carlos Basalo.



# CORDOBA: HORAS DE TENSION

**CORDOBA, 1º (De nuestro corresponsal).** — Horas de acentuada tensión se están viviendo en esta ciudad, como consecuencia de la acción terrorista y de la decisión, públicamente expresada por otros grupos, de enfrentar a los guerrilleros urbanos para mantener el orden y la tranquilidad de la ciudadanía. En este sentido, se asigna significación a un comunicado emitido por una nueva organización de militantes políticos, que ha sido denominada Grupos Argentinos Unidos (GAU) y que —según lo señalan— integran civiles, militares y religiosos. Declaran que son nacionalistas, justicialistas y explican: Nos hemos constituido para proteger a la República y a sus hombres contra quienes incitan a la guerra civil, contra quienes en forma sistemática cumplen las directivas de la internacional bolchevique, contra las sinistras fuerzas sinárgicas y anarquistas, a las que se agrega el falso profetismo de los sacerdotes del Tercer Mundo, que actúan con la complacencia del Arzobispo.

También expresa el comunicado de GAU: "Ante todos los hechos lamentables consumados, donde ya han perdido la vida muchos argentinos honestos, a los que se agrega el bárbaro asesinato de nuestro camarada Julio Ricardo San Martino, el GAU manifiesta públicamente la decisión de salir al cruce de todos los asesinos y delincuentes, guerrilleros o activistas revolucionarios, para darles su merecido escarmiento en el terreno que sea necesario".

Poco antes de tenerse conocimiento de ese comunicado de GAU, se perpetraron atentados terroristas contra oficinas y viviendas de ocho abogados del foro local, defensores de guerrilleros o asesores de sindicatos de orientación izquierdista. Las bombas provocaron daños, pero no víctimas. Los atentados en cuestión merecieron expresiones de repudio por parte del gremio que agrupa a los trabajadores de Obras Sanitarias y de SITRAC, que nuclea a personal de la empresa Fiat. Esta última entidad sindical señala que se atentó cobardemente contra la vivienda de su asesor letrado.

## • LAS PRUEBAS

Las tres entidades terroristas de ideología peronista (así se definen), que se han responsabilizado públicamente de la muerte del mayor (R) Julio Ricardo San Martino —FAP, FAR y Montoneros— enviaron al diario "Los Principios", matutino de esta capital provincial, pruebas de que, realmente, son los autores del atentado contra el ex jefe de la policía local. El diario "Los Principios", en una edición anterior, había dudado de que esas agrupaciones fueran las responsables del hecho, pero hoy publica el comuni-

## Un Enérgico Comunicado del GAU

cado por ellas emitido y fotografías con las pruebas recibidas.

El nuevo comunicado dice textualmente: "Las Organizaciones Armadas Peronistas a su Pueblo: 'El jueves 29 de julio fue ejecutado por un comando de FAP, FAR y Montoneros el máximo responsable de los asesinatos y torturas sufridas por el pueblo cordobés y sus combatientes. Tras éste, nuestro primer ajusticiamiento revolucionario, algunas versiones absurdas han comenzado a circular; están destinadas a confundir a la opinión pública acerca de los responsables de la ejecución de Julio Ricardo San Martino. Pretenden, también, oscurecer la legitimidad y el sentido aleccionador de esa operación. Sobre ese tema haremos conocer, a partir del lunes 2 de agosto, los testimonios que fundamentan la merecida sentencia que el pueblo de Córdoba ha visto ejecutada por sus organizaciones armadas.

A fin de disipar toda duda respecto a los autores del ajusticiamiento, estas organizaciones han hecho entrega al diario local, que se hizo eco de las versiones en cuestión (el matutino Los Principios), de las llaves del automóvil Fiat 1600 color verde, chapa X 134.381, utilizado en la operación, así como del cartucho Posta 8,8, marca TIGER, calibre 12 grande, que produjo la muerte del individuo ejecutado.

Las fuerzas policiaco-militares del régimen inventar del "Gran Acuerdo Nacional" han vuelto a demostrar su impotencia y su torpeza mientras encarcelaban e implicaban a personas que nada tuvieron que ver con la operación (Que es el caso de todos los detenidos hasta el momento), y reñaban una vez más a sus "Escuadrones de la muerte" encargándoles la sucia misión de atacar a mansalva a militantes de la causa popular.

Nadie puede confundirse: tanto en sus métodos como en sus objetivos es un abismo el que separa y diferencia a las fuerzas de represión de las fuerzas de liberación.

Solo la guerra del pueblo salvará al pueblo, caiga quien caiga, cueste lo que cueste, venceremos. Libres o muertos, JAMAS ESCLAVOS. Perón o Muerte. ¡Viva la Patria! FAP (Fuerzas Armadas Peronistas), FAR (Fuerzas Armadas Revolucionarias), Montoneros".

## • LA INVESTIGACION

Las autoridades policiales siguen trabajando intensamente para ubicar a los autores del asesinato del mayor San Martino, pero hasta hoy no se informó acerca de novedades importantes. Trascendió que se investiga a la propiedad y personal de una peluquería situada a 10 cuadras del lugar

del atentado, por su posible relación con el hecho y, además, por ser un centro donde se expendían —según lo que se pudo saber— drogas.

## • ESTUDIANTES HERIDOS

**LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal).** — Evolucionó favorablemente el estado de los dos estudiantes que fueron heridos a balazos el jueves, en momentos que se realizaba una manifestación de protesta organizada por la Federación Universitaria de La Plata. Al pasar un grupo de estudiantes frente a efectivos de la guardia de caballería, se oyeron disparos y se vio caer a Perla Amalia Díaz y Rodolfo Lorenzo Galván, quienes fueron internados en el Instituto General San Martín.

Galván estudia la carrera de psicología y tiene una bala en la pierna derecha, con fractura de fémur. La otra víctima, Perla Amalia Díaz, tiene una herida de bala en la pierna izquierda, sin orificio de salida.

Por la forma en que fueron heridos los dos estudiantes, se considera que el autor de los disparos es un agente de policía, que los hizo al sufrir, su caballo, una costalada. Por otra parte, trascendió que se halla detenido el estudiante de agrimensura Horacio Gustavo Barbieri, en cuyo domicilio se habría secuestrado literatura extremista.

## • REPUDIOS

En relación con los estudiantes heridos por la policía, dieron a conocer comunicados el Centro de Estudiantes de Humanidades y la Agrupación Afirmación de dicha facultad. Coinciden en repudiar el episodio, a la vez que señalan la responsabilidad de la policía.

Finalmente, el llamado Movimiento Revolucionario Peronista denunció que la estudiante Diana Ercila Alac fue sometida a torturas, después de haber sido detenida.

## • EN SANTA FE

**SANTA FE 1º (De nuestro corresponsal).** — Esta mañana fueron inhumados los restos del estudiante Juan Carlos Costa, quien murió al estallar una bomba que portaba. El velatorio se había realizado en la vivienda de la calle Sarmiento 3350 de esta ciudad. Entre las ofrendas florales enviadas, se hallaba una de Juan Perón.

Cabe recordar que el citado estudiante murió en Córdoba, donde, por sus estudios residía en forma transitoria, tras lo cual sus restos fueron trasladados a Santa Fe, donde viven sus familiares.

## • CONTRA UN INTENDENTE

**LOBERIA, Buenos Aires, 1º (De nuestro corresponsal).** — Se atentó contra la vida del intendente de esta población, agrimen-

sor Antonio Medella. Cuando a las 2.30 de la madrugada guiaba su automóvil, se le acercó otro vehículo y desde cerca le efectuaron un disparo que rozó su cabeza y destruyó el parabrisas, salvando así, milagrosamente, la vida. Los autores del atentado criminal lograron desaparecer.

## • COMUNICADO EXTREMISTA

**ROSARIO, 1º (De nuestro corresponsal).** — En un comunicado aparecido en un bar céntrico, el comando del FAR, que se atribuyó el atentado perpetrado contra el Golf Club de Fisherton, ocurrido días pasados, señala que no es exacto que haya formulado exigencias a las autoridades de la citada entidad, para efectuar un reparto de alimentos y ceder terrenos de su pertenencia.

Ello es consecuencia de que los directivos del club fletaron un camión cargado con alimentos y útiles escolares para ser repartidos entre los habitantes de la villa de emergencia llamada "Villa Banana", situada en la zona oeste de la ciudad. Pero dichos habitantes rechazaron "el regalo" porque pueden ser procesados por recibir productos en esas condiciones, tal como les sucedió a los moradores de otra villa, a los que se procesó por encubrimiento.

## • INDAGACION

**ROSARIO, 1º (De nuestro corresponsal).** — Trascendió que mañana, a las 10, prestarán declaración indagatoria ante el juez federal, doctor Girardi, Fernando Marcelo Errecalde, de 21 años, y Amanda Mabel Soria, de 18, presuntamente vinculados al llamado Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP). La defensa es ejercida por el doctor Felipe Rodríguez Araya. Los presuntos extremistas fueron apresados fuera de Rosario. Se los vincula con el secuestro del concul inglés en esta ciudad, Stanley Sylvester.

## • EL MATRIMONIO VERD

**SANTA FE, 1º (De nuestro corresponsal).** — No hay novedades en cuanto al paradero del matrimonio constituido por el odontólogo sanjuanino Marcelo Abunio Verd y Sara Palacio de Verd. Como se recuerda, desaparecieron o fueron secuestrados en su domicilio de esta ciudad por sujetos no identificados. Ambos eran de ideología peronista. Hay un detenido, Enrique Eladio Campillay, quien, según trascendió, fue miembro del Servicio de Inteligencia de la Marina, pero hasta ahora su situación no está aclarada. Tenía una libreta de apuntes con nombres y direcciones de políticos del país, de organizaciones políticas y una nómina de todos los guerrilleros y terroristas muertos desde 1956 hasta la fecha. El ministro del Interior, señor Mor Roig, dirigió una nota a la policía provincial, solicitando se le comuniquen de inmediato cualquier noticia que se obtuviese sobre el odontólogo y su mujer.

## COMANDO ASALTO ANOCHE UN CINE EN EL BARRIO DE ALMAGRO

Poco antes de la medianoche un grupo comando asaltó el cine Roca, situado en la avenida Rivadavia 3755, en el barrio de Almagro, y se llevó la recaudación del viernes y el sábado, que alcanzaba a alrededor de un millón de pesos.

Los comandos pintaron leyendas en el hall de entrada de la sala, alusivas a la

organización en que militan (FAL), y huyeron antes de que arribaran al lugar efectivos de la comisaría 9ª. El operativo se cumplió en forma rápida y sincronizada, y el grupo —integrado por dos hombres jóvenes y una mujer—, huyó una vez cumplido su propósito.

## • CELULA DE QUILMES

Aunque se ha mantenido

un total hermetismo en esferas policiales, se ha confirmado la detención del estudiante de medicina Osvaldo Horacio Margni y de su esposa, María Rosa Molinelli, médica, luego de allanarse la finca que ambos ocupan en la calle Dorrego 812, de Quilmes. La pareja fue detenida por personal de DIPA y —jun-

to con ellos— también fueron detenidos el ingeniero Carlos Alberto Castro Borda y el dirigente de la Asociación Obrera Textil, Eduardo Allende. Se supo que la policía encontró numerosas armas y explosivos en una finca cercana donde habrían sido detenidas también otras 4 personas cuya identidad se procura.

## SANTA FE: INQUIETUD EN CUADROS POLICIALES

**SANTA FE, 1º (De nuestro corresponsal).** — La demora en aprobar la ley que establece el nuevo régimen jubilatorio y el retiro voluntario de los empleados policiales ha suscitado inquietud en los cuadros de la Jefatura de Policía de esta ciudad. Al respecto cabe informar que el Ministerio del Interior devolvió el proyecto de ley que establecía la jubilación con 55 años de edad. Se tiene entendido que la edad mínima jubilatoria sería establecida en 60 años y se mantendrían los períodos mínimos de 15 y 20 años de servicio para el personal de tropa jerarquizado. Se estima que corresponde ahora al gobierno de la provincia adoptar un criterio definitivo sobre este asunto, ya que el decreto del gobierno nacional deberá ser promulgado antes del mes de octubre próximo.

Disculpe, no tenemos más remedio que cortarle. ¿Sabe por qué?

Día	Hora	Razón de la interrupción	Partido	Localidad	Zona delimitada por calles
2-8-71	8,00 a 13,00	Tendido de una nueva línea de media tensión.	L. de Zamora	Banfield	Maipú, Pedernera, Malabia, M. Canó, 11 de Septiembre, Granadero.
3-8-71	8,00 a 16,00	Conexión de una nueva plataforma de transformación.	E. Echeverría	Luis Guillón	Camino de Cintura, Santos Vega, Santa Teresita, Santa Bernardita, Camino de Cintura entre Olimpo y San Remo.
3-8-71	8,00 a 17,00	Obras de ampliación en la red de media tensión.	Gral. Sarmiento	Tortuguitas (N)	Los Navegantes, Falucho, Fragua, Horno, Paso de los Patos.
3-8-71	7,00 a 16,00	Trabajos en redes de media tensión.	V. López	Del Valle	Falucho, Zufriategui, España, Vías del P.C.G.B., Maipú.
3-8-71	7,00 a 8,00 15,00 a 16,00	Trabajos en redes de media tensión.	V. López	Del Valle	Zufriategui, España, Vías P.C.G.B., Rosetti.
3-8-71	6,00 a 19,00	Instalación de nueva plataforma de transformación.	Quilmes	Quilmes O.	Pasco, 813, 887 y 24.
4-8-71	6,00 a 14,00	Cambio de una columna y trabajos en línea aérea.	Quilmes	Quilmes	Arroyo Giménez, Río Desaguadero, Esquel, Buenos Aires, Río Negro, Río Atuel, La Guardia y Av. Mitre.
4-8-71	8,00 a 13,00	Conexión de dos nuevas ramales de media tensión.	Merlo, Moreano, Marcos Paz, Las Heras	Loma Grande, Ferrari, M. Acosta, Buenos Villara, V. Pompeya y Paso del Rey.	Ruta 200 desde Merlo hasta Las Heras.
4-8-71	8,00 a 14,00	Construcción de nueva línea de media tensión.	Moreno	La Reja (N)	Geoma, Pastorini, Labardén, Santa María, Vías P.C.G.B., A. Storni, De Las Artes, Ombú, Balboa, Victoria y Camino a Pilar.
4-8-71	12,00 a 15,00	Trabajos de ampliación en la red de media tensión.	La Matanza	La Matanza	F. Casanova, V. Constructora, San Justo, Laferrere, Ciudad Gral. Belgrano, González Catán.

segba

SERVICIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES





# DOS MUERTOS EN CHOQUE

## LO MATO SU DEUDOR AL RECLAMARLE EL DINERO

Se aclaró la muerte de un hombre sobre la cual no se dio información oficial alguna al respecto y que trascendió hasta nuestra mesa de redacción por la inquietud y la zozobra de sus parientes, en un primer momento y que ahora terminan de aclararnos en sus detalles mínimos.

Todo ocurrió el día 26 del corriente, en jurisdicción de la seccional 36ª de policía. De su domicilio de la calle Cristóbal M. Hickens 2990 de la Capital Federal, el señor Jo. E. Pugliese salió en la noche de referencia con el propósito de encontrarse con una persona que le adeudaba una fuerte suma de dinero. A estar de las referencias de la hermana de Pugliese, éste se iba a encontrar con un deudor de apellido Mosquera.

Se ignora en qué lugar se efectuó el encuentro entre estas dos personas, pero afirma la hermana de Pugliese, que ambos mantuvieron una agria disputa referida al importe de la deuda, la que convirtió en una riña callejera. En determinado momento, Pugliese, que al parecer llevaba las de ganar con su ocasional adversario, se vio fuertemente separado por éste que así pudo extraer de entre sus ropas un revólver calibre 32.

Por varias veces descargó el mencionado Mosquera su arma sobre Pugliese, alcanzándolo con todos los disparos. El herido se desplomó e instantes después falleció en plena vía pública.

Recién desde el día 26 hasta el de ayer, vienen a enterarse los familiares de Pugliese de lo ocurrido, dado que recién trasciende. Se sabe también que se efectuó una investigación que finalmente permitió la captura del homicida, que ya estaría a disposición de la justicia de turno.

## Auto Estrellóse Contra un Omnibus en Ituzaingó

Esta madrugada, en Ituzaingó, a la altura de la avenida Rivadavia al 23200, esquina Aquino, el automóvil particular conducido por Schunille Chapetto, italiano, de 36 años, chocó con violencia contra un omnibus de la compañía Expreso La Plata, guiado por Osvaldo García.

El primero de los rodados quedó con muy serios desperfectos y del interior del mismo fueron retráidos el conductor y sus acompañantes, dos mujeres jóvenes. El hombre falleció en forma instantánea y una de las mujeres cuando era llevada hasta la sala de primeros auxilios de San Antonio de Padua, donde la otra joven quedó internada en estado muy grave.

### • CHOQUE ESPECTACULAR EN PLENO CENTRO

Esta mañana, en el cruce de las calles Tucumán y Uruguay, se produjo una violenta colisión entre dos automóviles particulares. Uno de ellos volcó en forma espectacular.

Cuando testigos del percance acudieron con intenciones de auxiliar a los ocupantes del segundo rodado, que suponían estaban heridos, estos salieron por sus propios medios. Solo presentaban leves contusiones.

### • LO ATROPELO Y SE DIO A LA FUGA

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — En la localidad de Melchor Romero dejó de existir un hombre al ser atropellado por un automovilista que, contrariamente a elementales normas de humanidad, se dio a la fuga sin prestarle auxilio. El accidente ocurrió en la avenida 520, entre 156 y 157, y el cadáver corresponde a un hombre de unos 60 años, aproximadamente, semicalvo, y que vestía en forma desaliada.

### • MURIO UN MATRIMONIO; LOS NIÑOS, HERIDOS

CORDOBA, 1º (De nuestro corresponsal). — En un grave accidente de tránsito murió un matrimonio y dos niños resultaron heridos. Por la ruta, Abel Bosicovich, argentino, de 38 años, conducía un automóvil Citroen, llevando como

acompañantes a su esposa, María Beatriz Bertozzi, de 35 años y sus hijos Laura Beatriz, de 10 años y David, de 3. En esas circunstancias el auto chocó con gran violencia contra un tractor guiado por el chacarero Séptimo Cimigoloni. El pequeño rodado quedó con serios daños y sus ocupantes fueron auxiliados poco después y llevados al hospital San Roque. Pese a los cuidados que les prodigaron, los esposos Bosicovich fallecieron instantes después. Los dos niños quedaron internados y es muy grave el estado de la pequeña Beatriz.

### • CHOQUE Y DOS MUERTOS

CORDOBA, 1º (De nuestro corresponsal). — A las 10.30 de hoy, en el kilómetro 898 de la ruta 9, en un paraje próximo a Villa María, un camión embistió a un auto particular causando como saldo dos muertos y un herido. A cargo del primer vehículo se encontraba David Reyes Ortiz, argentino, de 30 años, casado, con domicilio en Colonia Santa Rosa, de Salta. En el segundo, que manejaba Víctor Bonavena argentino, de 41 años, soltero, y era un Renault chapa C. 355025, se hallaban también Enrique Dodero, argentino, de 33 años, con domicilio en Libertador San Martín 3330, de la Capital Federal, y Evaristo Piñón Arias, argentino de 22 años. Estos dos últimos fallecieron. El nombrado Bonavena fue internado con heridas de pronóstico reservado y el camionero resultó lleso.

### • OTRO TREMENDO ACCIDENTE

MENDOZA, 1º (De nuestro corresponsal). — Un accidente automovilístico ocurrido en la Ruta Nacional N° 7, arrojó el lamentable saldo de un muerto y tres heridos.

Un Fiat 600 chocó contra una columna de alta tensión con tal violencia, que su conductora, la doctora Ramona Delia Vila, de 26 años, murió y resultaron con heridas diversas sus acompañantes, Elsa B. Martesini, Javier Molina y Mariano Martelotti.

## FUGO DEL REFORMATARIO ROCA Y FORMO PELIGROSA GAVILLA

Policías de la subcomisaría de Villa Recondo, seccional tercera de La Matanza, procedieron a detener a los integrantes de una gavilla de delincuentes juveniles, que era capitaneada por uno de los evadidos recientemente del Instituto Roca, de 17 años, conocido por el apodo de "Tico". Este sujeto había fugado otras veces de institutos oficiales donde permanecía alojado por disposición de la justicia acusado de delitos contra la propiedad. Los otros detenidos son uno llamado Huguito, de 16 años; "Nano", de 14, y Julio, de 15, de los cuales los dos primeros tenían pedidos de captura. El tercero, recientemente resultó herido en un enfrentamiento con la policía en Morón y fugó del hospital donde se hallaba internado en Mercedes. Completaban la banda un menor de 17 años, de nacionalidad chilena y An-

drés Genaro Albarracín (a) "Cantero", de 23 años. Cuando los presos fueron sometidos a interrogatorios, confesaron ser responsables de más de veinte robos que cometieron en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. También se procedió al arresto de Mariano Héctor Aranda, que facilitaba como "aguantadero" su casa de un barrio de emergencia en Vicente López; César Alvarez y Eladio Gómez de Alvarez, con domicilio en el mismo barrio, que se encargaba de vender efectos robados por la pandilla. Las alhajas las reducían Juan Carlos Dirbaz y Olga Gloria Aguirre de Dirbaz, que también han sido arrestados. Se secuestraron armas de fuego que utilizaban para intimidar a sus víctimas y diversos efectos sustraídos. Resultaron responsables de atracos a parejas, robo de automotores y saqueo de casas

de fin de semana. Entre los principales damnificados, que los reconocieron en rueda de presos, se encuentran Juan del Vento, a quien atracaron en su librería de la calle Roca 1315, de la Capital Federal; Ana María López, de Murgulondo 3289, a la que robaron dinero y efectos por 1.700.000 pesos viejos; Jorge Martorelli, de Guaminí 5087, al que robaron por valor de 350.000 pesos; Carlos Ayasen, de Las Heras 3858, también de la metrópoli, que resultó damnificado en 1.000.000; Angel Simelli, de Laferrere 2769, que fue despojado de un automotor, y otros domiciliados en localidades del Gran Buenos Aires. Se está instruyendo el sumario correspondiente, con intervención del juez en lo penal de San Martín, doctor Jorge Dietrich, y la jueza de menores, doctora Plival de Almeida.

## LOS CHOFERES Y PAREJAS ERAN SUS VICTIMAS

La policía de Ramos Mejía puso fin a las andanzas de una gavilla de delincuentes que se dedicaba a asaltar a taxistas y parejas en la zona Oeste del Gran Buenos Aires. También cometieron algunos asaltos en perjuicio de comerciantes de distintos ramos. Una comisión de empleados de esa seccional, de recorrida en un patrullero, al llegar a la esquina de las calles Brandsen y Marmol de la localidad mencionada, advirtieron que se hallaba estacionado un automóvil cuyos ocupantes les resultaron sospechosos.

Uno de ellos dijo ser dueño del rodado, un Ford Falcon con chapa 135-592, quien se identificó como Alfredo Juan Márquez, domiciliado en Lomas del Mirador. Dijo que los otros tres lo habían asaltado poco antes, despojándolo del dinero y un reloj, y en ese momento le habían ordenado descender del coche para llevarse el rodado.

Los ladrones fueron identificados como Héctor Fernández, argentino, de 19 años, domiciliado en Caseros; José Rizzo, italiano, de 19 años, que vive en Morón y Hugo Salinas, de 23 con domicilio en Ramos Mejía. Les secuestraron dos pistolas con su carga completa y lo robado al chofer.

Han sido reconocidos ya como autores de los atracos de que fueron víctimas los choferes de taxis Carlos Alberto Nifenzl, d Haedo; Eleuterio Tasso, de Ramos Mejía y dos de la Capital. Además fueron los que asaltaron a Eduardo Mulla en su cigarrería de Lomas del Millón y numerosas parejas en la zona de San Justo. Secuestraron después dos coches robados que estaban en poder de la banda.

## TOMO ESTRICNINA Y SE ELIMINO POR MOTIVOS DE AMOR

MAR DEL PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Reclamada de urgencia a un hospital local, falleció esta mañana una joven de 21 años que momentos antes fue hallada en gravísimo estado en una habitación de su casa, en la cual se había encerrado para ingerir una gran dosis de estricnina, veneno de rápido y mortal poder. La joven suicida se llamaba Julia Beatriz Zapalorto y habitaba la vivienda situada en la calle 172 número 1463 de esta ciudad. A pesar de que la muchacha no dejó nota alguna aclarando los motivos de su tremenda decisión, han trascendido las causas que la llevaron a ejecutarla. Al respecto se pudo saber que desde hace bastante tiempo Julia Beatriz no vivía con un muchacho vecino de su barrio, con el cual al comienzo de la relación todo era alegría e ilusión. Pero al parecer la unión se fue deteriorando hasta tornarse insostenible, razón por la cual el muchacho decidió abandonarla. Pese a los enfrentamientos y discusiones, Julia Beatriz continuaba profundamente enamorada y, se presume, optó por terminar con su vida antes de sufrir el abandono.

### • SE SUICIDA

Adoptada la tremenda decisión obtuvo el veneno y encerrada en su habitación puso fin a su vida y a la angustia que la dominaba.

## DISCUTIO CON SU ESPOSA EN EL AUTO, SACO UN ARMA Y LA ULTIMO

MENDOZA, 1º (De nuestro corresponsal). — Por la brutal e insólita agresión de su cónyuge, con el que mantenía una discusión, una mujer perdió la vida en plena calle, en un episodio que alarmó a transeúntes y vecinos.

Todo ocurrió cuando por la vecina localidad de Guaymallén avanzaba en su automóvil, recorriendo la avenida principal de la misma, el matrimonio compuesto por Vicente Héctor Matricani y Graciela Petrone Bustamante, domiciliado en la calle Brandsen 221, del barrio Dorrego. En determinado momento, el hombre, que iba al volante discutiendo airadamente con su mujer, detuvo el rodado bruscamente y, al tiempo que obstaculizaba el tránsito, sonó un disparo que sembró la alarma.

Se vio entonces que la señora se volcaba sobre un costado, apoyando su sangrante cabeza sobre la ventanilla.

Matricani descendió empuñando en su diestra un revólver calibre 22.

Inmediatamente corrió hasta él un policía de facción que se apoderó del arma y lo redujo rápidamente. Simultáneamente, público que rodeó el vehículo comprobó que la señora de Matricani había fallecido a causa de un disparo que le penetró en la sien derecha. Su cuerpo fue trasladado al Hospital Regional, donde se ratificó su deceso.

En cuanto a su victimario, al formular la primera declaración en la seccional 4ª, a donde se lo trasladó detenido, admitió que había matado a su esposa al exasperarse durante una discusión trivial, en momentos en que ambos se dirigían a gozar de un almuerzo en un restaurante.

## SE BATIERON A BALAZOS: UNO MURIO, OTRO HERIDO

NECOCHEA, 1º (De nuestro corresponsal). — Poco después de las 21 de anoche, dos operarios de la Usina local, dependiente de Agua y Energía Eléctrica, se batieron a balazos por cuestiones laborales. El incidente, que culminó de manera sangrienta, se registró en la zona portuaria, razón por la cual intervino la Prefectura Naval de Quequén y el juez federal con asiento en Bahía Blanca, doctor Del Prado.

Pedro Mustafá, argentino, casado, de 34 años de edad, y Ricardo Serrano, de igual nacionalidad y 36 años, se hallaban en la zona portuaria conversan-

do sobre temas de índole gremial, cuando comenzaron a discutir a raíz de divergencias en la manera de enfocar los problemas sindicales.

### • ¡A LOS TIROS!

De las palabras pasaron a las vías del hecho, viéndose que ambos hombres desenfundaban armas de fuego, con las cuales se atacaron recíprocamente.

La contienda culminó cuando Mustafá, alcanzado por un impacto en el torax, rodó por tierra, mortalmente herido. Sin embargo, sus disparos también llegaron a destino, por cuanto Serrano también cayó a tierra, manando sangre

a raudales de una herida abierta en el maxilar inferior.

Mustafá, cuando llegó personal de la Prefectura, había muerto, mientras que Serrano, en gravísimo estado, fue trasladado a la ciudad de Mar del Plata, internándose en el Hospital Regional. Esta madrugada fue sometido a una delicada intervención quirúrgica.

En el sitio donde se batieron ambos hombres, fueron secuestradas dos armas —dos revólveres calibre 38 largo— que los contendientes utilizaron para dilucidar el pleito. El hecho provocó estupor en los medios sindicales locales.

## EL FUEGO DESTRUYO ASERRADERO EN MARTINEZ

Rompió la acostumbrada quietud dominical y alcanzó a sembrar justificada alarma, un incendio que se declaró esta mañana en Martínez y que prácticamente acabó con las existencias y maquinarias de un aserradero.

El establecimiento alcanzado por el fuego se levanta en el número 1850, de la

calle Hipólito Yrigoyen de esa localidad y debido al feriado dominical no se encontraba en el mismo otro personal que el sereno de guardia. Una densa columna de humo, que se levantaba hasta gran altura, advirtió a las 9.15 al vecindario que el fuego se había declarado en las inmediaciones. Pronto las alarmas

de los vehículos de bomberos vinieron a confirmar tal presunción.

### • RIESGO

Llegaron en número de siete las dotaciones, lo que da una idea de la amenaza que representaban las llamas. Cinco provenían del destacamento de San Isidro y dos del cuartel de Boulogne. Hubo, en un prin-

cipio, que dedicarse a la tarea de impedir que el siniestro alcanzara a fincas y establecimientos vecinos. Luego que este objetivo fue logrado, no sin requerir grandes esfuerzos, la labor de los bomberos se circunscribió a la específica tarea de apagar el fuego. Próximo al mediodía, el esfuerzo de los que combatían

el siniestro dio sus frutos y solo quedó una dotación en el lugar dedicada a extinguir los últimos focos.

Requeridos los informes en los cuarteles respectivos, se nos dijo que no había que lamentar víctimas personales, que las pérdidas se estimaban varias veces millonarias y que se ignoraba si había seguros para tal riesgo.





**VICTIMA.** En su noche de bodas pereció junto a su esposa en muy confuso tiroteo.



**ANGUSTIA.** Mafalda Benegas de Noya, madre de la recién casada que fue ultimada.



**¿Y EL DINERO?** "Faltan los sueldos de mi hija y yerno, además de un tapado".



**QUIERO JUSTICIA.** "No eran delincuentes y exijo que se aclare este grave suceso".

# UNA MADRE ANGUSTIADA ACUSA

Una madre angustiada, en la redacción de nuestro diario, formuló una gravísima denuncia contra las autoridades de la subcomisaría de Libertad, dependiente de la comisaría de Merlo, a las que acusa de haber dado alevosa muerte a su hija y yerno, quienes habían contraído enlace este último viernes.

Se trata de la señora Mafalda Benegas de Noya, domiciliada en Alejandro Magariños Cervantes 3508, Capital Federal, madre de Lidia Rosa Noya de García, de 21 años, que en la madrugada de ayer, juntamente con su flamante esposo, Ildefonso Francisco Dalmacio García, de 23, gastronómico, fueron muertos en la finca de la calle Navarro 332, partido de Merlo.

La policía, por su parte, en comunicado número 1.313, afirma que la comisión policial, encabezada por el subcomisario Franklin Leonetti, fue agredida desde el interior de la finca en cuestión, con armas de fuego, repeliendo la agresión con el resultado conocido. En poder de García, dice la policía, se encontró un revólver calibre 32 e igual arma junto a la occisa (Lidia Rosa Noya).

## • "YO ACUSO", DICE LA MADRE

"Mi esposo Alfonso Noya, dice doña Mafalda, trabaja desde hace 23 años en el Archivo General de Tribunales. Mi hija, muerta por la policía, pertenecía al Archivo Federal, ubicado en Diagonal Norte 1211, desde hace 3 años, donde todo el mundo la quería". Agregó la dolorida madre: "Conoció a Ildefonso Francisco, en forma circunstancial, en Plaza Once. Tras un apasionado romance de

## SU HIJA Y YERNO, RECIEN CASADOS, MURIERON BAJO EL FUEGO POLICIAL

tres meses, contrajeron matrimonio. Esto ocurrió el viernes pasado, en el registro civil de Villa Devoto. El juez Gullo Ferrari, amigo nuestro, los casó y le pagó el importe de la libreta en amable obsequio. Esa misma tarde fueron a pasar la luna de miel en nuestra casa de Navarro 332, donde fueron ultimados...".

Doña Mafalda, sobreponiéndose a su dolor de madre, sigue afirmando: "No eran delincuentes y exijo que se aclare este grave caso. Según declaraciones de vecinos, los policías llegaron a la madrugada y en términos perentorios conminaron a que se les abriera la puerta. Mi hija y mi yerno, estaban entregados al reposo, se levantaron para abrir la puerta, pero allí mismo recibieron una andanada de plomo que terminó con sus preciosas vidas. Quiero dejar aclarado que mi yerno no tenía arma alguna, y mucho menos mi querida Lidia Rosa, que sentía verdadero pavor por las armas de fuego".

"Yo acuso y quiero que se haga justicia; que los culpables tengan su merecido castigo, porque no es posible que se masacre así a gente inocente. En realidad me parece que todo esto no es más que una terrible pesadilla".

## • "SON ACUSACIONES FALSAS"

"Yo, dice doña Mafalda, me enteré por CRONICA del

penoso final de mi hija y de mi yerno. Concurrí inmediatamente a la comisaría de Merlo, donde tuvieron la osadía de aconsejarme, les firmara un acta donde querían dejar constancia de que Lidia Rosa no trabajaba en ninguna parte y que la credencial que llevaba cuando la mataron era falsa. Por supuesto, me negué indignada por tanta maldad".

"Además, quiero hacer resaltar que a una hermana de mi yerno, en la misma seccional, le dijeron que Lidia Rosa e Ildefonso Francisco habían asaltado una joyería y que ella (mi hija) era una «atorranta». Cuando se indagó quien había lanzado tamaña acusación, respondió que nadie había dicho eso".

Doña Mafalda acusa también de que los intervinientes se llevaron el dinero proveniente de los sueldos de la pareja y también un tapado de piel que regalaran a su hija con motivo de su casamiento.

## • EXCELENTE CONCEPTO

Testimonios recogidos entre el vecindario de la familia Noya permiten asegurar que se trata de gente de bien: Jesús García, dueño de la panadería de Emilio Lamarca y Magariños Cervantes, dijo que no podía comprender cómo había ocurrido tamaña tragedia. "Lidia Rosa era una excelente chica, de buen comportamiento. La conocemos desde niña. Los padres son excelentes personas". En términos similares se pronunciaron otros vecinos, ante nuestro requerimiento.

## FUE HERIDO GRAVE: MURIO DESANGRADO

CORDOBA, 1º (De nuestro corresponsal). — Esta mañana a las 5, en el cruce de las calles 2 y Salta, fue hallado tendido en el suelo, sobre un charco de sangre, un hombre al que auxillaron de inmediato llevándolo hasta el hospital San Roque. Presentaba una extensa y profunda herida en la pierna derecha y estaba sin conocimiento. Lo atendieron en la sala de guardia, pero, pese a los cuidados que le prodigaron, falleció a causa de la intensa hemorragia. La policía intervino y estableció más tarde que se trataba de Roque Alberto Allende que se domiciliaba en Montevideo 781. Se trata ahora de aclarar como ocurrió el hecho y quien fue el herido. Suponen que el extinto tuvo una incidencia después de haber estado bebiendo en algún negocio de las inmediaciones del sitio donde lo hallaron.

## • AUDAZ ATRACO

Tres desconocidos entraron en una carnicería instalada en la calle San Martín y 4, en el barrio Ferreyra. Intimidaron con armas al dueño del negocio, Venancio Francisco Gagao y al cliente José García. Al primero lo despojaron de 900.000 pesos viejos y al segundo de 130.000 de la misma moneda. Acto seguido encerraron al comerciante en el baño y obligaron a García a acompañarlos. Ascendieron al auto que habían dejado estacionado frente al negocio y lo obligaron a llevarlos hasta

alejarse veinte cuadras del lugar. Luego de quitarles las llaves del vehículo descendieron y se alejaron a la carrera.

## • TRAS DOS ESTAFADORES

SAN JUAN, 1º (De nuestro corresponsal). — A causa de denuncias formuladas por varias firmas comerciales que se vieron perjudicadas por un individuo que adquiría mercaderías con cheques sin fondos, la policía realizó diversas diligencias, logrando establecer que Víctor Case o Víctor Casanova, "compraba" las mercaderías dando en pago cheques contra la sucursal Almagasta del Banco de la Nación Argentina. Cuando los cheques eran presentados al cobro, se encontraban con la ingrata sorpresa de que pertenecían a una cuenta cerrada. Así perjudicó en 600.000 pesos moneda nacional a las firmas comerciales Obredor y Girini; Juan José Montilla; Palmiro y Compañía; Gabriel Mesquida y joyería de Adolfo José Fernández. Parte de la mercadería adquirida fue secuestrada en la provincia de San Luis. El estafador es intensamente buscado por la policía. También se procura la detención de Klaus Bodecker, con domicilio en el departamento de Valle Fértil, quien libró cheques sin fondos contra el Banco de San Juan, por la suma de 150.000 pesos. Se recabó la colaboración de las policías de Mendoza y Neuquén para dar con su paradero.

## LA SECCIONAL, "SEDE" DE LA BANDA FUE INTERVENIDA

SAN JUAN, 1º (De nuestro corresponsal). — Favorable repercusión ha tenido en distintos medios de esta ciudad, la determinación adoptada por la Jefatura Central de Policía al declarar intervenida a la seccional 1ª de policía y poner en disponibilidad a todo el personal de la misma. Esta última medida incluye, por supuesto, al comisario Miguel Olmos y al subcomisario Casimiro Páez. Las funciones de ambos serán ejercidas en lo sucesivo por los oficiales de igual graduación Roberto Sosa y Carlos Durán, respectivamente.

La medida adoptada abedece a que se comprobó que tanto personal jerarquizado como de tropa, de esa comisaría, se había constituido en banda y asolaba al vecindario llegando a cometer despojos millonarios.

CRONICA anticipó en su 5º Edición de ayer, esta insólita noticia. Se procura la detención de 8 de los policías asaltantes, mientras se ha logrado ya la de Marcelo Ruiz, Juan Murúa, Lorenzo Rivero, Benito Chaparro, Nicolás Norona, Dalvea Lucero y Horacio Pereyra.

Como se recordará, esta activa gavilla de policías fue descubierta cuando 2 de sus miembros —Pereyra, oficiando de "campana" y Ruiz robando en el interior de una sastrería— fueron sorprendidos por la presencia de un patrullero. Pereyra y Ruiz —advertido este por el primero— huyeron, mas el que robaba dejó, con el apuro, su arma olvidada sobre el mostrador del comercio, propiedad de Hugo Rossini. Por la numeración de la misma, se estableció que estaba el arma afectada al personal de la comisaría 1ª. De ahí salió el hilo de la madeja. Se secuestró gran cantidad de efectos robados.

## CON GRUA PROPIA PARA LOS ROBOS

Efectivos de la Brigada de Investigaciones de Avellaneda detuvieron a integrantes de una banda especializada en robar automóviles, que desmantelaban y vendían los repuestos. También participaron en veinte atracos a mano armada.

Trátase de Jorge Placquadro, de 38 años, domiciliado en el Camino Negro y calle Oeste, de Lanús, donde había instalado un taller mecánico; Pascual Marcelo Paniagua, de 33; Carlos Alberto Ojeda, de 29; Juan Carlos Lelva, de 22; Oscar Guerrero, de 19, y dos menores de 16 y 17 años. En los domicilios de los nombrados se secuestraron armas de fuego y alhajas.

La pandilla sustrae coches estacionados en la vía pública y los llevaban hasta las cercanías del taller de Placquadro, donde

tras provocarles algún desperfecto, le avisaban para que concurriera con una grúa, llevándolos a su negocio donde se procedía a su desarme. Lo que quedaba del coche lo abandonaban en lugares poco transitados. La policía secuestró en dicho taller el camión grúa que empleaban en los robos, un autor taxi chapa 772.168 y otro Siam patente 186.097.

Cabe señalar, para demostrar la peligrosidad de estos sujetos, que en oportunidad de atracar al peatón Francisco Rivera, como éste opusiera resistencia, lo hirieron a balazos. En mayo último asaltaron a una pareja, baleando al hombre e intentando someter a la mujer, y el 5 de julio pasado lesionaron de un tiro al conscripto Luis Vargas, que se negó a entregarles el dinero.

## CAJA DE AYUDA MUTUA ENTRE EMPLEADOS FERROVIARIOS BUENOS AIRES

### CONVOCATORIA

La Comisión Directiva de la Caja de Ayuda Mutua entre Empleados Ferroviarios Buenos Aires, convoca a sus asociados activos hasta el número 703, a la Asamblea General Ordinaria para el 13 de agosto de 1971, a las 19.15 hs. en el salón sito en Avda. Libertador 172 (subsuelo), Capital Federal, para considerar el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1º) Designación de dos socios para firmar el acta, con el presidente y secretario.
- 2º) Consideración de la Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio 1970-71.
- 3º) Elección de Comisión Directiva y Órgano Fiscalizador, en pleno, por terminación de mandatos.

OSCAR ORLANDO PARRILLA  
Secretario

ALBERTO A. MOYANO  
Presidente

### CONVOCATORIA

La Comisión Directiva de la Caja de Ayuda Mutua entre Empleados Ferroviarios Buenos Aires, convoca a sus asociados activos hasta el número 703, a la Asamblea Extraordinaria para el 11 de agosto de 1971, a las 19.30 hs. en el salón sito en Avda. Libertador 172 (subsuelo), Capital Federal, para considerar el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1º) Designación de dos socios para firmar el acta, con el presidente y secretario.
- 2º) Consideración de la reforma de los artículos números 16, 27, 28 y 29 de los Estatutos Sociales.
- 3º) Autorización al presidente y secretario para gestionar la aprobación de las reformas proyectadas ante las autoridades competentes.

OSCAR ORLANDO PARRILLA  
Secretario

ALBERTO A. MOYANO  
Presidente

**SOLAMENTE GANAN LOS QUE SABEN**

**CAPACITESE en las siguientes CARRERAS CORTAS Y PRODUCTIVAS:**

- AUXILIAR TECNICO QUIMICO (8 meses)
- AUXILIAR INGENIERO QUIMICO (12 meses)
- SUPERVISOR DE PLANTA QUIMICA (8 meses)
- VENDEDOR TECNICO DE PRODUCTOS QUIMICOS (4 meses)
- EXPERTO EN CONTROL DE CALIDAD (8 meses)

**IACE INSTITUTO ARGENTINO DE CIENCIAS EXACTAS**

Encuadrado dentro del PLAN NACIONAL de DESARROLLO Y SEGURIDAD Aprobado por el CONADE

Nuestros egresados son absorbidos por la empresa INTEGRAL SERVICE para ser contratados por importantes firmas de Plaza.

**PARAGUAY 2430**

Administración: Tel. 85-1149 de 10 a 12 y 15 a 21 h.





GRAN FIGURA. El potrillo Loco Bluff es una de las mejores figuras de la tradicional Polla de Potrillos.

## CLASICO POLLA DE POTRILLOS

Para potrillos nacidos desde el 1º de julio de 1968. Premios: \$ 50.000 y un objeto de arte al primero; \$ 15.000 al segundo; \$ 10.000 al tercero; \$ 5.000 al cuarto y \$ 2.500 al quinto, más el 68%, el 18%, el 8%, el 4% y el 2% de las entradas respectivamente. A disputarse el domingo próximo en el hipódromo de Palermo.

6ª CARRERA — PROBABLES RATIFICADOS Y ANTECEDENTES — DISTANCIA 1600 METROS

4 Ult. Perf.	Potrillos	Ka.	Jockey	Padre-Madre	Culdaor	Ultima performance
1P 1P 2P —	(BATELET	56	V. Centeno	C. Speech-Bather	T. Arana	1º por 2½ cps. a El Fakir 55 en 1'29"25
2S 1P 1P 1S	(TROPICAL SUN	56	J. Torres	Solazo-Tralana	T. Arana	2º a ¾ cpo. de Loco Bluff 56 en 1'37"
3P 4P 1S —	LEONICO	56	P. Palmieri	P. Gary-Leónica	F. Martín	3º al pzo. de Rin 56 en 1'35"35
1S 7P 4P 7S	SANDPIPER	56	I. Leguizamó	C. Harwell-A'ada	H. Striglio	1º por 1½ cpo. a L. Bluff 55 en 1'24"25
1S 2S 1P 9P	LOCO BLUFF	56	F. Lerma	S. Bluff-Noquita	J. Fregonese	1º por ¾ cpo. a T. Sun 56 en 1'37"
2P 2P 1P 6S	EL FAKIR	56	V. Sang'netti	G. Time-Eterna	J. Lapistoy	2º a 2½ cps. de Batelet 55 en 1'29"25
1P — — —	BALCONAJE	56	E. Jara	Pronto-Calpurnia	S. Lema	1º por 5 cps. a P'lenos 56 en 1'35"15
3P 3P 1S 1S	INDIAN GOOD	56	C. A. Sáenz	Incaico-L.P'ermo	A. Gorosito	3º a ¾ cpo. de T. Sun 55 en 1'31"
1P — — —	AMERICAN BOY	56	R. Encinas	El C'tauro-Algerie	O. Ruiz	1º por 4 cps. a P'lenos 56 en 1'36"
2P 3P 2P 1P	SNOW CARAVAN	56	J. Torres	S. Cat-Clasella	A. L. Salvati	2º a la cabeza de Rin 56 en 1'35"35
1P 2P 1P —	GOOD HORSE	56	J. Fajardo	Atlas-G. Life	A. P. G'netti	1º por 4 cps. a El Fakir 54 en 1'25"45
7P 1P 4P —	MANIZALES	56	A. Sánchez	T. Rabbi-Moorea	E. M. Vitale	7º a ¾ cps. de Rin 56 en 1'35"35

## OTRO COTEJO DE GRANDES VALORES

El proceso de más alta selección, está en marcha. Esta tarde salieron a jugar las potrancas, en la tradicional Polla, que une a los mejores valores de la última generación que apareció en las pistas. Y el domingo próximo le corresponde a los potrillos, dentro de las mismas condiciones, igual distancia y escenario. Los mejores que aparecieron a lo largo del ciclo que se inició en las primeras reuniones del año, cotejarán fuerzas, en el gran encuentro que abre el camino hacia la cuádruple corona. Primera de las grandes confrontaciones del año, la tradicional Polla de Potrillos tiene un historial que enriquece las páginas del turf nacional. Por él pasaron los grandes campeones de todas las épocas, iniciando el camino que los proyectó hacia la fama. El primer examen resulta duro, pero alentador, luego el Jockey Club, para confirmar el triunfo de la milla y más tarde el Nacional, para alcanzar el preciado galardón de la triple corona, destacando al crack de la última generación salida a las pistas, que luego tendrá que revalidar el título contra los de mayor edad, para alcanzar la máxima coronación, en

el Gran Premio Carlos Pellegrini. Un camino que está lleno de riesgos, que deben recorrer los mejores, los de calidad superior, los auténticos valores. Mañana comienza la semana de la Polla de Potrillos.

### ● GRANDES VALORES

No es prematuro anticipar que la nómina de participantes será muy parecida a la de las potrancas. Porque a los doce nombres que ofrecemos, pueden agregarse a último momento otros, alentados por las perspectivas interesantes que ofrece esta nueva edición de la tradicional carrera. Especialmente porque no se advierte una figura netamente superior, que hubiera alejado a muchos oportunistas. Y ante tal situación, no serán pocos, entonces, los propietarios y cuidadores que consideren interesante presentarla a sus pupilos, por el prestigio que se obtiene alcanzando tan importante lauro.

Entre las figuras que prometen animar la lucha, se encuentran la yunta del stud La Quebrada, integrada por Batelet y Tropical Sun, dos de los mejores valores de esta última generación, que vienen destacándose en base a sus

grandes medios locomotivos, que les permitieron lucirse en cotejos de su categoría, con vistas a alcanzar el principal lugar en el ranking. Junto a ellos estarán Balconaje, que dejó gran impresión al salir de perdedor, mostrándose como un ejemplar de alta calidad; Loco Bluff, cuya evolución es altamente comprometedor; Sandpiper, que dio un salto grande al imponerse fácilmente a Loco Bluff; American Boy, otro invitado que es toda una promesa y Leonico, Good Horse y El Fakir que están pasando por un gran momento.

También mañana se darán a conocer las anotaciones para la restantes pruebas de este programa y las del sábado próximo en el mismo escenario, que incluye como número central el clásico Guillermo Paats, para productos veloces.

### ● EN LA PLATA

Para dos programas de La Plata se abrirán cartas en el hipódromo sureño. Son los correspondientes a las reuniones del jueves 22 y domingo 15, que incluyen los premios clásico Polla de Potrancas y especial Caballeriza Santa Enriqueta, respectivamente.



CANDIDATO. Por sus grandes antecedentes, Batelet tendrá la opinión mayoritaria en el gran cotejo del domingo.

## DON FABIAN VENCIO EN TIEMPO RECORD EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 1º (ANSA). — El caballo argentino Don Fabian, conducido por el jockey brasileño Gabriel Menezes, fue el vencedor del Gran Premio Mayor Sackow, prueba en mil metros con la cual se inició ayer tarde, en el hipódromo de La Gavea, la temporada internacional del Jockey Club Brasileño y que culminará hoy con los grandes Premios Brasil y Presidente de la República.

Don Fabian dominó desde el principio, estableciendo un nuevo record en la dis-

### Se Adjudicó el Internacional de la Recta en 56" 3/5

tancia de mil metros, con cincuenta y seis segundos y tres quintos. En segundo lugar llegó Malucho (argentino); tercero, la yegua brasileña Marilisa; cuarto, Candidato (también argentino) y quinto el inglés Flying Boy.

### ● JANE DOLL GANO EN LIMA

LIMA, 1º (ANSA). — Respondiendo al favoritismo de la cátedra especializada "Jane

Doll" se adjudicó ayer el premio "José de San Martín", prueba central del programa hípico celebrado en el hipódromo de Montecarlo.

### ● LA "POLLA CHICA"

La citada competencia puede considerarse como "La Polla Chica" ya que se disputa 24 horas antes que el tradicional clásico de las potrancas. Al igual que ésta el premio

"José de San Martín" se disputó sobre la distancia de 1600 metros que la ganadora cubrió en 1'39"25.

El látigo chileno Arturo Morales fue factor decisivo en la victoria de la hija de Chronological y Jane Penny, que en larga atropellada derrotó por tres cuartos de cuerpo a Cobriza, que ocupó el placé.

Tercera Molinera y cuarto Otavalena.

Esta es la tercera victoria de la hija de Chronological en sus siete presentaciones públicas.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

Nuevamente en la primera fecha de la semana jugará la lotería de Tómbola con su habitual extracción de 20 premios de tres cifras. Estas son las perspectivas:

MAÑANA — TOMBOLA — 20 premios, a las 15 horas					
Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	68	21-83	28-51
9	1	6	22 s.	15 s.	14 s.
46 s.	15 s.	21 s.			
Ultimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas a los premios		
533	485	FAVORITOS	a los premios		
097	120	A la grande	Centena		
737	829	916	4		
752	369		Decena		
672	220	A los premios	1		
843	000	418	Unidad		
764	720		8		
Ambos demorados a la grande			Combinación factible		
67	95		16	16	
No salieron durante el corriente año, en todas las loterías, los siguientes ambos:					
09	14	30	36	53	55
67	68	75	80	81	91
JUGADAS QUE SE REALIZARAN DURANTE EL CORRIENTE MES					
2 Tómbola .. 20	12 Provincia .. 17	20 Mendoza .. 20			
4 Córdoba .. 13	13 Nacional .. 21	21 Tucumán .. 10			
4 Tómbola .. 20	13 Montevideo .. 21	23 Tómbola .. 20			
5 Provincia .. 17	13 Mendoza .. 20	25 Córdoba .. 13			
6 Nacional .. 21	14 Tucumán .. 10	26 Provincia .. 17			
6 Tómbola .. 20	16 Tómbola .. 20	27 Nacional .. 21			
6 Mendoza .. 20	18 Córdoba .. 13	27 Montevideo .. 10			
7 Tucumán .. 10	19 Provincia .. 17	27 Mendoza .. 20			
9 Tómbola .. 20	20 Nacional .. 21	28 Tucumán .. 10			
11 Córdoba .. 12	20 Montevideo .. 20	30 Tómbola .. 20			

## A JUAN BANEGA LE FALTA UN TRIUNFO PARA MILITAR EN SEGUNDA CATEGORIA

Juan Domingo Banega, vio interrumpido su meteórico ascenso al estrellato, por accidentes sufridos en las pistas. Sin ellos, seguramente militaría entre los jockeys profesionales. No pierde la confianza que lo impulsó a incorporarse a la escuela de aprendices del Jockey Club de Buenos Aires y anhela la oportunidad para demostrar cuánto aprendió en el citado instituto y en los cotejos en público. Anoche lo tuvimos en CRÓNICA, acompañado por su amigo José Otal, hijo de aquel formidable artista de sainetes, de una época memorable del teatro argentino y empezamos el diálogo con cosas de su vida, para enhebrar en una breve reseña, su trayectoria desde su llegada a Buenos Aires, procedente de su Tucumán querido.

Banega nos dijo: "En la ciudad de Tucumán, estudiaba secundario en el colegio Comercial, pero muchos compañeros y amigos observando mi físico, me insinuaban que dejara los libros y me metiera a jockey. Bueno. La verdad es que no me disgustaba, pero resulta que no

sabía nada de nada y dejé pasar un tiempo, hasta el fallecimiento de mi abuelo, a quien quería mucho y acompañaba de continuo. Sin él, poco importaba quedarme en el Jardín de la República y rumbar hacia cualquier punto del país y decidí hacerlo hacia la gran urbe, con la que soñaba de continuo, poder conocer y trabajar en ella de cualquier cosa. Total, a los 19 años no se debe vacilar en las resoluciones y aparecí en esta majestuosa ciudad, que deslumbraba ante mis ojos de muchacho provinciano y sin mayores conocimientos. Luego con la idea metida en la cabeza de ser jockey, fui a San Isidro y me informaron de cuantas cosas había que reunir para ingresar a la escuela y lo hice. Vi al señor Juan Araya, maestro del filete del Instituto y muy gentilmente me asesoró y me dio la mano para empezar como aprendiz de jockey. Lo demás vino como por un tubo y de qué forma".

Luego de escucharlo atentamente, fulmos a la carga con algunas preguntas. La primera se relaciona con el éxito inicial, respondiendo sin titubear:

—Lo conseguí con Secretaría, cuidada por Oscar Méndez, que venció por un cuerpo y medio a Celso y dio \$ 30.20. Fue todo un acontecimiento y mas en familia con los éxitos, totalicé 19 y me falta uno para militar en segunda categoría...

—¿Cuál fue el mejor caballo que corrió?  
—El mejor fue Banking, un veloz tordillo con el que gané 3 carreras. Era un balazo y con el que me daba corte en lances bravos, usándose casi siempre el photochart, siendo del triplete el mejor éxito el logrado a expensas de Rímbo.

—Sobre la escuela, ¿qué opina?  
Es muy necesaria y más aún, con profesores como don Alejandro Lhuillier, director del Instituto, que es muy recto en el aula y muy cariñoso fuera de ella, enseñando a lo grande, lo mismo que don Juan Araya.

—Después de la rodada, ¿cómo le fue?  
—En fin, bastante bien, ya que gané 3 carreras y en una de ellas, la última, que difícilmente olvidaré, vencí con Morneau, a Tayacán —por el pescuezo— y con un sport de \$ 129.90.

Banega, que pesa 45 kilos, es hábil, trabajador y muy correcto. Puede, en cualquier momento, con el apoyo de cuidadores y propietarios, apurar el trámite para convertirse en profesional de jockey en plazo breve.



EN CRONICA. El aprendiz Juan Domingo Banega, en su visita a nuestro diario, aparece con su amigo José Otal.



# ALTO ADIGIO, MUY SUPERIOR

## BRISTOL BAY SE IMPUSO EN LA INICIAL DEL SUR

Otro programa largo y complicado se está desarrollando en el hipódromo de La Plata, prosiguiendo con el plan de "expansión" que vienen cumpliendo las autoridades de este medio. Y la jornada, que comenzó poco después del mediodía, con la disputa del premio Good News, contó con la asistencia de numeroso público. Aquí los primeros resultados:

1ª Carrera Premio GOOD NEWS 1300 Metros						
(PISTA NORMAL)						
(En esta carrera comenzó la apuesta doble)						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 BRISTOL BAY 56, Buden	(16)	2798	342	4.60	2.70	—
2 Killmanjaro 56, J. Martín	(6)	1677	134	—	4.00	12.10
3 Casaguito 54, R. Urreta	(5)	c/el 6	—	—	—	12.10
4 Bamberg 55, M. García	(2)	1544	632	2.40	8.40	—
5 Fidedigno 53, O. Cnegul	(15)	403	121	—	32.40	—
6 Angulo 56, J. Walsh	(7)	93	33	—	140.40	—
7 El Beretín 56, P. Tarrago	(9)	885	109	—	14.70	—
8 Jungle Jim 56, C. M'negro	(3)	303	197	—	43.10	—
9 A. Blanco 53½, Quinteros	(4)	736	230	—	17.70	—
10 Gran Dia 53, P. Longo	(18)	96	42	—	136.00	—
11 Bacancito 56, E. Tadel	(10)	616	215	—	21.20	—
12 Curzón 53, S. Pires	(12)	721	90	—	18.10	—
U El Guapo 56, A. Martínez	(14)	70	20	—	186.00	—
TOTALES		9332	2165			

LLAVE GANADORA 2-6: \$ 20.60.  
APUESTA DOBLE: Total de vales: 11.488. Total del pozo: pesos 32.524.80. Vales del ganador: 3.277. Cotización: \$ 9.90.  
No corrieron: Abanderado (1), El Alcalde (8), Criterio (11), Bando Real (13) y El Idiota (17).  
Ganada por 3 cpos., el 3º a ½ cbza., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1½ cpo., y el 6º a 1½ cpo. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 1'21"25. Cuidador: P. E. Prieto. Caballeriza: Mi Sueño. El ganador es hijo de Reminguito y Brizette. Edad: 3 años.

2ª Carrera Premio PIAZZA 1800 Metros						
(En esta carrera finalizó la apuesta doble)						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 MARIQUINA 56, R. R'guez	(7)	2091	542	3.60	2.30	—
2 Molra 56, E. Riso	(10)	1670	280	—	9.20	—
3 Zapla 56, L. A. Díaz	(3)	2502	293	2.60	7.30	—
4 Scandola 56, C. De Felipi	(12)	428	148	—	42.70	—
5 Ten Cuidado 53, F. Mazzeo	(8)	831	246	—	22.00	—
6 Malaga 56, A. Sandoval	(1)	510	70	—	35.80	—
7 Cañizares 52, R. Cepeda	(5)	033	170	—	19.00	—
8 Antofallá 56, J. Gutiérrez	(11)	273	71	—	67.70	—
9 La Coca 53, J. Ubaldón	(6)	137	32	—	133.50	—
U Carrollita 56, C. Buden	(9)	333	124	—	40.20	—
TOTALES		13072	1972			

LLAVE GANADORA 4-5: \$ 6.70.  
APUESTA DOBLE: Vales de la ganadora: 1.164. Dividendo: \$ 19.50.  
Primer placé. Vales: 508. Dividendo: \$ 12.80. Segundo placé. Vales: 700. Dividendo: \$ 4.60.  
No corrieron: Bien Pagada (2) y Sandilla (4).  
Ganada por el pozo, la 3ª a 9 cpos., la 4ª a ½ cbza., la 5ª a 2 cpos. y la 6ª a 1½ cpo. (Bandera verde para el 3º y 6º puestos). Tiempo: 1'56". Cuidador: A. Parisi. Caballeriza: G. Ethel. La ganadora es hija de Level Lea y Matricaria. Edad: 3 años.

3ª Carrera Premio GRAN ATLETA 1200 Metros						
(En esta carrera comenzó la primera apuesta triple)						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 EL DULCE 57, E. Tadel	(2)	1010	311	13.00	3.10	—
2 Eligio 57, E. Riso	(10)	2569	784	—	5.10	—
3 Barclay 57, P. Sierra	(1)	1579	378	—	8.30	—
4 Bochito 57, J. Vázquez	(4)	1557	550	—	8.40	—
5 Doctor Silvio 55, R. Sosa	(14)	113	146	—	31.40	—
6 Cable Car 53, R. Cepeda	(6)	1390	315	—	9.40	—
7 Gardi 51, H. J. López	(12)	251	126	—	52.30	—
U Clay 57, F. Echagüe	(9)	117	177	—	31.40	—
Eletro 54, J. Alborno	(5)	200	60	—	65.70	—
TOTALES		9392	2847			

Al largar hoció Eletro (5).  
LLAVE GANADORA 1-4: \$ 8.00.  
APUESTA TRIPLE: Total de vales: 49.242; Total del pozo: \$ 103.408.20. Vales del ganador: 4.688; Cotización: \$ 22.00.  
No corrieron: Coloreada (3), Eyector (7), C. de Buena (8), Con Claro (11), Doña Patri (13) y El Jote (15).  
Ganada por: 11½ cpos., el 3º al pozo, el 4º a 3/4 cpo., el 5º la cab., y el 6º al pozo. (Bandera verde para el 2º y 4º puestos). Tiempo: 1'14"25. Cuidador: E. Luraschi. Caballeriza: El Huemul. El ganador es hijo de El Trovador y Dulzamara. Edad: 5 años.

## 4ª Carrera 1600 Metros

HIPODROMO DE LA PLATA						
MARCADOR GANADOR PLACE						
1º	11	9	80	3	40	
2º	5			2	50	
3º	9					
4º	1					
LLAVE 3 6 13 80						

- 1 Toloncita 57, E. Riso
- 2 Silver Bay 53, no corrió
- 3 Con Alteza 57, no corrió
- 4 R. de Mantua 53, no corrió
- 5 Gentesuela 56, E. Tadel
- 6 Mofeta 53, no corrió
- 7 Pachamama 53, no corrió
- 8 Amabel 53, J. Montes
- 9 Ridada 53, P. Tarrago
- 10 Careza 53, no corrió
- 11 La Rumba 56½, J. Martín
- 12 Natuna 53, E. Brown
- 13 Doña Piruía 53, no corrió

### Exboy y Rechiflado en el Tercer Lugar

Hubo puesta en el tercer lugar en el comienzo de la triple. Exboy y Rechiflado compartieron ese puesto, según lo confirmó el "photo-chart", llegando muy cerca de Luini.

## De Punta a Punta Batió a Correntoso: 1'35"3/5

La disputa de la tradicional Polla de Potrancas, fue el motivo de mayor atracción que ofrecía el programa en la reunión de la fecha en el hipódromo de Palermo. Y ello determinó que un público muy numeroso, superior al de las jornadas comunes,

le prestara su decidido, importante y valioso concurso, siguiendo con inusitado interés el desarrollo de las distintas competencias que integraban el frondoso programa. Marialita se encargó de poner en marcha las acciones, con su ajustado triun-

fo, derrotando por media cabeza a Silka, que le hizo mucha fuerza en los tramos finales. Y puso en las pizarras el elevado sport de \$ 18. El segundo encuentro fue para Alto Adigio. El hijo de Dream Dance batió de punta a punta a Correntoso.

## 1ª - CARRERA

Una lucha interesante brindaron las potrancas perdedoras, en el primer encuentro. Silka y Marialita finalizaron casi en una línea y hubo que apelar al "photo-chart" para determinar la ganadora, que resultó ser Marialita, por escaso margen. La prueba se formalizó en buen momento y desde el fondo de la recta salieron casi en una línea todas las rivales. A los pocos metros se destacó Siempre Loca, por el centro de la pista, seguida muy de cerca por Fair Chance, junto a la cual marchaba Marialita y agrupadas iban Gaya, Parthere, Silka, Vereda y Nairana. Al pasar por los 500 metros e mantenía con leve diferencia la de Eduardo Jara, acosada por Parthere y Marialita, mientras por los palos avanzaba Silka. Esta fue acercándose a las punteras y en los 200 metros estaba junto a Parthere y Siempre Loca, cargando por el lado exterior Marialita, que se estiró con muchos bríos, para presentarle lucha a Silka, que había dominado, discutiéndole el triunfo cabeza a cabeza. Hubo, como decimos más adelante, bandera verde y media cabeza a favor de la pilotada por Gabriel Rizzi.

1ª Carrera Premio LADY SILVER 1000 Metros						
(PISTA NORMAL)						
(En esta carrera comenzó la apuesta doble de combinadas)						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 MARIALITA 56, G. Pérez	(11)	6250	581	18.00	9.90	—
2 Silka 56, G. Rizzi	(8)	10320	886	7.20	10.90	—
3 Parthere 56, O. Cosenza	(4)	9609	769	—	11.70	—
4 S. Loca 56, E. Jara	(3)	30503	3864	—	3.70	—
5 Hollyhock 52, J. Banega	(10)	285	68	—	396.50	—
6 F. Chance 56, O. Tévez	(1)	4734	656	—	23.80	—
7 Vereda 56, C. A. Sáenz	(5)	5318	370	—	21.30	—
8 Gaya 56, V. Sanguinetti	(2)	12216	1269	—	9.20	—
9 Blendia 54, O. Miño	(12)	292	108	—	387.00	—
U Nairana 52, R. Salazar	(6)	78	17	—	1.449.10	—
TOTALES		79605	8588			

APUESTA DOBLE DE COMBINADAS: Vales de la llave ganadora: 5-6, 571. Cotización del vale: \$ 169.20. Total de vales: 34.021; Total del pozo: \$ 96.619.64.  
No corrieron: P. Llega (7), Engracia (9), Tabela (13), Mopan (14) y Q. Hawk (15).  
Ganada por: ½ cbza., la 3ª a 5 cpos.; la 4ª a 2 cpos.; la 5ª a ½ cpo. y la 6ª a 2 cpos. (Bandera verde para el 1º, 4º y 6º puestos). Tiempo: 57"15. Cuidador: B. A. Giovanetti. Caballeriza: Los Maulas. La ganadora es hija de Hokusal y Masita. Edad: 3 años.

## 2ª - CARRERA

Aniplo triunfo de Alto Adigio, en el segundo encuentro. De punta a punta se mostró superior el pupilo de Julio F. Penna, confirmando sin mucho esfuerzo su mejor calidad. Al formalizarse la lucha salió resueltamente al frente el de Oreste Cosenza. Se alejó rápidamente dos cuerpos de Snow Danger, a uno del cual iba Masud, delante de Correntoso, Le Plus Beau y Rebusque. Con tren muy sostenido el puntero descorrió el último tramo de la recta opuesta, recorrió toda la elipse, para introducirse en la parte de las tribunas. Se mantuvo con grandes bríos, rechazando la carga de Masud, que fue quedándose, al tiempo que arremetían velozmente Correntoso y Tupai, para alcanzar la segunda y tercera colocaciones respectivamente. En tanto Alto Adigio recorría los metros finales fácilmente, para imponerse en definitiva por un cuerpo y medio.

2ª Carrera Premio RAFALE 1600 Metros						
(En esta carrera finalizó la apuesta doble de combinadas)						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 A. ADIGIO 57, O. Cosenza	(6)	44247	—	3.10	—	—
2 Correntoso 57, V. S'netti	(4)	19907	—	—	7.00	—
3 Tupai 57, R. Encinas	(2)	7762	—	—	18.10	—
4 Masud 54, J. Ortiz	(13)	3567	—	—	33.60	—
5 Le P. Beau 57, E. Jara	(5)	16223	—	—	8.60	—
6 Tableau 54, J. Martino	(9)	2907	—	—	48.10	—
7 Bronco 54, A. Etchart	(8)	2896	—	—	48.70	—
8 Rebusque 53, J. Banega	(7)	696	—	—	202.70	—
U S. Danger 54, V. Sabín	(12)	1079	—	—	130.70	—
TOTAL		99374				

LLAVE GANADORA 3-5: \$ 7.60.  
Apuesta doble de combinadas: Vales de llave 3-5, 177; Dividendo: \$ 436.60; A placé llaves 2-5, 67; Divid.: 288.40.  
No corrieron: Trapalzo (1), El Alba (3), Montense (10), S. Secreto (11) y Gaucha (14).  
Ganada por: 11½ cpos., el 3º a 6 cpos., el 4º a 2½ cpos., el 5º a 2 cpos., y el 6º a 1½ cpos. (Bandera verde para el 6º puesto). Tiempo: 1'35"35. Cuidador: J. F. Penna. Caballeriza: A. Miguel. El ganador es hijo de D. Dance y Mangata. Edad: 4 años.

## 3ª - CARRERA

Modelado puso en marcha la triple, con un valioso triunfo repartiendo \$ 10.20. No bien el largador dejó el camino libre apareció al frente Luini, que estaba ubicado cerca de los palos, accionando a su costado Modelado, junto con Exboy, Mirage, Garlochi y los restantes agrupados. Al pasar por frente a la señal de los 500 metros corría Modelado con leve ventaja sobre Luini, accionando muy cerca de ellos, por el centro de la pista Rechiflado, Exboy y Mirage. A medida que se aproximaban a la meta Modelado se alejaba de Luini, Exboy y Rechiflado que seguían casi en una misma línea, luchando por el segundo lugar, ya que Modelado con toda facilidad recorría los metros finales para alcanzar el disco con un cuerpo y medio sobre Luini.

3ª Carrera Premio SWEET SUE 1100 Metros						
(EN ESTA CARRERA COMENZO LA APUESTA TRIPLE)						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 MODELADO 56, D. Demillo	(18)	5058	1752	10.20	4.00	—
2 Luini 53, G. Sabín	(4)	5121	1252	—	4.70	—
3 Exboy 56, R. Durante	(x) (14)	10273	1871	—	5.00	—
4 Rechiflado 56, F. Lerma	(x) (19)	6191	1522	—	8.30	—
5 Malimbo 56, A. Etchart	(6)	1894	547	—	27.30	—
6 T. Music 56, E. Jara	(3)	1571	417	—	32.90	—
7 Mirage 56, J. Torres	(5)	1314	331	—	59.30	—

## MARIALITA GUAPEO PARA IMPONERSE EN LA INICIAL

Un triunfo muy ajustado conquistó Marialita en el primer cotejo de la reunión de la fecha en el hipódromo de Palermo. Se mostró guapo la hija de Hokusal, en su primera salida a las pistas. Y tras luchar largo trecho con Silka, logró quebrarla casi sobre el filo del disco, para imponerse, por media cabeza, fallo que dictaminó el "photo-chart". Dejó muy buena impresión la pilotada por Gualberto Pérez, en su primera muestra, tanto por la forma ágil de deslizarse en toda la recta, como por su guapo final, que le permitió quebrar la resistencia de su brava rival. Marialita recorrió los 1000 metros en 57"15, pilotada por el rabil jinete Gualberto Pérez.

8 Bermeo 56, C. C'afieda	(16)	119	48	434.70
9 Flambart 53, J. Alvis	(1)	878	276	59.00
10 Telendo 54, O. Miño	(12)	1807	683	26.10
11 Garlochi 56, L. Camoretti	(8)	2111	437	24.50
U Nairana 56, R. Amadeo	(15)	82	31	630.90
TOTALES		36433	9167	

(x) NOTA: Empataron el 3er puesto entre el No 14 Exboy y el No 19 Rechiflado.  
APUESTA TRIPLE: Total de vales: 206.797; Total del pozo: \$ 587.303.46; Vales del ganador: 38.805; Cotizac. del vale: \$ 15.10.  
No corrieron: Bien Hablado (2), Tarquito (7), Acrobático (9), J. Jim (16), Bacancito (11), B. Real (13) y Farbell (17).  
Ganada por: 11½ cpos., el 3º a ½ cbz., el 4º emp., el 5º a 2 cpos., y el 6º a 1½ cpos. (Bandera verde para el 2º y 5º puestos). Tiempo: 1'31"15. Cuidador: V. H. Santos. Caballeriza: R. M. A. El ganador es hijo de Vocdoo y Mannequin. Edad: 3 años.

4ª Carrera Premio TUTTA BIONDA 2500 Metros						
(EN ESTA CARRERA CONTINUO LA APUESTA TRIPLE)						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 CABOT 57, H. R. López	(1)	11860	—	4.10	—	—
2 El Faraon 52, J. Mantilla	(4)	3920	—	—	12.40	—
3 Sungan 52, H. Prieto	(5)	6300	—	—	7.70	—
4 Sobrardo 56, A. Etchart	(2)	8234	—	—	5.90	—
5 Tonel 54, O. Cosenza	(3)	4135	—	—	11.80	—
TOTAL		34449				

APUESTA COMBINADA 1-4: \$ 11.90.  
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 15.794; Cotización del vale: \$ 37.10.  
Corrieron todos.  
Ganada por: 1½ cpo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1½ cbz., y el 5º a 6 cpos. (Bandera verde para el 3er puesto). Tiempo: 2'37"35. Cuidador: S. Lema. Caballeriza: Los Robles. El ganador es hijo de Esquilino y Capitania. Edad: 5 años.  
Candidato de CRONICA

## 5ª Carrera 1000 Metros

HIPODROMO DE PALERMO						
MARCADOR GANADOR PLACE						
1º	1	5	80			
2º	13					
3º	15					
4º	14					
LLAVE 1 5 9 40						

A Ganador APUESTA TRIPLE 1er. Placé 2do. Placé						
112	40	39	70	9	60	
1 Francoville 56, E. Jara	9 Chained 56½, J. Aguirre					
2 Sereiba 56, A.A. Dominguez	10 S. Level 56, no corrió					
3 Soltura 56, J.H. Pereira	11 Venusia 56, no corrió					
4 Virak 56, J. Contreras	12 Terenita 56, no corrió					
5 Kantuke 56½, J. Gallardo	13 Provocación 56, V. Sang'etti					
6 Ailette 56, J. Torres	14 De Prisa 56, F. Lerma					
7 Malka 56, no corrió	15 Susa 56½, E. García					
8 Mi Estrella 56, no corrió	16 Rapazuela 56, O. Cosenza					

## REPARTIO ALTO DIVIDENDO LA DOBLE DE COMBINADAS

Volvió a repartir un dividendo elevado la doble de combinadas que se jugó esta tarde en las dos primeras carreras de Palermo. Al resultar favorecidas las llaves 5-6 en la primera y 3-5 en la segunda, el sport se elevó a \$ 436.60 fuertes, es decir \$ 43.660 moneda nacional. El placé fue para la llave 2-5 que repartió en la última parte \$ 288.40. Aquí, cómo se repartieron los vales en las dos etapas:





# HOY EN TELEONCE le recomendamos

18  
19  
20  
21

## EL GRAN CHAPARRAL TELEONCE INFORMA LOS INTOCABLES LA SUPERNOCHE

EDUARDO CORLETTI v. ALBERTO LOVELL  
(Transmisión directa desde el Club Temperley)

Pairetti y Bordeu se Adjudicaron las Series en la Prueba de 25 de Mayo

# EL TC ENTRE LA NIEBLA

25 DE MAYO, 1º (Especial para CRONICA). — Carlos Alberto Pairetti se impuso en la primera serie de la prueba de Turismo de Carretera, a un elevado promedio y luego de vibrante lucha. La segunda serie, también reducida a cinco vueltas luego de la demora experimentada en largar la prueba a consecuencia de la niebla, se la adjudicó Juan Manuel Bordeu. En ambas, hubo emoción a raudales. La final se disputaba con los treinta y dos pilotos mejor clasificados. El circuito resultó óptimo para el desarrollo de la prueba y fue muy eficiente la organización de toda la competencia que dio lugar a interesantes luchas en ambas baterías.

La tensa neblina motivó una demora de 2h. 48m. en la iniciación de la prueba que, organizada por la Asociación Corredores Turismo de Carretera, tuvo por escenario el circuito comprendido por las rutas números 46 y 51 y el acceso Este a la ciudad de 25 de Mayo, con un recorrido de 15,006 kilómetros para cada vuelta al circuito.

En la primera serie, que fue reducida a cinco vueltas, se alinearon 26 máquinas en la línea de largada, que partieron en lotes de a dos, con diez segundos de intervalo. Pese a la demora, una gran cantidad de público permaneció firmemente apostada en los costados de la ruta, a la espera del momento de ver pasar a los pilotos favoritos. Lamentablemente, no fueron de la partida Luis Di Palma, Jorge Copello, Emilio Bertolini y Perry Mason, que sufrió un grave accidente.

Cumplido el primer circuito, Carlos Alberto Pairetti puntuaba por tiempo, habiendo empleado un parcial de 5m13s, seguido de Carlos Marinovich, 5m.21s., tercero Jorge Cupeiro, 5m.23s.; luego Mariano "Cacho" Fangio, Larry, Volpicina, Mouras y Carlos Loeffel. El promedio de Pairetti en el primer giro fue de 172,592 kilómetros por hora. Abandonó el 43 de Muchenid.

Larry y Mouras se detuvieron antes de cumplir el segundo circuito, por problemas mecánicos. Segundo puntero Pairetti, con 10m8s.; 2º Cupeiro 10m.26s.; 3º Marinovich, 10m.28s.; 4º Rodolfo Marinovich, "Cacho" Fangio, Mariani y Volpicina. Aumentó el ritmo de marcha el piloto del Ford, Carlos Pairetti, que en el tercer circuito clavó un tiempo de 15m. exactos, a un promedio de 177,738 kilómetros por hora, con una ventaja de 23 segundos sobre Jorge Cupeiro.



GANADORES. Carlos Pairetti y Juan Manuel Bordeu ganaron las series clasificatorias de TC, en 25 de Mayo.

En la cuarta vuelta volvió a aumentar el promedio y la diferencia a favor de Pairetti, que cumplió el giro con un tiempo total de 19m 54s; Cupeiro, 20m21s; Rodolfo Marinovich, 20m32s.

El triunfo en la primera serie le correspondió a Carlos Pairetti, que en el cuarto giro marcó el record del circuito, a un promedio de 183,743 kilómetros por hora. Segundo se clasificó Cupeiro; tercero Rodolfo Marinovich; cuarto Cacho Fangio y quinto Volpicina.

### • SEGUNDA SERIE

Picó en punta en la segunda serie Juan Manuel Bordeu, que cumplió la vuelta en 57"35, a un promedio de 172,043 kilómetros por hora. Segundo se ubicó Gastón Perkins. La diferencia entre ambos pilotos fue mínima durante los dos primeros circuitos; escasos 9 segundos. Por tiempo neto se ubicaba en tercer lugar Alfredo Manzano, cuarto Machado, quinto Antonio del Vitto. Fue esta serie sumamente emocionante y muy escasa la diferencia. Tal es así que en el tercer giro entre el puntero Bordeu y el sexto, José Manzano, había escasos 46 segundos de diferencia.

Cumplida la tercera vuelta, Juan Manuel Bordeu marcaba un tiempo de 15"1", tiempo prácticamente idéntico al de Pairetti en la primera serie, lo que da una ideal cabal de la total paridad de las máquinas que compitieron en ambas series. El piloto del Dodge aventajaba a Perkins por 10 segundos 1/5.

En los puestos de retaguardia no era menos intensa la lucha, protagonizada esencialmente por los hermanos Alfredo y José Manzano. El promedio del ganador parcial de la prueba era de 179,542 kilómetros por hora. Paulatinamente fue disminuyendo diferencias Perkins, tratando de doblegar a la vanguardia encabezada por Bordeu, que en el cuarto giro marcó un promedio de 179,623 kilómetros por hora. En tanto, Franco, en notable actuación, se ubicó en tercer lugar por tiempo, haciendo peligrar la posición de Perkins. Finalmente, la serie le correspondió al piloto del Dodge, Juan Manuel Bordeu. Graciela Borges lo premió en la llegada con un estupendo beso.

La notable actuación de Franco y el intenso duelo entre Perkins y Bordeu produjeron una serie pletórica

de emociones. En el último giro, Cacho Franco cumplió un tiempo de 4m.54s., a un promedio de 193,281 kilómetros por hora. En cuarto lugar se clasificó Alfredo Manzano; quinto, Alfredo del Vitto sexto, José Manzano; séptimo, Castañón y octavo Omar Mura Cuvertino.

### • SERIE FINAL

La larga demora que se venía arrastrando desde la iniciación de la prueba se extendió por culpa de cierta desorganización al finalizar la segunda serie, mientras pasaban los minutos y el paciente público esperaba estoicamente de pie frente al frío, la reanudación de la prueba.

Lentamente, con bastante parsimonia, las máquinas se fueron alistando en la línea de partida, en tanto que otros corredores permanecían en boxes, desoyendo las instrucciones del comisario deportivo en el sentido de definir si sus máquinas se hallaban en condiciones de participar en la final o no. El pronóstico de los "conocedores" en tanto giraba en torno a las posibilidades que les cabían, tanto a Pairetti como a Bordeu de ganar la serie final, reducida a 12 vueltas para impedir que la carrera terminara de noche.

La lamentada ausencia de las máquinas de Oreste Berta y de sus pilotos, Luis Di Palma y Emilio Bertolini, fue rápidamente olvidada cuando el público pudo presenciar la intensa lucha que vibró en las dos series.

En total, quedaron clasificados todos los considerados por las autoridades para disputar la última serie de esta prueba, organizada por la Asociación de Volantes de Turismo de Carretera. Al cierre de esta edición, las máquinas se hallaban alineadas en la línea de partida y todo estaba preparado para el sensacional duelo de los titanes de la ruta.

## LA CLASIFICACION

PRIMERA SERIE				
Pos. N°	Conductor	Marca	Tiempo	Vts.
1º 11	C. A. PAIRETTI	Ford	24m48s1/5	5
2º 17	Jorge Cupeiro	Chevrolet	25m20s1/5	5
3º 35	R. Marinovich	Torino	25m32s1/5	5
4º 21	"Cacho" Fangio	Dodge	25m37s2/5	5
5º 47	Carlos Mariani	Torino	26m30s1/5	5
6º 55	Juan Luluaga	Torino	26m 4s1/5	5
7º 61	Juan Marconi	Torino	26m 6s4/5	4
8º 53	Juan C. Manzano	Torino	26m27s1/5	4

Record de vuelta: 183,743 k.p.h. en la 4ª vuelta, por Carlos Alberto Pairetti.

SEGUNDA SERIE				
Pos. N°	Conductor	Marca	Tiempo	Vts.
1º 6	JUAN M. BORDEU	Dodge	24m43s1/5	5
2º 2	Gastón Perkins	Torino	24m58s1/5	5
3º 52	Oscar M. Franco	Torino	25m 2s3/5	5
4º 14	Alfredo Manzano	Torino	25m25s1/5	5
5º 8	Antonio Del Vitto	Torino	25m47s1/5	5
6º 4	José Manzano	Torino	25m55s	5
7º 54	Rubén Bulla	Chevrolet	25m56s1/5	5
8º 20	Norberto Castañón	Peugeot 504	25m59s4/5	5
9º 24	Omar Cuvertino	Dodge	26m21s	5
10º 26	Ruben Lence	Dodge	26m21s1/5	5

Promedio: 182,111 k.p.h.  
Record de vuelta: Juan M. Bordeu en la 5ª: 4m51s a un promedio de 185,641 k.p.h.

## "ROBO" DE STEWART EN EL CAMPEONATO

NURBURGRING, 1º (DPA) El piloto escocés Jackie Stewart, al volante de un Ford Tyrrell, se proclamó campeón virtual del mundo de la F-1, al ganar cómodamente el Gran Premio de Alemania de Automovilismo, disputado hoy en el circuito de Nürburgring.

Stewart consiguió hoy además establecer un nuevo record absoluto de la prueba, al recorrer la distancia de 274 kilómetros en 1h29m19s. En los entrenamientos Stewart había conseguido igualmente superar el record del circuito.

El piloto escocés logró este año la victoria en los grandes premios de España, Montecarlo, Francia, Gran Bretaña y Alemania Occidental, por lo que la ventaja de puntos conseguida en la clasificación del Campeonato del Mundo de Corredores, no puede ser superada por ningún otro corredor.

En segundo lugar se clasificó el francés François Cevert, que piloteaba igualmente, un Ford Tyrrell, lo que constituye un doble triunfo para la marca. El tercer puesto fue ocupado por el suizo Clay Regazzoni, al volante de una Ferrari. En el curso de la prueba, el escocés Stewart consiguió además, establecer un nuevo record del circuito de 22,8 kilómetros, al dar la vuelta mas rápida en 7m.25.810, a 186,3 kilómetros por hora, velocidad ligeramente inferior a la lograda por el mismo Stewart en los entrenamientos. La prueba "Gran Premio de Alemania" terminó sin que se registraran accidentes, debido en gran parte, a las notables mejoras introducidas en el circuito de Nürburgring, en las que se invirtieron va-



JACKIE STEWART

rios millones de marcos. Stewart evidentemente se propuso dar una prueba académica de fuerza desde el momento en que ningún concursante logró preocuparlo durante la carrera. El previsto duelo con el belga Jackie Ickx terminó, en efecto, antes de finalizar la segunda vuelta con el abandono del piloto de la Ferrari, que se salió de la pista. Ickx no sufrió heridas pero arruinó completamente el coche.

También el suizo Siffert (BRM) se vio obligado pocas vueltas después a abandonar, cuando se hallaba segundo. A este punto no solo Stewart se despachó como quiso sino que su compañero de equipo, el francés François Cevert, aprovechó para ocupar la segunda posición completando el notable éxito de la Tyrrell-Ford.

# GRAVE ACCIDENTE A "PERRY MASON"

Días tremendos está pasando el automovilismo argentino. La semana pasada fue Pablo Horyaans quien se accidentó en las pruebas de clasificación de Fórmula 4, corridas en Río Cuarto el sábado anterior. Ayer, en la ciudad de 25 de Mayo fue Osvaldo Montivero, que corre con el seudónimo de "Perry Mason" y su acompañante Carlos Guarnaccia, que en los ensayos de entrenamiento para la prueba de Turismo de Carretera sufrieron un serio accidente, que motivó el traslado urgente de ambos hacia Buenos Aires y su internación en el hospital Italiano. Verificadas las heridas de "Perry Mason", se dispuso su inmediato traslado a la sala de operaciones, donde anoche a las

22 fue intervenido de urgencia por el doctor Petrachi.

Al hacernos presentes esta mañana, dicho facultativo expresó a CRONICA lo siguiente: "Al ingresar al hospital tenía un estado de shock, que luego fue normalizado. Pero debido a las heridas recibidas se tuvo que intervenir inmediatamente, pues tenía ambas piernas fracturadas lo mismo que la pelvis (lado izquierdo). Su estado es de pronóstico reservado, pero se mantiene consciente.

Nos retiramos de la habitación 12 del segundo piso de pensionados, para trasladarnos de inmediato hacia el primer piso, sala 4, donde se encuentra internado el acompañante de "Perry Ma-

son". Carlos Guarnaccia, quien presenta fractura de clavícula derecha, pero su estado no reviste ninguna gravedad

### • HORYAANS

El estado del piloto holandés Pablo Horyaans, que se accidentó el sábado pasado en las pruebas de clasificación de Fórmula 4, en el autódromo de Río Cuarto, sigue siendo estacionario.

En un primer momento se notó una leve mejoría dentro de su estado de gravedad, permaneciendo durante varios días en la sala de cirugía, pero su organismo comenzó a funcionar con dificultad, siendo trasladado de inmediato a terapia intensiva, donde le fue colocado un respirador eléctrico y está luchando para poder seguir con vida



# LOS CINTURONES DE CASTIDAD SON UN GRAN NEGOCIO PARA GRAN BRETAÑA QUE EXPORTA UN BUSCADO MODELO MEDIEVAL

**BREDA, 1º (ANSA).** — Los cinturones de castidad representan un renglón importante en la balanza de pagos británica gracias a la entrada de dólares en el erario debido a grandes compras de to-

das partes del mundo de un modelo producido por una firma británica que es la réplica exacta de un tipo producido en Francia en el Siglo XIII. Lo reveló hoy el parlamentario Marcus

Lipton pidiendo al gobierno de modificar el impuesto sobre el artículo, dado que éste representa según su opinión un artículo de vestir (el precio en el mercado inglés de 5,75 libras) y no como hasta ahora se lo

clasificaba, un artefacto de "gran beneficio". Al tener 70 años —agregó el parlamentario— mi interés es puramente académico. Risueñamente se dice en la ciudad que los cinturones son buena renta fiscal.

# UPAMARAS: MISTERIO ABSOLUTO

**Crónica**  **EN EL MUNDO**  
**SEGUNDA SECCION**

Buenos Aires, Domingo 1º de Agosto de 1971

## UPAMARAS: FABULOSO SECUESTRO EN MEXICO

**JUANA, México, 1º (EFE).** — Dos millones de pastillas de benzodrina fueron descubiertos y decomisados ayer por la policía, según se ha informado oficialmente. Las pastillas estaban guardadas en 316 bolsas de plástico y cubrimiento fue de modo accidental, pues la intervención de la policía fue debida a un incendio que se produjo en una casa particular.

## CO UNA LANCHA: UN MUERTO

**ANTIAGO DE CHILE, 1º (ANSA).** — La motonave "La Chica" chocó con una lancha a motor en el canal Castro, zona sur del país, resultando muerto un tripulante de la lancha al volcarse ésta por la fuerza del impacto.

## UNA SU PUEBLO GRAN FORTUNA

**ASSINO, Lazio, 1º (EFE).** — Belarmino Maselli, muerto recientemente en Roma a la edad de 79 años, dejó 100.000.000 de dólares (1.600.000 dólares) como herencia a su pueblo natal, Assino. En el testamento, abierto ayer, Maselli expresa su deseo de ser enterrado en el cementerio de Cassino.

## CASA HOY "MISS COLOMBIA"

**BOGOTÁ, 1º (EFE).** — Piedad Mejía Trujillo, Miss Colombia, que representó a su país en el concurso de Miss Colombia realizado recientemente en Miami, contraerá matrimonio hoy domingo en la ciudad de Manizales con un galán de Bogotá.

## ARRA PARA EL MONUMENTO A LARA

**GRANADA, España, 1º (EFE).** — Tierra de Granada da en una bolsa del "carmen" en que viviera Manuel Lara, en La Alhambra, se lleva para su país el actor y escritor mexicano José Ángel Espinosa "Ferrusquilla", la llevará, junto con otras bolsas con tierra de Madrid, Sevilla, Murcia, Toledo, Valencia y Pamplona, para depositarlas en el monumento que se levantará en la rotonda de los hombres ilustres de México, al famoso compositor Agustín Lara, desaparecido hace un año.

## MODISTA EXPULSADO DEL SUDAN

**ONDRES, 1º (EFE).** — El corresponsal en Jartum del "Express", George Hunter, recibió ayer orden de las autoridades sudanesas de abandonar inmediatamente el país.

## Intensa Pero Estéril Búsqueda de las Evadidas

**MONTEVIDEO, 1º (ANSA).** — No obstante la intensa labor de la policía y efectivos militares, hasta el momento no se han obtenido pistas que conduzcan a la aprehensión de las 38 tupamaras fugadas la madrugada del viernes último de la cárcel de mujeres, a través de un túnel excavado entre un dormitorio del penal y la red cloacal. Asimismo, tampoco se ha determinado con precisión en qué punto de la red cloacal salieron a la superficie, para posteriormente dirigirse a los escondites preparados con tal finalidad.

Sin embargo, a medida que transcurren las horas, gana cuerpo entre los investigadores, la hipótesis de que las evadidas fueron saliendo al exterior en pequeños grupos, a través de tres alcantarillas, las cuales estaban marcadas por su lado interior con números (4, 5 y 6) en pintura blanca. Se presume que de haber ocurrido de ese modo, otros miembros del MLN (T) estarían a la salida de las citadas bocas de inspección, aguardando a las prófugas para desde allí trasladarlas en automóviles a diversos "enterraderos".

Aunque no se descarta totalmente, la posibilidad de que las tupamaras hayan ganado el exterior de la red cloacal, a través de otro túnel, que debería conducir al interior de alguna finca ocupada por un miembro del MLN. De ese modo, podrían haber cambiado sus ropas y posteriormente, salido a la calle sin despertar sospechas en el vecindario, para dirigirse a los "enterraderos" definitivos. Pero, personal del cuerpo de bomberos y de la policía recorrieron el caño colector en una extensión de mil metros, sin detectar aberturas de túneles que lo conectaran con casas particulares.

Con relación a las cuatro procesadas que optaron por permanecer en la cárcel, cabe señalar que mantienen su mutismo respecto a la evasión, la cual manifiestan, era desconocida por ellas. Seguramente, mañana, lunes, serán puestas a disposición del juez de instrucción de turno para que ratifiquen sus declaraciones.

La inspección del túnel y el relevamiento efectuado por la policía técnica, indican que los trabajos fueron dirigidos por una persona de amplios conocimientos técnicos y de allí que se especule con la posibilidad de que el ingeniero Juan Almiranti Nieto, tupama-

ro fugado hace un mes y medio de un juzgado céntrico, haya sido el "cerebro" de la fuga, o por lo menos, el orientador de la realización del túnel

### MAS DETALLES

El director de Institutos Penales, coronel Pascual Cirilo, dijo a la prensa que según pudo establecerse, las reclusas estaban perfectamente alertadas de la construcción del túnel e incluso sabían con exactitud la hora en que sería abierto en uno de los dormitorios. Añadió el oficial que en la última inspección practicada por las celadoras, antes de la fuga, una de las internadas preguntó si volvería a pasar a las cinco de la madrugada, solicitándole que la despertara a esa hora.

Cuando dos horas después la vigilante cumplía la segunda inspección y se aprestaba a despertar a la mujer que así lo había requerido, advirtió que en lugar de las 38 mujeres había en sus lechos almohadas y ropas que remedaban cuerpos humanos y en algunos casos tenían pelucas.

El director de los Institutos Penales acotó que el reglamento vigente prohíbe el ingreso de hombres a las cárceles de mujeres que son custodiadas, internamente, por policías femeninas. A raíz de una fuga del mismo establecimiento, registrada el año pasado, se aumentaron las guardias exteriores que actualmente estaban a cargo de soldados del ejército, desde cuatro casetas que rodean el edificio, prohibiéndose el tránsito en las calles contiguas.

### SUSTITUIRAN A DIRECTOR

**MONTEVIDEO, 1º (Télem).** — El matutino "El País" de esta capital —órgano del partido Blanco Opositor al Gobierno— indica que el director de los Institutos Penales, coronel Pascual Cirilo, sería sustituido a raíz de la evasión de 38 tupamaras de la Cárcel de Mujeres.

A su vez el matutino "La Mañana" (oficialista) afirma que el coronel Pascual Cirilo, consultado por los periodistas de dicho diario declaró textualmente que: "Mi renuncia desde que asumí el cargo quedó escrita y firmada sin fecha sobre el escritorio del ministro del Interior, así que puede concretarse en cualquier momento". Mientras tanto, en esferas gubernamentales se mantiene total hermetismo respecto a la posible renuncia, mientras que algunos observadores reiteraron hoy que la espectacular fuga masiva de reclusas tupamaras, no tendría derivaciones políticas.

### CASTRO: CONDENA BATLLISTA

**MONTEVIDEO, 1º (France Presse).** — La Unión Colorada Batllista (UCB), grupo político del presidente Jorge Pacheco y cuya reelección en noviembre preconiza, condenó hoy enérgicamente la "intromisión" del primer ministro cubano, Fidel Castro, en los asuntos internos del Uruguay.

En un discurso pronunciado el pasado 26 de julio Castro se solidarizó con la izquierda uruguaya y se declaró "optimista acerca de la victoria que logrará el pueblo uruguayo en noviembre al pronunciarse por un gobierno popular". Ello dio lugar a un comunicado de la cancellería expresando el "desagrado" del gobierno uruguayo por lo que considera una "ingerencia y una violación flagrante del principio de no intervención".

En una declaración emitida hoy la UCB expresó "su más enérgico repudio" a las declaraciones de Fidel Castro, que dice constituyen una "inadmisible intromisión en nuestros asuntos". Tales expresiones, agrega, hacen referencia al llamado Frente Amplio (coalición política de izquierdas) y a los movimientos subversivos de nuestro país, confirmando sus "estrechas relaciones con gobiernos extranjeros".

Buscarán Tesoros  
cerca del Arbol  
de Cobió a Adán

**BOGOTÁ, 1º (DPA).** — El árbol que, según la leyenda, cobijara a Adán tras su expulsión del Paraíso, un grupo de arqueólogos buscará tesoros milenarios.

Los arqueólogos iraquíes y japoneses confían salvar del olvido el árbol del Tigris, mundos instrumentales electrónicos, llevados enterrados en el tiempo. Saben que las vasijas antiguas están enterradas en 250 ó 300 metros de profundidad y que se encuentran el 21 de junio de cuando varias barcas de transporte se hundieron en el lugar.

El legendario árbol se encuentra ubicado a kilómetro y medio del lugar del naufragio, donde el Tigris y el Eufrates se unen para formar el Shatt-el-Arab, el río de los árabes.

Los tesoros hundidos fueron encontrados entre 1842 y 1911, al norte del actual río Tigris, por el consul francés Mossul, el que hizo expediciones. El dúo de arqueólogos empaquetó sus hallazgos en cajas de madera para transportarlas a Bagdad. Entre los tesoros arqueológicos figuraban 70 escrituras, encontradas en un francés a pocos kilómetros de Ninive, la capital del Imperio Asirio. El naufragio, solo pudo salvarse 40 cajones, cuyo contenido se expone en museos más importantes del mundo. En 1956 se intentó un intento de recuperación de los otros ca-

## PRECIPITASE EN JAPON LA CRISIS PROVOCADA POR EL DESASTRE AEREO

**TOKIO, Japón, 1º (Reuter).** — El ministro de Defensa del Japón, Kakichi Musuhara, presentó hoy la renuncia a su cargo, asumiendo la responsabilidad por la trágica colisión aérea del viernes entre un caza de la fuerza aérea japonesa y un avión de pasajeros de la All Nippon Airways, que provocó la muerte de 162 personas.

Musuhara presentó su renuncia inmediatamente al director general de la agencia de defensa durante una reestructuración del gabinete efectuada el mes pasado, sometió su denuncia a consideración del primer ministro Eisaku Sato.

Un vocero del gobierno informó que el primer ministro Sato tomaría su decisión al respecto durante una sesión de emergencia del gabinete a realizarse mañana lunes.

Musuhara presentó su renuncia inmediatamente

después de haber regresado de una inspección ocular del lugar de la catástrofe, ubicado en el norte del Japón.

Su decisión era esperada, y la predijeron los principales diarios del país en sus ediciones matutinas de hoy. También se estimaba que habría otras renuncias de altos funcionarios de la agencia, ante la indignación pública causada por la tragedia, que ha sido la peor de toda la historia de la aviación comercial.

Las críticas formuladas al gobierno a raíz de la colisión, han sido tan violentas que la mayoría de los observadores opinan que el programa de defensa de la nación quedará gravemente afectado.

Los comentaristas de la prensa es-

pecularon que resultaría muy problemático que la agencia de defensa logre apoyo público para su próximo plan de cinco años, que se iniciará en 1972, y que prevé la duplicación de los gastos militares.

Funcionarios de la agencia declararon que el avión de caza Sabre, que se hallaba en una misión de entrenamiento, aparentemente se desvió de su rumbo para entrar en el corredor aéreo destinado a la aviación civil, embolando a casi 8.000 metros de altura al trireactor Boeing 727 de la empresa All Nippon Airways (ANA).

El piloto del caza, Yoshimi Ichikawa, y su instructor de vuelo, Tamotsu Quima, que tripulaba un segundo Sabre, fueron arrestados anoche, por imputárseles grave negligencia en el cumplimiento de su deber.

## LONDRES: BUSCAN A LOS TERRORISTAS

**LONDRES, 1º (DPA).** — Un grupo de especialistas de la popular policía británica "Scotland Yard" inició hoy intensas pesquisas en busca de los autores del atentado explosivo de anoche, perpetrado en el domicilio del ministro de Comercio e Industrias, John Davis.

La metralla de la bomba alcanzó en una pirna a una gobernanta de 75 años de edad.

El grupo de expertos está dirigido por el llamado "Comandante Equil", especializado en la caza de los miembros de la "Brigada Irascible", que según un informante anónimo se atribuye el atentado.

El ministro y su esposa no se encontraban en el domicilio en el momento de explotar la bomba, que ocasionó serios daños en puertas y ventanas.

Los elementos de la "Brigada Irascible" atacan principalmente contra políticos conservadores que no gozan de grandes simpatías en las filas izquierdistas.

Anteriormente atentaron contra el ministro de Trabajo, Robert Carr; fiscal general, sir Peter Rawlinson, y jefe de Policía, sir John Warden.

## MATRIMONIO: NO SERA ANULADO POR RAPTO

**CIUDAD DEL VATICANO, 1º (France Presse).** — El raptor fue suprimido como causa de anulación de matrimonio por la comisión Vaticana que revisa el código de Derecho Canónico, se informó hoy aquí de fuente fidedigna. Según la misma fuente, los miembros de la comisión —35 cardenales, 40 obispos, 80 eclesiásticos y 9 laicos— tomaron en consideración el caso de Franca Viola, joven siciliana raptada por un mozo de su mismo pueblo hace pocos años. Franca se negó enérgicamente a casarse, a pesar del "Código de Honor" de Sicilia que obliga a la víctima de una violencia matrimonial a casarse con su raptor.

El adulterio en un matrimonio precedente (el caso, por ejemplo, de un viudo que se propone casarse con su esposa muerta) ya no constituirá en adelante un impedimento a nuevas bodas. Sin embargo, los hijos adulteros o "sacrilogos", esto es los nacidos de un sacerdote o de una religiosa, no podrán de ninguna manera ser reconocidos.

## Falsificador que Ahora Trabaja Para la Policía

**MUNICH, 1º (DPA).** — El mejor falsificador de monedas detenido en Alemania, podrá falsificar nuevamente monedas de cinco marcos, pero delante de especialistas del banco emisor y de policías.

Según se comunicó, los expertos del banco central quieren saber exactamente cómo se las "componía" el relojero Josef Koren en su tienda para conseguir acuñaciones tan perfectas.

Koren, su esposa y un hijo de 26 años, emigrados hace 10 años de Yugoslavia, abrieron una pequeña relojería-joyería en Munich, viviendo cómodamente del producto de su trabajo. Pero, según declaró el padre de familia, se vio obligado a falsificar monedas, a raíz de un robo en su local, que les dejó casi en la miseria. Koren fabricó una prensa para monedas, con una presión de 200 toneladas y muy precisa, considerada por los expertos como una maravilla técnica.

El yugoslavo acuñaba las monedas a muy bajo costo y muchas de ellas siguen en circulación, ya que son tan perfectas que es difícil diferenciarlas de las legítimas.

Hasta ahora fueron recuperadas 14.152 monedas, estimándose en 8.000 aproximadamente las que siguen en circulación. Koren, considerado como el falsificador más perfecto, colaborará ahora con la policía.



# HECHICERA ACUSADA DE DOS MIL INFANTICIDIOS: "OPERABA" EN MEDIO DE INFERNALES RITOS A MUJERES EMBARAZADAS

NITEROI, Brasil, 1º (EFE). — Comenzó hoy el proceso a Iracema de Fonseca Lemos, tenida como hechicera en su barrio de Niteroi (Estado brasileño de Río de Janeiro), y acusada de haber efectuado más de 2.000 abortos, la mayoría de ellos en estado avanzado, fue detenida por la policía de la ciudad y conducida a un centro femenino de

recuperación. Llamada "La Hechicera de Columbande", Iracema, enterró o hizo desaparecer todos los fetos, y deberá responder ahora ante los Tribunales por toda esa serie de infanticidios, además de por centenares de estafas realizadas en "clientes" que solicitaban de su "magia" la felicidad. Según declaró, cobraba 160 cruzeiros (32 dó-

lares), por un aborto y 300 (60 dólares), si era efectuado en estado avanzado de gravidez. Su "coro" de vecinas cantaba "macumbas", mientras ella efectuaba la operación, a fin de evitar que fuesen oídos los gritos de la paciente. La "hechicera", mientras era conducida al centro de recuperación, invocó a todos los espíritus del culto

"vudú", del que se considera sacerdotisa, contra la policía y jueces. Sin embargo, al declararse ella misma en estado de gestación —razón por la cual fue conducida al citado centro— dijo: "No soy imbécil y no aborto, pues no quiero morir y mi hijo será importante o poderoso". No fue esclarecido si la "magia" le resultará benéfica.

# ALDEAS ARRASADAS

## POR LA PAZ DEL MUNDO SE SUICIDO

MEXICO, 1º (EFE). — En protesta por las guerras que agobian al mundo y porque todos los países de la tierra dejen de pelear, decidió suicidarse José María Ma-

ya Miner, de 55 años de edad. Antes de lograr su objetivo, José María intentó suicidarse a lo bonzo, pero no lo consiguió. Más tarde quiso pegarse un tiro en la cabeza, pero su familia lo impidió. Los parientes del suicida solicitaron la aprehensión del mismo para que desistiese de su intento y fue encerrado en una celda. Cuando fue visitado por una psicóloga para que desistiese de su intento, ésta lo encontró colgado de una de las rejas de la celda.

## FUERTE TEMBLOR SE REGISTRO EN CHILE

VALPARAISO, Chile, 1º (France Presse). — La más violenta réplica del sismo del 8 de julio último, se produjo en la misma zona que fue afectada por el terremoto de hace 23 días. El sismo producido a las 18.10 locales (22.10 GMT), alcanzó grado 6 de la escala Richter de uno al doce, en Valparaíso y Vña del Mar, con 22 segundos de duración.

En Los Andes, 100 kms. al oriente de Santiago, tuvo grado 5 de la misma escala. Finalmente en Santiago se sintió con una intensidad de dos grados.

El Instituto Sismológico de la Universidad de Chile, informó que en otras localidades de las provincias de Santiago, Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo, el sismo varió entre los grados 4 y 2. Dicho instituto dijo que se trataría de la réplica número 365, del sismo del 8 de julio.

Este temblor de tierra no causó víctimas ni daños, aparte del derrumbe de algunas murallas en mal es-

tado. Los pobladores de la zona afectada abandonaron sus viviendas apresuradamente y temieron volver a sus residencias. Las autoridades tomaron urgentes medidas por si el movimiento se repitiera.

**TAMBIEN EN GRANADA**  
GRANADA, España, 1º (EFE). — Un nuevo temblor de tierra sacudió esta mañana, poco después de las 10 hora española (9 GMT), la ciudad de Granada, sin que se registrasen víctimas ni daños materiales.

Este es el tercer sismo de carácter ligero que se produce en tierras granadinas en los diez últimos días.

La intensidad del nuevo temblor de tierra no ha podido ser precisada hasta el momento, pero al parecer, sería superior a las de los anteriores movimientos, que alcanzaron el grado tres.

Los precedentes temblores tuvieron su epicentro en la sierra Elvira, a cinco kilómetros de esta ciudad. El de hoy todavía no ha sido localizado.

## Trágica y Repentina Inundación en Irán

TEHERAN, 1º (Reuter-Latin). — Nueve personas murieron como resultado de repentinas inundaciones que arrasaron varios centenares de viviendas en la zona occidental del Irán, se informó aquí, y se teme que aumente el número de víctimas.

La sociedad del León Rojo, equivalente a la Cruz Roja en el Irán, anunció que lluvias torrenciales originaron las inundaciones de ayer que arrasaron las aldeas de Jahanabad y Koochani. Dijo que millares de pobladores quedaron sin hogar, añadiendo que se enviaron a los puntos afectados cuadrillas de rescate, tiendas de campaña, frazadas, productos alimenticios y medicinas.

Las versiones recogidas en ésta, consignaban que gran número de vacunos y ovinos murieron ahogados y que se requirió el concurso del ejército para socorrer a los damnificados y restablecer las comunicaciones.

**DESASTRE FERROVIARIO**  
CALCUTA, 1º (Reuter-Latin). — Por

lo menos siete personas perdieron la vida y otras cincuenta resultaron heridas anoche al chocar dos trenes suburbanos cerca de esta ciudad, informaron las autoridades ferroviarias. Se utilizaron autobuses para el traslado de los heridos a los hospitales. Fue éste el segundo accidente ferroviario con víctimas que se registra en las proximidades de Calcuta este mes.

**TRAGEDIA EN ITALIA**  
ALAGNA VALSESIA, Italia, 1º (EFE). — Dos cabinas del teleférico que une Alagna con el mirador panorámico local, se precipitaron hoy a tierra, por causas aún no establecidas y —según las primeras informaciones— las cuatro personas que se encontraban a bordo resultaron muertas, se informó en esta localidad piamentesa cercana a Francia.

Las cabinas del teleférico, cuyos puntos terminales tienen un desnivel de 600 metros, se precipitaron al vacío cuando apenas faltaban unas decenas de metros para completar su recorrido normal.

Patrullas de rescate salieron inmediatamente desde Alagna hacia el lugar del accidente, situado a dos horas de marcha desde la población.

Se recuerda que hace tiempo ocurrió un hecho similar, aunque no tuvo tan serias consecuencias. Los turistas y usuarios del teleférico han suspendido su uso, no porque esté paralizado por el accidente, sino por temor a su repetición.

**CAE UN AVION: 3 MUERTOS**  
PARIS, 1º (ANSA). — Un pequeño avión francés de turismo se precipitó hoy a tierra en un bosque situado en las inmediaciones de la ciudad de Grasse, en la región central de Francia. Tres de los pasajeros perdieron la vida y el cuarto resultó herido.

El aparato, un "Rally Commodore", cuadríplaza, había despegado de París esta mañana. Las autoridades han ordenado la instrucción de un sumario para establecer las causas del desastre.

# VENEZUELA: DISPONDRAN MAS CAMBIOS MILITARES

CARACAS, 1º (ANSA). — La sorpresiva decisión del presidente Caldera de cambiar a su ministro de Defensa "del día a la noche", ha tenido aquí el mismo impacto que tendría en otros países la noticia de un golpe de Estado. Es lo que se desprende de la ola de comentarios y conjeturas que siguen ocupando los medios políticos e informativos de esta capital, pese a la actitud de reserva de las fuentes oficiales. Los actos que acompañaron al juramento y a la toma de posesión del cargo por parte del nuevo ministro, así como las expresiones del ministro saliente, estuvieron marcados por el más estricto rigor castrense. Caldera, al despedir a su ex ministro, general Martín García Villasmil, lo denominó "colaborador insigne". Por su parte, el ex ministro dijo que no estaba sorprendido por su destitución: "Como militar estoy acostumbrado a recibir todas las impresiones con serenidad y calma".

Sin embargo, se especula mucho sobre el cambio ministerial en los ambientes políticos donde no se vacila en relacionar el reemplazo de García Villasmil con otros cambios en el alto mando militar anunciados para mañana, cuando Caldera se reúna con el nuevo titular de Defensa, vicealmirante Jesús Carbonell Izquierdo.

Al parecer, según los análisis de expertos en asuntos cas-

treños, se le reprocha al destituido ministro un ostentado acercamiento hacia los militares peruanos, iniciativa que lo enmarca dentro de la corriente "progresista" de las fuerzas armadas y una acción tendiente a "cambiar la mentalidad de los oficiales, hacia el pensar civil", según señala un comentario del matutino "Últimas Noticias".

"Esto —dice el mencionado diario— hizo que el presidente Caldera buscara del ministro una definición de tal cuestión, pero a los efectos se asesoró con un grupo de oficiales, quienes le hicieron ver al primer magistrado que la idea del ministro era buena, pero que el país no estaba aún preparado para la cuestión, dado su régimen presidencialista, y que ello podría muy bien traerle serios inconvenientes al país, al producirse una reacción por parte de las fuerzas armadas."

Más adelante indica "Últimas Noticias" que "se comentó que el primer sorprendido por el cambio tan repentino fue el propio general de división Martín García Villasmil, quien aún a sabiendas de que ello se habría de producir para el venidero 30 de diciembre de este año, esperaba la dispensa de que se le prorrogase su gestión como ministro de Defensa por el resto del período presidencial del doctor Rafael Caldera".

## PLAN DIABOLICO: 3 ENVENENADOS

SAN PABLO, Brasil, 1º (EFE). — En un plazo de cuatro días, tres miembros de una familia de San Pablo murieron envenenados y la policía de la ciudad declaró ayer que todo indicaría que una o varias personas estarían dispuestas a acabar con dicha familia. Dos hermanas, Irma y Ana de Lima, fueron halladas muertas en su residencia, hace cinco días. Ayer, un hermano de ellas, Augusto, fue conducido a una casa de socorro, donde nada se pudo hacer por salvar su vida. Los tres habían sido envenenados, afirman los peritos forenses, con la misma clase de veneno.

**POLICIAS ASESINOS**

NITEROI, Brasil, 1º (EFE). — Cinco policías de Niteroi, serán procesados como responsables del asesinato de un delincuente, Agenor Teixeira Lima, muerto a golpes cuando estaba detenido en la delegación de policía, hace un año, se informó hoy en esta ciudad.

Tras la investigación, el tribunal de justicia de la delegación de Nova Iguaçu, región de Niteroi, hizo público el nombre de cuatro policías, reservándose la identidad del quinto. Los acusados son los investigadores Jaime Da Conceição y Urbano Lopes Tavares, autores del crimen, y los investigadores Donald Loureiro y Arao Francisco de Assis, coautores.

**TRAGICO ATRACO**

SANTIAGO DE CHILE, 1º (ANSA). — Un muchacho de 23 años resultó muerto durante un violento tiroteo registrado en la vña Santa Blanca de Rancagua, ubicada a 80 kilómetros de esta capital. El grave incidente armado se produjo cuando dos individuos enmascarados intentaron asaltar las casas patronales de la vña, faltando poco para el amanecer.

Los individuos, según versiones extraoficiales, llegaron en tres vehículos pequeños hasta las cercanías de las casas patronales. Cuando se introducían en los inmuebles, los perros del lugar ladraron desesperadamente.

Despertaron los moradores del lugar, los que se percataron de lo que sucedía. Un hijo del dueño del predio salió, pistola en mano, al patio para encarar a los delincuentes. Sin embargo, fue acorralado a balazos, muriendo instantáneamente.

## "APOSTOLES" DE SILO SE LLEVAN A 18 JOVENCITAS

SANTIAGO DE CHILE, 1º (EFE). — Tres individuos que se identificaron como "Apostoles de Silo" fueron detenidos en las cercanías de esta capital cuando se entregaban a la meditación y al reposo espiritual —según dijeron— en compañía de un grupo de 18 jovencitas de entre 14 y 18 años de edad, a las que habían inducido a abandonar sus hogares. La detención de los 3 individuos —todos mayores de edad— se efectuó en la tarde del viernes último en las cercanías del pueblo de Vicuña, al Norte de esta capital, pero no fue dada a conocer ayer, en fuentes del Servicio de Investigaciones. Los efectivos policiales que participaron en la captura del grupo aseguraron que no se trataba de viciosos o drogadictos; por lo menos, no se halló en su poder ningún tipo de droga, lo que parece confirmar que el grupo efectivamente, se dedicaba a la meditación y al reposo espiritual. A pesar de ello los 3 adultos del grupo —identificados como Tomás Binze Binstrup, Fernando Aranguiz Moreno y Carlo Palma Ariztia— fueron puestos a disposición del Tribunal de Justicia local.



**CHRYSLER**  
FEVRE ARGENTINA

SOLICITA

Para cubrir Vacantes en su Planta de MONTE CHINGOLO, Lanús Este

## CHAPISTAS

Con sólida experiencia en esta tarea, preferentemente en Carrocerías de Automotores

## TAPICEROS

Con experiencia en Operaciones de Corte, Cosido y Armado para la fabricación en serie de Tapizados de Automóviles

PARA SU PLANTA DE SAN JUSTO

## PINTORES A SOPLETE

Con experiencia en este tipo de tarea, preferentemente en Líneas de Fabricación de automotores

## TAPICEROS

Con experiencia en Tapicería General del Automotor, Tapizado y Armado de Techos interiores, Paneles y Coloración de Techos vinílicos

Rogamos a los interesados presentarse de Lunes a Viernes de 8 a 12 y 13 a 16.30 horas en:

AV. JOHN F. KENNEDY 2420 - SAN JUSTO



# VIDA Y TRAFICO, MEJOR TOMARLOS CON CALMA

LONDRES, 1º (ANSA). — Hablando del tráfico se pueden hacer fáciles juegos de palabras con "circulación" o con "arterias". Pero en esta oportunidad no serán abordados los problemas del tráfico, sino los problemas de la circulación sanguínea vinculados a aquél. Viajar en automóvil, si bien resulta útil y placentero (no ciertamente, en las grandes ciudades), es peligroso, ya sea por el riesgo de accidentes como por los efectos negativos que el automóvil puede tener sobre el conductor. Dichos efectos se traducen (prescindiendo de las repercusiones en el sistema nervioso) en una acentuada propensión a la arteriosclerosis, expresión que un diccionario no especializado podría definir así: "Endurecimiento de las arterias, acompañado de formaciones de tejido degenerativo en las paredes de los vasos". Muchos médicos sostienen que una dieta adecuada, carente de grasas, constituye el arma mejor contra el mal que, en los casos agudos, deriva en infartos y trombosis. Empero, un fisiopatólogo inglés, Malcolm Carruthers, opina que la dieta, aún aportando cierta utilidad, es solamente un elemento secundario.

Según él, la arteriosclerosis deriva de la secreción de noradrenalina del sistema nervioso simpático. La noradrenalina entra en la sangre, aumentando la presión arterial, metiendo en movimiento, desde los tejidos adiposos hacia la sangre, ácidos grasos no esterificados los cuales, no consumidos, son orientados a la síntesis de grasas neutras que pueden depositarse en las arterias, originando, en efecto, un proceso de arteriosclerosis.

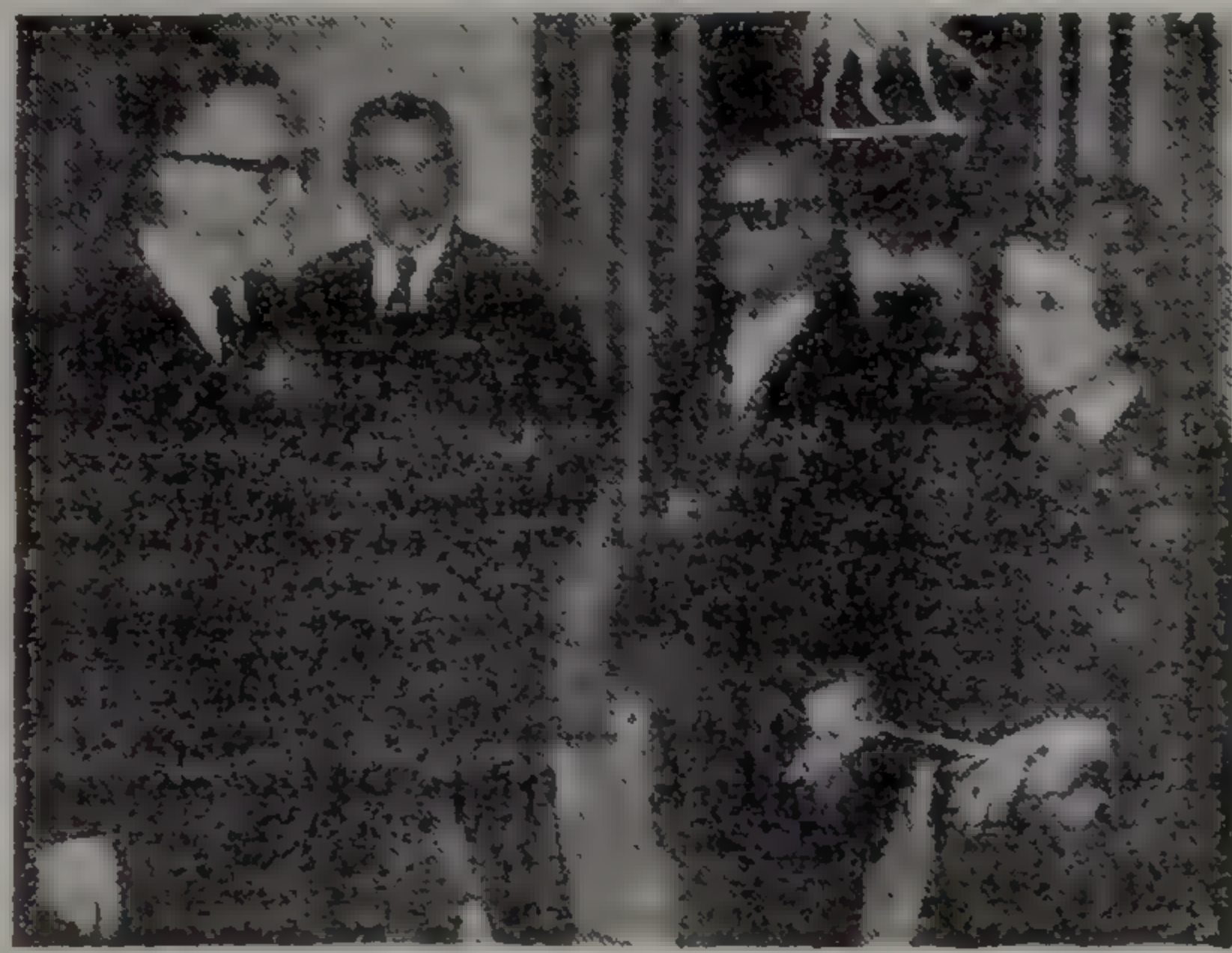
Visto que la dieta tiene solo relativa importancia, ¿cuál es, según Carruthers, el elemento clave que libera la noradrenalina? Es, para simplificar un poco las cosas, el stress. Resulta, por ejemplo, en base a algunos estudios practicados por médicos norteamericanos, que haciendo la autopsia de individuos activos y agresivos por un lado, y de personas más plácidas por el otro, entre los primeros la arteriosclerosis estaba seis veces más difundida que entre los segundos. Carruthers llegó entonces a la conclusión que nada mejor que el automóvil sirve para ejemplificar concretamente la agresividad y el stress de la sociedad, un stress al que están sometidos también los individuos más

tranquilos, aquellos que no se arruinan la salud para hacer carrera o ganar más. Y, efectivamente, pudo comprobarse que el automóvil aumenta la secreción de noradrenalina y, en consecuencia, de ácidos grasos no esterificados. Doble índice de noradrenalina fue detectado tanto entre quienes participaban en una competición automovilística como entre aquellos que, sin ambiciones deportivas, se aventuraban en el tránsito de una metrópolis. Naturalmente, estos altos niveles de noradrenalina disminuyen después de la prueba hasta desaparecer; empero, repitiéndose, dejan trazas. Ciertamente, una fuerte secreción de noradrenalina acompaña toda manifestación que implique desgaste de energía. Pero mientras en el hombre que emplea sus músculos, los ácidos grasos no esterificados son inmediatamente consumidos con fines energéticos, en el organismo del hombre moderno, sentado ante su escritorio o al volante de su coche, tales ácidos no logran quemarse y se transforman en grasas neutras circulantes, que constituyen —así pudo comprobarse— un grave peligro para las arterias.

## UNA RECLAMACION A OBRAS SANITARIAS

Las Instituciones de Bien Público de Valentín Alsina, enviaron una nota al presidente de O.S.N. (Obras Sanitarias de la Nación) en relación con el reajuste de tarifas que oscila entre el 400 y el 600 por ciento, con cantidades que llegan a veces hasta 120.000 pesos por domicilio pidiendo su "derogación íntegra y llana". Basan su pedido en la gran cantidad de obras que se han realizado en la ciudad, todas solventadas por esas entidades, por un monto de 228.600.000 pesos y que fueron donadas a OSN.

En la nota se dan cifras y detalles de todo lo realizado que se hizo ante la indiferencia de las autoridades por un problema tan acuciante como era el de la falta de agua.



**IMPORTANTES DONACIONES.** Mercedes Benz Argentina S. A., formalizó los donativos de su plan para el año en curso. El señor William Mosetti, director de la empresa, entregó los aportes a diversas entidades de bien público locales en una emotiva como sencilla ceremonia que resultó, además, de extraordinaria brillantez y colorido.

## BONAFIDE INAUGURO SU LOCAL "GAONA"

La firma Bonafide S. A. inauguró el último viernes 30, un nuevo local ubicado en Gaona 2671, llamado precisamente "Gaona". La empresa continúa de esta manera, con sus planes de constante expansión al servicio de la comunidad. Aprovechando la cercanía de los festejos del Día del Niño la inauguración del nuevo local fue promocionada con la mira puesta en esos pequeños clientes y se repartieron globos y golosinas, lo que fue muy festejado por los chicos. En esta sucursal, lo mismo que en todas las otras ubicadas a lo largo y ancho del país, el público podrá encontrar no solo la mercadería de buena calidad sino también la proverbial cordialidad que siempre distinguió las relaciones comerciales de esta pujante empresa.

## HAMBRE: INFORME DE LA COMISION CATOLICA

Importantísimos temas son tratados por la Comisión Católica Argentina para la Campaña Mundial contra el Hambre, en su último boletín informativo. Entre los mismos se destaca el comentario acerca del nuevo documento social del Santo Padre dado a conocer en ocasión del 80º aniversario de la Enciclica Rerum Novarum y dirigido por Pablo VI al cardenal Mauricio Roy, presidente del Consejo para los Seglares y de la Comisión Pontificia "Justicia y Paz". En otro importante trabajo titulado "De cara al año 2000", se puntualiza que "la preocupación general por lo que el futuro podría traernos, salta en este momento por encima de todas las fronteras nacionales y culturales" y que esta toma de conciencia internacional engendra propuestas encaminadas a construir el futuro.

## LA SALUD Y LA PAZ, UN TEMA DE CONFERENCIA

El Comité Argentino de Educación para la Salud de la Población (CAESPO) y la Sociedad Argentina de Medicina Social realizarán una reunión extraordinaria el próximo 12 de agosto a las 18.30, en Santa Fe 1171 que versará sobre "Contribución de la salud a la causa de la paz". Este encuentro ha sido programado en adhesión a la Jornada Mundial de la Paz convocada por su santidad Paulo VI, bajo el lema "todo hombre es mi hermano". En el acto, harán uso de la palabra el reverendo padre Carlos Gardella, los doctores Francisco Mardones Restat, Manlio Da Rin y Carlos A. Urquillo y el pastor doctor Daniel Tino. La organización fue dirigida por el doctor Juan Carlos Pellerano, presidente de la Sociedad Argentina de Medicina Social y la señora Amalia Baldriz de Sustaita Seeber, presidenta de CAESPO.

## SALVACIONISTAS: JUSTO ASCENSO

El Ejército de Salvación informa que el jefe de la entidad para Argentina, Uruguay y Paraguay, teniente comisionado Per Erik Wahlstrom ha sido promovido al grado inmediato superior por el general Erik Wickberg. Asimismo, agradece la donación de una máquina de coser efectuada por una importante tienda de esta capital, respondiendo a un pedido realizado oportunamente para la Liga de Misericordia. Señala la comunicación que la máquina "ya está en uso, cosiendo ropa para niños necesitados. Retiramos nuestra gratitud a los amigos que generosamente nos ayudaron en esta oportunidad".

También agradecen los salvacionistas la reciente invitación de la Cruzada Amigos de los Niños, formulada a los alumnos de la Escuela primaria D. F. Sarmiento, de Puerto Nuevo, para concurrir al Ital Park. En la ocasión los pequeños —en su mayoría de villas de emergencia— pasaron una verdadera tarde feliz.

## CRONICA EN LAS COLECTIVIDADES

La Comisión Juvenil de la Asociación Nazionale Italiana, realizó un festival en un cinematógrafo de la Boca al que fueron especialmente invitados los niños del Patronato de la Infancia, a quienes se les proyectaron películas y fueron obsequiados con juguetes, globos y golosinas.

La rama femenina de la Defensa del Hogar Croata "Irena Javor", realizará el próximo 7 de agosto un festival de beneficencia en los salones del Hogar Croata, calle Salta 1241 de esta Capital, con la participación de dos conocidas orquestas de nuestro medio.

El Consejo de las Sociedades Húngaras y la Federación de las Asociaciones Húngaras en la República Argentina, solicitaron al pastor LESLIE von HEFTY que presida la comisión Húngara del Décimo Quinto Aniversario de la Revolución del 23 de octubre de 1956. La mencionada comisión cuenta con el teléfono 50-3925 y Casilla de Correo 3415 para recibir adhesiones.

La colectividad iraní tiene nuevo embajador, se trata del señor ALI NOURY-ESFANDIARY.

El Instituto Cultural Argentino-Mexicano, evocó en el 160º aniversario de su muerte, la figura de don Miguel Hidalgo y Costilla padre de la patria mexicana. Al acto asistieron destacados miembros de la colectividad mexicana radicada en nuestro país.

Ayer en la Asociación Calabresa se realizó un banquete en honor de numerosos médicos de origen calabrés que se destacan en nuestro medio.

## DISTINCION A UNA ECONOMISTA

En el transcurso de una emotiva ceremonia que contó con la presencia de importantes invitados —realizada en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias Económicas— le fue entregado a la economista uruguaya, doctora Raquel Torreira, el premio de la Fundación Ovidio Giménez, correspondiente a 1971, consistente en medalla de oro, diploma de honor y msn 450.000.

De acuerdo a lo dispuesto oportunamente por el jurado, el trabajo premiado versó sobre "La ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio) Origen, Desarrollo y Perspectivas".

El doctor Ovidio Giménez, al entregar la distinción, fustigó "el avance cada vez más activo del estatismo y de la burocracia, que impide lograr el camino adecuado a los fines del desarrollo y bienestar de los pueblos americanos, clasificados como subdesarrollados, frente a los que han logrado levantarse".



**Crónica EMPRESARIAL**

### • Visita a General Motors

Un grupo de alumnos de la Academia Militar Adulhas Negras, del Colegio Militar Bernardo O'Higgins, de Chile y del Colegio Militar de la Nación, efectuaron una visita a la planta Chevrolet de General Motors, en San Martín. La visita formó parte del plan de agasajos preparado oficialmente para recibir a las delegaciones militares que asistieron a la Fiesta Patria.

### • La Mayor en Publicidad

La Compañía Ogilvy, Benson y Mather es la mayor de Gran Bretaña. Con una facturación de cerca de 30 millones de libras, encabeza la tabla respectiva en ese país. La agencia es el resultado de la fusión de Ogilvy y Mather y S. H. Benson, conocida esta última como la "más británica de las agencias británicas". La red internacional de la agencia abarca a 24 países, inclusive la Argentina, donde la representa Ortiz, Scopesi y Ratto.

### • Nueva Crema Líquida

Pond's Argentina S.A. ha creado la Crema Líquida Humectante Pond's "H" con ingredientes adecuados para defender la humedad de la piel y prolongar así la lozanía del cutis. El nuevo producto está dedicado a la moderna mujer cuya actividad (trabajo, estudios, deportes y actividades sociales) obligan a una permanente atención de su piel.

### • Local de Ventas y Exposición

Inauguró su nuevo local de ventas y exposición, Sebastián y David Medina S. A., primera casa mayorista en artículos para novia y exposición. Está ubicada en Lavalle 2328. El lema de la firma es ampliamente conocido: "Menos el novio, todo para la novia". Es el más importante establecimiento en América, de su tipo.

### • Stand en la Exposición

Una mención del Jurado ha merecido el stand de la empresa CILSA en la Exposición de Ganadería, Agricultura e Industrias, en la Rural. Se exhibe en él un audiovisual que explica qué es CILSA como empresa integral de la industria textil. Presenta además desfiles de modelos sobre diseños de Pierre Cardin, Thompson y Williams, González, etcétera.

### • Importante Simposio

Organizado por SAFIBI (Asociación Argentina de Farmacia y Bioquímica), con la colaboración de entidades similares de Brasil, Chile, Estados Unidos, Italia, Perú y Uruguay, se realizará en la última semana de setiembre próximo el VIII Simposio de la Industria Farmacéutica. La Facultad de Farmacia y Bioquímica será escenario de las deliberaciones. El comité ejecutivo organizador está presidido por el doctor Luis María Radici.

### • Presentación de Productos

En una serie de reuniones que acaba de realizar en las ciudades de Salta, Tucumán y Santiago del Estero, la firma TELEVA S.A. presentó los nuevos modelos de cada una de sus líneas de artefactos que sacó a la venta. Participaron en las reuniones los señores Julio R. González y Claudio C. Salgado, presidente y director comercial y gerente de Interior, respectivamente, quienes informaron sobre los planes publicitarios y promocionales para el año en curso.

### • Otro Stand Premiado

También fue premiado en la 85ª Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura e Industria el stand de Perkins Argentina, empresa productora de motores diesel para el Transporte, el campo, la industria y la náutica. Exhibe 13 modelos distintos de motores, grupos electrógenos y de fuerza y cuenta con un salón de proyección de películas y un bar para agasajar a la concurrencia.

### • Seminario Empresarial

En el Hindú Club, de Don Torcuato, comenzarán mañana las deliberaciones de un seminario interamericano sobre "Comportamiento y participación funcional en la empresa". Es organizado por la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa, con el apoyo del Instituto de Solidaridad Internacional de la Fundación Konrad Adenauer. Participarán empresarios de Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay y, naturalmente, Argentina.

### • Ventas de Ultramar

Las órdenes de ultramar de American Motors (IKAR-RENAULT), se elevaron en las tres primeras etapas de producción de modelos 1971, en un 66 por ciento sobre igual período del año anterior. Totalizaron 23.538 unidades contra 15.604, en 1970.

### • Galardón de Shell

El pintor argentino José Luis Maccari obtuvo el premio Internacional "J. H. London", que se otorga anualmente en Londres entre los empleados de las Compañías del grupo Royal Dutch/Shell. Presentaron trabajos 152 artistas de casi todo el mundo. Maccari es profesor de enseñanza secundaria en la Escuela Nacional de Educación Técnica Shell PF, que funciona en la refinería de la empresa de Dock Sud.

### • Exportación de Fiat

Una importante exportación a Chile termina de concretar Fiat Concord. Se trata de partes de automóviles mediante el uso de containers, por vía marítima, que se han embarcado en el buque "Osweltr Grange". Se utilizaron 81 containers, con capacidad de 2835 m3, operación que en este tipo, es poco común.

### • Por Primera Vez

Por primera vez, Vinos Crespi se presenta en la Exposición de la Rural. Lo hace en un suntuoso stand y mediante siete maquetas que muestran aspectos integrales del proceso del vino, inclusive una perspectiva futurista. Fue ideado juntamente por la empresa y su firma publicitaria Portillo Olsen Propaganda.

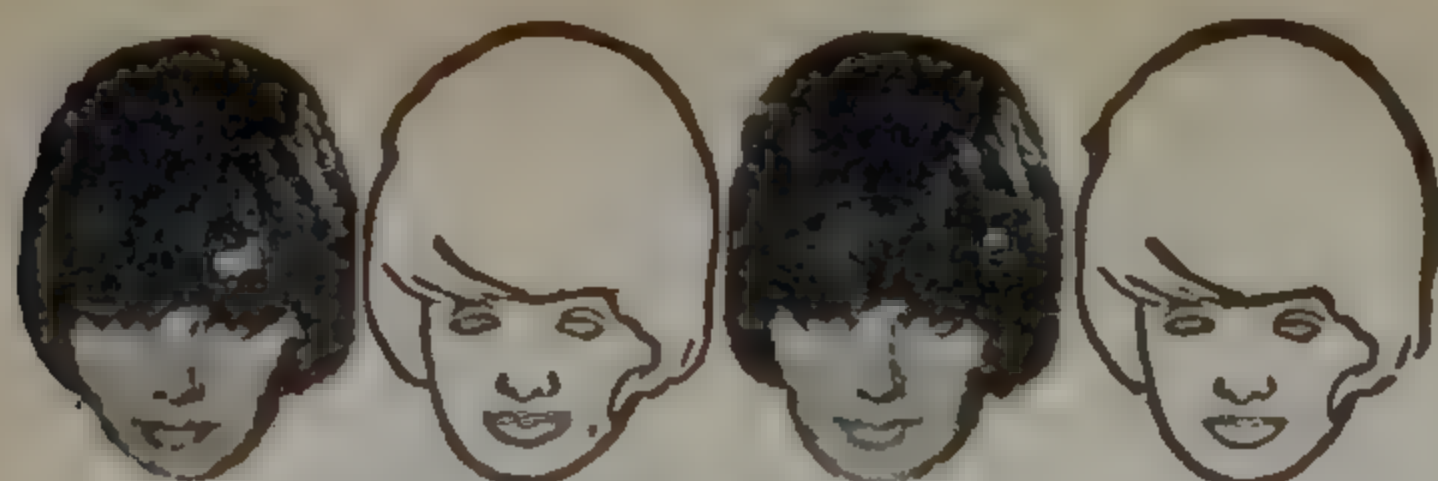
### • Lauro Notarial

Los escribanos Natalio Pedro Etchegaray y Carlos Nicolás Gattari, se adjudicaron el Lauro Notarial 1970, en el certamen auspiciado por Argenfe S.A. Asistieron autoridades nacionales, figuras del foro y del mundo notarial, y directores de la Caja Federal de Ahorros y Préstamo para la Vivienda.

### • La Cocina en el Mundo

La Cocina en el Mundo, es una invitación de Pedro Domecq. Se trata de demostración sobre preparación de platos especiales, a cargo de la economía, señora María Adela Baldi. Las señoras que concurrán, aprenderán a preparar, hornear, servir y conservar las más exquisitas comidas, y podrán ganar interesantes premios. La entrada es libre: Club Quilmes Oeste, Vte. López 149, Quilmes, donde se realizará la próxima demostración el 6 del corriente a las 15.30 horas.





## SEMANARIO

# COSMETOLOGICO

Por MARIA LAURA PLA

### ADELGACEMOS PARA EL VERANEO

Estamos ya pensando en nuestras vacaciones, en la posible dieta realizada fácilmente por la menor necesidad de ingerir comidas suculentas, y así poder bajar los kilos que tenemos de más para lucir las ropas livianas que requiere el verano, con toda despreocupación, ¿verdad?

#### LA IMPORTANCIA DE OBTENER LOS KILOS QUE CORRESPONDEN

No solamente es necesario mantenerse con los kilos que corresponden, porque la gordura es antiestética y avejenta, sino porque, además, no es saludable. La pérdida del peso excesivo mejora la circulación, y esto es suficiente para que el estado general del organismo se vea mejorado: y así el humor, la piel, el andar, etc. Todo es cuestión de decisión, no es tan complicado después de pasada la primera semana. Tal vez ha comenzado varias veces y no ha dado resultado, no importa, vuelva a empezar con voluntad.

#### TABLA DE PESO (EN GENERAL) CON RESPECTO A LA ESTATURA Y AL TIPO FISICO

Estatura	C. Mediano	C. Pequeño	C. Robusto
Mts.	Kg.	Kg.	Kg.
1,54	47	44	51
1,59	51	49	56
1,61	53	51	58
1,64	56	54	60
1,67	59	57	63
1,69	61	59	65
1,74	64	62	68

Cuando el organismo recibe más calorías de las que necesita, transforma el excedente en grasas; es decir, que si se ingiere de más, se aumenta de peso en la misma proporción. Por esto es necesario saber qué cantidad de calorías necesita cada uno, de acuerdo al trabajo que realiza.

#### CALORIAS EN RELACION CON ACTIVIDAD A REALIZAR

Estando en reposo: 2.000 calorías.  
Trabajando sentado: 2.000 a 2.500 calorías.  
Trabajando de pie: 2.700 a 3.000 calorías.  
Trabajando intensamente: 3.000 calorías.

La cantidad necesaria para reducir un kilo por semana, no debe superar un total de 1.000 a 1.500 calorías diarias. No olviden que estos regímenes no deben prolongarse demasiado.

#### REGIMEN TIPO PARA ADELGAZAR

##### DESAYUNO:

Café o té endulzado con sacarina. Dos galletitas de agua. El jugo de una naranja o una manzana.

##### ALMUERZO Y CENA:

Caldo desgrasado (una taza); carne vacuna, pollo o pescado, 250 gramos diarios, a la plancha o al horno sin salsas; verduras hervidas y ensaladas de hoja, la cantidad que desee, condimentadas con una cucharadita de aceite, limón y sal; Cereales, legumbres y harinas: fideos, arvejas, arroz, sémola, lentejas, etc., media taza por día medida después de cocida; Huevos: poché o hervidos uno día por medio; Queso, tipo Chubut: 50 gramos diarios; Frutas, menos bananas y uvas.

### BUZON DE BELLEZA

Sra. Beatriz de Cherula. Barracas:

Creo que con esta nota contesto ampliamente a su carta. En ella tiene los kilos (en general) que debe pesar de acuerdo a su tipo físico y estatura.

El único sistema de eliminar el vello del rostro es con electrolisis; no se debe engañar. No es demasiado doloroso y vale la pena, ya que los resultados son verdaderamente efectivos.

Muchas gracias.

Sra. Rosa Venturino. Parque de los Patricios:

No sé a que curso se refiere, pero si hay algunos que duran semanas, evidentemente no serán los más apropiados para quienes como usted desean capacitarse. No es lo mismo cosmetóloga que experta en belleza, como tampoco asistente en dermatología; por lo menos profesionalmente no se le da la misma jerarquía.

Muchas gracias por su carta.

Los que deseen orientación sobre cualquier problema estético deben escribir a:

#### SEMANARIO COSMETOLOGICO

Diario CRONICA

Riobamba 280, Capital

Las cartas intervienen en el sorteo de un tratamiento de belleza integral.

#### MARIA LAURA PLA

Asistente de Dermatología Cosmiátrica  
Cosmetóloga Nacional Mat. N° 066

CONSULTORIO DE DERMATOLOGIA Y COSMETOLOGIA  
DERRAMES Y VARICES - CONSULTAS GRATIS - T. E. 45-9378

## SOSentimental

Por RENZO CASSAN

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección S.O.S. Sentimental

★ Katu, de Capital: Me he animado a escribirle confiando en su buena voluntad, aunque temo que mi problema le parezca insignificante como para merecer su atención. He cumplido 16 años y estudio. Tengo muchos amigos y amigas, y en mis amigos está el problema. Hace un tiempo conocí a un chico que me gusta enormemente hasta el punto de que creía estar sinceramente enamorada, pero ocurrió que cuando transcurridas algunas semanas, se decidió a formularme requerimientos sentimentales, yo ya había llegado a la conclusión de que había dejado de interesarme, razón por la cual lo rechacé. Ahora he conocido a otro muchacho y me está ocurriendo lo mismo, es decir, que me gusta y pienso que estoy enamorada, pero tengo miedo de que cuando él se resuelva a hablarme, ya mi interés habrá desaparecido. Le digo esto porque me ha pasado ya en distintas oportunidades. Pienso que lo que me aqueja es algo así como un complejo de inferioridad. No sé si éste es el verdadero término, y lo que quiero decir es que nunca me voy a sentir capacitada para querer verdaderamente a un hombre. Este muchacho a que me refiero parece estar muy interesado en mí pero no sé qué actitud voy a tomar cuando me pida que seamos otra cosa que puramente amigos. ¿Qué hago, señor Cassan? ¿Sigo siendo su amiga o lo olvido para siempre y desde ya me aparto de su lado para no hablarle más? Espero su respuesta.

★ RESPUESTA: Me parece que formula un planteo deliberadamente ficticio del problema. Es demasiado ostensible la ingenuidad que pretende trasuntar como para no juzgarla enteramente falsa. Confiesa 16 años y algo me hace sospechar que todavía le falta bastante para llegar a ellos. Lo imaginario del conflicto salta a la vista. Una vez creyó estar interesada por un muchacho para comprobar en un momento determinado que ese interés había desaparecido. Ahora la situación se repite. Aparece otro chico que le gusta y usted "tiene miedo" que le vuelva a ocurrir lo mismo que en la oportunidad anterior, es decir que en el instante oportuno compruebe que también éste ha dejado de interesarle. Habla de "complejos de inferioridad" y sostiene que jamás se va a sentir capacitada para querer realmente a un hombre, por lo que le aguarda irremisiblemente un destino de solterona. Todo lo que expresa parece el producto de una mente tocada de extremo infantilismo, pero a mi la realidad me parece otra. No tiene de verdad ningún problema y quiso fabricarse uno, pero le faltó fuerza imaginativa, diría capacidad de creación, y ha esbozado un caso que no es insignificante, como sostiene, sino decididamente increíble. Es posible que exista ese chico respecto al cual todavía no sabe qué respuesta ha de darle cuando se decida a hablarle. Lo mejor es que espere el momento para saber qué va a pasar, sin necesidad de que yo le anticipe ninguna impresión sobre el posible desenlace del episodio.

# UN "LELOUCH" A LA VISTA

Cuando se estrenó "Un hombre y una mujer" quedó sentado que Claude Lelouch había creado un nuevo estilo. Luego de "Vivir por vivir" y "El hombre que amo", el realizador incursiona, por primera vez, en el género policial: "Simón, el bribón" ("Le Voyou"), que pronto se estrenará en nuestro medio. Con una gran carga de suspense y acción, "Simón, el bribón", no deja en ningún momento de ser un "Lelouch": cámara ágil, humor burlón, crítica juguetona y lucimiento de intérpretes.

Jean-Louis Trintignant es, por supuesto, el Simón del título. Abogado, astuto, temerario, frío como un pez para sopesar las circunstancias y lúcido y dinámico para lograr sus fines, Simón —llamado por el hampa "El Suizo" por la precisión con que se maneja, similar a los relojes de ese origen— no permite que el azar intervenga en sus planes. Pero si algún imponderable le obliga a aceptar la existencia del azar, como buen jugador, acepta el desafío con resolución y, sobre todo, con humor.

Simón ha planeado un juego con el que ganará un premio de un millón de dólares. Ha dispuesto sobre su tablero cuatro fichas, que él moverá con precisión de computadora: Martine (Christine Lelouch) su ex esposa, que se ha vuelto a casar pero que sigue amándolo, al punto de jugarse su nuevo "status" por él, Janine (Danièle Delorme), una mujer a quien utiliza para salir de una trampa y que sucumbe a la rara fascinación de Simón, convirtiéndose en su cómplice. Gallois (Charles Denner), un oscuro empleado de banco cuyo hijo fue secuestrado por el propio Simón para lograr un rescate. Y Charles (Charles Gerard), viejo cómplice y aparentemente incondicional a Simón.

## TV PROGRAMA

15.15	21
11 Turf por TV Polla de potrancas Transmisión directa desde el H. de Palermo	11 La Supernoche Eduardo Corletti vs. Alberto Lovell. Transmisión directa desde el Club A. Temperley
15.30	21.30
7 El Cumpleaños de Todos los Chicos	9 La Comedia del Domingo "Los maridos de mamá"
2 Señal de Ajuste	13 Esto es Teatro "Quién es mi papá"
13 Cine "Nacida para el mal", J. Fontaine y R. Ryan	22
17	
2 Colt 45	2 Cines "La hija del payaso" (Mexicana)
17.30	22.15
7 La Ronda	7 Redacción 7 (Deportivo)
18	23
2 Cine "Rivalidad peligrosa" (Norteamericana)	7 Polémica en el Fútbol
7 Adelante Juventud	23.30
11 El Gran Chaparral	
13 Cine "La ley del bravo", R. Wagner y J. Hunter	2 Cine "Yo no me caso" (Española, 1950)
19	9 Planteo y Comunicación
7 Justa del Saber	11 Teleonce Informa Deportes en el Once
11 Teleonce Informa	13 Noticiero 13
19.15	23.45
2 Cine "Los Rangers de Arizona" (Nort.)	13 Los que se Juegan (Serie)
20	Al Cierre
7 Coche a la Vista	7 Mensaje Espiritual
11 Los Intocables	9 Responde el padre Luchía Puig
20.30	11 Palabras de Vida
2 Cine "Antes de anochecer" (Española, 1965)	13 Un Momento de Meditación
7 Cine "Nido de ratas", M. Brando y K. Maiden (Nort., 1955)	

**RINGO STARR**  
el Jardín.  
enseña a plantar

**Candy**  
enseña mucho más

**JUEVES estreno**  
**PARAMOUNT TROCADERO**

**FABRICANTES**  
desde 1870 de

**GUITARRAS**  
de CALIDAD en todos los tamaños

**A SOLA FIRMA Y SIN ANTICIPO**  
desde \$ 7 p/mes

Precio Total \$ 97

MUSICA CUERDAS SINFONIA

TODO PARA LA GUITARRA

**ANTICUA CASA NUNEZ**  
Sarmiento 1573 45-7164

ASTUTO. Es una de las películas que interpreta Jean-Louis Trintignant

## LOS CRONIS

La Asociación de Cronistas Físicos de la Argentina, para el miércoles, los premios que a los jores valores de la prensa extranjera presentada en el año 1968/69/70.

Con tal motivo se llenó la Casa de la Cultura, avenida Alvear

## ESTA EN SU FASE FINAL EL RODAJE DE "EL PADRINO"

Se completó la principal filmación de la película de la Paramount "El padrino" después de 70 días de rodaje en la ciudad de Nueva York, y sus alrededores, bajo la dirección de Francis Ford Coppola. Algunas escenas adicionales serán rodadas en la Costa Occidental y en Sicilia.

El filme, producido por Albert S. Ruddy para Alfran Productions y Paramount Pictures, está basado en la novela "best-seller" de Mario Puzo, con Marlon Brando en el "rol" estelar.

#### SE PREPARO UN AÑO

Después de un año de preparación, la filmación inició el 22 de marzo, fotografiándose en más de 12 locaciones. Las principales escenas se rodaron en Staten Island, con escenografía de Dean Tavoularis, construida en un tranquilo barrio suburbano. Otras escenas fueron realizadas en medio del bullicio y alboroto de Mott Street, Christopher Street, el Bronx, Brooklyn y varios lugares del barrio italiano en Manhattan. Los interiores se hicieron en los estudios de Filmways.

#### IMPORTANTE ELENCO

Brando protagoniza a don Corleone, el "padrino", y el reparto incluye a Al Pacino, como Michael; James Caan, como Sonny; Richard Castellano, como Clemenza; Morgana King, como María Corleone; Robert Duval, como Tom Hagen; John Cazale, como Vito; Al Martin, como Johnny Fontane.

Gray Frederickson fue el productor asociado, y Gordon Willis, director de fotografía. "El padrino" será distribuida en Buenos Aires por Paramount.

## EL MARTES AGASAJA CACHO FONTANA

De un agasajo de despedida el martes venidero Carlos Marezo (Pinocho) y de amigos y compañeros de la era en la que militan los tres en la cantina Don Carlos (mez) en mérito y reconocimiento que obtuvieron este año con APTRA. La reunión —que al con la presencia de personal co, deportivo y periodístico.





idades" esenciales de Simón, El Bribón, el personaje  
gnant, y que pronto nos presentará Claude Lelouch.

## ENTREGAN SUS PREMIOS

un acto al que han sido invitadas —además de las figuras argentinas galardonadas— autoridades de la Nación vinculadas con los medios artísticos y culturales, y representantes de los diversos sectores que tienen relación con el ámbito cinematográfico. Se ha previsto que la ceremonia dará comienzo a las 19 horas.

## CINECRONICA

### "MUERTE EN VENECIA"

Exhibida en el América

Habría que dejar de lado el hecho de que Visconti haya convertido al personaje de la conocida novela de Thomas Mann, "Muerte en Venecia", de escritor, en músico. Un músico en el que muchos insisten en ver al propio compositor Gustav Mahler, cuyas sinfonías Tercera y Quinta, precisamente, Visconti utiliza en el filme. La trasposición figurativa no altera lo conceptual del filme. En todo caso, Visconti utiliza a Mahler y a Mahler para pintar, con ingenio y de desgarante lucidez, la muerte de un mundo fastuoso, al que asoma —e introduce al espectador— tras una admirable secuencia inicial que es Venecia. La Venecia decadente que cobra fuerza como símbolo de realidad en la plaga que la azota, y que pareciera un terrorífico antecedente de ese mundo que luego enlodará una guerra brutal. Visconti narra, sin embargo, una historia de belleza. Una, artificiosa, de oropel, plana que irá muriendo; la otra física del protagonista en esa atracción más ideal que física que sólo parece un intento por querer mantenerse con vida cuando ya se sabe muerto. El protagonista, partícipe de un decantado fresco visual, sirve a las mil maravillas a lo que el realizador se propuso: un ser metafísico, un talento también decadente en un mundo artificioso y falso. Cuando el protagonista muera, habrá muerto también ese otro mundo falso. La increíble sobriedad y buen gusto de Visconti, sobre la base de un guión rigurosamente perfecto, permite la recreación constante en un clima difícil, casi inasible para un maestro que no fuera Visconti. Así nos lega esta sensible y magnífica obra de arte. Una verdadera sinfonía en imágenes, con rostros de Boticelli y la muerte presidiendo el final.

### "CRONICA DE UNA SEÑORA"

En el Ambassador

Pocas veces, o nunca, en el cine argentino, un director ha mostrado un grado de evolución tal como la que trasunta Raúl de la Torre desde su primera película, "Juan Lamaglia y señora", a esta segunda, "Crónica de una señora". Y la circunstancia es más remarcable porque aquella "opera prima" nos había puesto ante un realizador sobrio, inteligente y con un lenguaje diferente en nuestro séptimo arte. Atributos que en su nuevo trabajo revalea y complementa con una madurez conceptual y formal verdaderamente notables. Por supuesto que su obra no está totalmente lograda (él mismo declaró, con humildad, que recién se considerará "un director en serio" después de su cuarta o

# EN BREVE SE VERA "OSTIA"

"Ostia" se anuncia como el más reciente filme de Pier Paolo Pasolini, y su estreno ha sido fijado en el cine Iguazú para fecha muy próxima. La realización de "Ostia" estuvo a cargo de Sergio Citti, quien contó con la valiosa guía y supervisión del notable creador de "Teorema" y "Edipo rey". El guión es de Pasolini y Citti, la fotografía, en Technicolor y Techniscope, estuvo a cargo de Mario Mancini, y Francesco De Masi compuso el fondo musical.

Infórmase que las inquietudes y la experiencia de Pasolini gravitan básicamente en el tema, el desarrollo y la técnica de "Ostia", cuya animación central está a cargo de Laurent Terzieff, Anita Sanders y Franco Citti.

Adelantase que así como en "Teorema" un hombre ejerce su dominio sobre todos los integrantes de una familia, revelando su verdadera personalidad, que aflora del subconsciente, en "Ostia" es una mujer, hermosa y extraña, la que aparece sorpresivamente entre dos hermanos, ligados íntimamente por su formación, sus reacciones emotivas y hechos de su niñez y adolescencia que se prestan a un análisis en profundidad. Llega la mujer para desencadenar pasiones, a través del deseo, y el afecto y la comprensión que fusionaban a los dos protagonistas masculinos truenense impensadamente en estallidos irracionales de violencia.

Sobre "Ostia" comentó "The Times", de Londres: "Pasolini creó 'Ostia' alejándose del pasado lejano en que convivían los mitos y la fantasía. El filme ocurre hoy, y es para el hombre y la mujer de hoy. En el dominio que una mujer ejerce sobre dos hermanos existe toda una gama emotiva amorosa: alma y mente, materia y espíritu, funcionan en los tres personajes como un poderoso imán, imposible de resistir".

quinta películas"), pero los errores que pueden encontrarse —esquematismo y falta de profundidad en el análisis de la aristocracia ganadera— no son imputables a él, sino al libro, de María Luisa Bemberg. Y, por otra parte, si tratáramos de descubrir más imperfecciones, que sin duda hallaríamos, volveríamos a caer en una "enfermedad crónica" de gran parte de la crítica argentina frente a las producciones nacionales, que también nosotros alguna vez hemos padecido: exigir el máximo a quienes parecen tener talento, y justificar blandamente a los que solo pueden darnos algo discreto o mediocre. En lo que concierne a la interpretación, debemos confesar que nunca creímos en las aptitudes de Graciela Borges, por eso nos sorprendió más su labor, que es realmente de alto nivel. Es acertado el desempeño de Lautaro Murúa y Federico Luppi, y, en cambio, sobreactúa su personaje Mercedes Sombra. La fotografía es de excepcional factura, y la música, absolutamente funcional. En suma: un filme de calidad inusual en nuestra cinematografía.

### "PIERRE Y PAUL"

Se conoció en el Loire

René Allio, el realizador de "La vieja dama indigna", vuelve a impactar con la linealidad de su estilo y la autenticidad de los temas que enfoca. Temas cuya fuerza expresiva es producto de su misma condición de realidad cotidiana, pues se trata de hechos de los que a diarios somos espectadores y, a veces también protagonistas. Es el caso de "Pierre y Paul", donde Allio disecciona a la sociedad de consumo, en su papel de "devoradora" mental y física del hombre, y la actitud desvalida de éste dentro y fuera de ella. La actualidad de la anécdota y la limpieza con que está vertida disimulan algunas incoherencias del libro y ciertas reiteraciones narrativas, para señalar al filme como altamente recomendable.

### "LAS PAREJAS"

En el cine Opera

Monicelli, el propio Sordi como realizador y Vittorio De Sica muestran las flaquezas de la pareja humana. Tres enfoques distintos para un mismo fin. El más logrado, cinematográficamente hablando, es el de Vittorio De Sica, sin sobresalir. Sordi se pierde en una crítica epidérmica. Monicelli no ahonda el suyo. Y De Sica parece cansado y sin ingenio. Mónica Vitti se prodiga como intérprete sin resultado. Sordi es el bufo desbordado de otras veces. Y la película no resiste el análisis que demandan dos horas de atención.

## UNA APASIONANTE POLEMICA SOBRE "LAS HERMANAS"

"LAS HERMANAS" (Proh. men. 18 años) con su impactante éxito en el cine OCEAN, ha desatado en Buenos Aires una polémica apasionante. Mientras algunos sostienen que el tema es muy atrevido y se ha ido demasiado lejos al narrar los la-



### Sugestiva escena de "Las Hermanas"

zos que unen a las protagonistas, otros dicen que "querían más," que se debió haberlo mostrado "todo" sin reparo alguno.

Para el primer sector, las cosas "son demasiado claras". Para el otro, era menester "desencadenar a Sigmund Freud" y hacer "visible" la verdad de las relaciones que sostienen las hermanas.

Lo positivo es que "LAS HERMANAS", a través de la creación de Susan Strasberg y Nathalie Delon, lanza su realismo sobre la pantalla y hace participar del film al espectador mismo: él debe juzgar, él debe hallar la "verdad". Al preguntarse qué ocurre entre las dos mujeres, la respuesta está en manos del espectador. Vaya, vea y juzgue. No admita conclusiones ajenas.

# crónica TANGUERA



Por ROBERTO CASSINELLI

Cuando conocimos al bailarín "Virulazo" en la sexta Fiesta Nacional del Tango, en La Falda, nos llamó la atención su colmosino físico, que contrastaba con la flexible silueta de su compañera Elvira Santamaría. Sin embargo, el "vasco" Jorge Martín Orcaizaguirre, encendió el entusiasmo de la concurrencia con su increíble agilidad, su elegancia y su arte milonguero. A fines de 1971, cuando nos tocó en suerte producir "Tangolierías", por Teleonce, le sugerimos a Roberto Galán la conveniencia de incorporarlo al elenco. Y ese paso fue decisivo en su carrera, pues desde entonces, actúa permanentemente en varios escenarios de Buenos Aires y se menciona a la pareja Virulazo y Elvira, para integrar alguno de los elencos estelares del canal estatal, para el programa "Del Pueblo" de los martes. Su anhelo mayor, es poder bailar "Quejas de bandoneón" con la orquesta de su ídolo Anibal Troilo "Pichuco" y está cercano el instante de cristalizarlo.

Anoche tuvimos ocasión de aplaudirlo en "El Farolito" de Villa Crespo y luego nos enteramos que ése era el cuarto "show" de la noche y aún le faltaba otro en Ramos Mejía. El intenso trajín y el severo régimen que observa, le quitaron alrededor de veinte kilos de peso y está muy cerca ya del estado ideal que le exige su profesión.

Virulazo nació en Haedo y se crió en La Tablada; antes de bailar, fue un as del juego de bochas en "La Figura" y su malogrado amigo Pedro Cappuzzi lo bautizó con el apodo de "Virulazo". En 1954, ganó un campeonato de tango en el Auditorium de Radio Splendid. Segundo salió Juan Carlos Copes y tercero Gerardo Portalea. No obstante aquello, Virulazo es admirador de Copes, su dilecto amigo. Es hinchado de Racing, de Troilo, de Goyeneche, de Cadicamo y de Raúl Cobián. Además, como hombre de pueblo, Virulazo está firme al lado de CRONICA!

## ARMANDO MORENO Y LALO MARTEL SIGUEN EN COLOMBIA!

Mediante cartas, recortes del diario "El Colombiano" de nuestro colega Carlitto Serna y de algunos llamados telefónicos recibidos por Gioconda Barabá y Lidia Sánchez, esposas de Armando Moreno y Lalo Martel, respectivamente, nos enteramos del suceso cierto que ambos obtienen en Colombia y que se inicia con la brillante actuación cumplida en el homenaje a Carlos Gardel de la semana de junio. La lista de trabajos realizados es demasiado extensa y se sintetiza de esta manera: del 25 al 27 de junio, en el show del Hotel Inter Continental (donde se hospedó la delegación argentina); del 2 al 4 de julio en el teatro María Victoria; del 8 al 11, en el escenario del "Piamonte"; del 15 al 17 en el "Guadalajara" (en esa fecha debutó



ARMANDO MORENO

Héctor Varela, su orquesta y Jorge Rolando en el teatro ya citado); del 19 al 21 actuaron junto a Varela y sus muchachos; del 22 al 25 volvieron al "Guadalajara" y del 26 al 31 salieron en gira con Héctor Varela tocando Pereira, Cali y Manizales. Hoy viajan a la isla San Andrés, en el límite con Puerto Rico para actuar diez días en el show del Casino. Es probable que antes de regresar graben dos discos y actúen en la televisión de Bogotá.

## UN PUÑADO DE NOTICIAS DE NUESTRO MUNDILLO TANGUERO

- ◆ Osvaldo Pugliese y Alberto Morán volverán a reunirse el miércoles a las 23 en el escenario de Bolívar y Chile. Es posible que en "La Yumba" se produzca la unión de Morán con la orquesta de Pugliese, accediendo al pedido de sus admiradores. En el debut estará Roberto Chanel.
- ◆ Florindo Sassone grabará mañana a las 20, su programa inicial para "Casino". Los temas serán "Organito de la tarde" y "Champagne Tangó", por la gran orquesta, y Mercedes Serrano cantará "El pañuelito". En el segundo programa proyectado, Florindo Sassone secundará a Goyeneche!
- ◆ Elvira Rivas vivió su noche feliz y recibió de manos de María Cristina Laurenz el preciado "Farolito de Oro", como premio a su labor en Medellín. Estuvieron a su lado Pedro Laurenz, Armando Pontier, Tango Trio, Rubén Juárez, Horacio Quintana, Angel Reyna, Carlos Monsalvo y otros.
- ◆ Héctor Varela, que regresaba del Japón después de cumplir triunfalmente alrededor de setenta recitales con Marino y las Guitarras de Oro, no tuvo suerte en su debut en Colombia. Su empresario Raúl Iriarte está preocupado y considera que será muy difícil evitar algunas pérdidas.
- ◆ Armando Laborde está actuando en "La Barrera" de La Plata, en doblete con un local de Villa Crespo. Sin embargo, tuvo que abandonar su puesto en "La Tablita" por falta material de tiempo, solicitando la valiosa colaboración de su colega Roberto Arrieta, quien agradeció esa distinción.
- ◆ Carmen Duval superó una difícil situación, merced a la intervención del Dr. Raúl Giolosa, que diagnosticó desplazamiento del cuarto disco de la columna y aconsejó un tratamiento especial con el kinesiólogo Aldo Devinsky. ¡La notable cancionista estuvo siete meses inmovilizada!
- ◆ Jorge Valdés nos remite una postal desde Neuquén, después de veinticuatro días en Cutral-Co. Su labor en "Los Lagos" de la Chacha Valdez, finalizó esta noche, y mañana sigue viaje al Fuerte General Roca hasta el sábado 29. Con Jorge Valdés está su esposa Laura y su Laurita.
- ◆ Héctor Mauré está demostrando lo que pesa en el tango, poniendo en juego su remozada figura y su apabullante serenidad ante las cámaras de televisión. La numerosa hinchada del gran cantor de Villa Crespo nos hace llegar, por diversos medios, su satisfacción. ¡Hacia falta Mauré!
- ◆ Juancito D'Arienzo al frente de su orquesta se presentará el martes a las 21 por el canal de la calle Viamonte, con "9 de Julio" y "La cumparsita". Alberto Echagüe cantará "El hipo" y el dúo Armando Laborde - Osvaldo Ramos interpretará "Adiós, pampa mía". Lindo debut del Rey.

## SAN A PINOCHO, JOSE M. MUÑOZ

características serán ob-  
"Cacho" Fontana, Juan  
María Muñoz. Un núcleo  
Radio Rivadavia —emi-  
ha organizado un ágape  
linghurst y Valentín Gó-  
al premio Martín Fierro  
resultado de la votación de  
alcizará a las 21— contará  
des de los medios artísti-

## CIRCO EGRED

DE COLOMBIA 2 PROGRAMA

Viernes 18.30 y 21 Hs.

Sábado y Domingo

15.30 - 18.30 y 21 Hs.

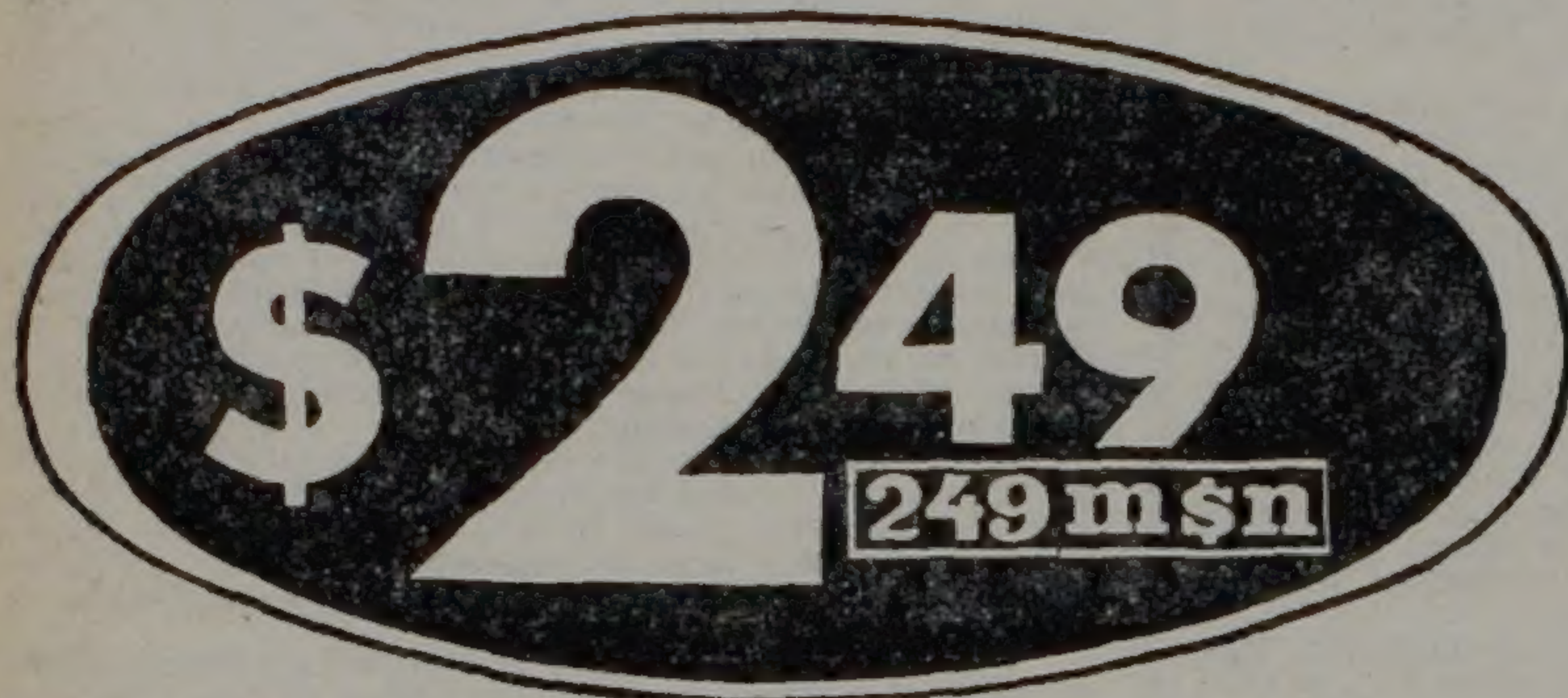
RETIRO

★★★★★★★★★★★★



# AHORA NUEVA SERIE DISCOS DOBLES

## INCREIBLE!



### 20 EXITOS SENSACIONALES

#### 8001 - "TANGOS"

Rodríguez Peña - El choclo - La Cumparsita - El amanecer.

CUARTETO PALAIS DE GLACE - ATILIO STAMPONE - DOMINGO RUILO - ROBERTO FIRPO (h)

#### 8002 - "CANTANDO TANGOS"

Remembranzas - De igual a igual - María - Adiós Pampa mía. JORGE VALDEZ - LALO MARTEL FLOREAL RUIZ - MARIO BUSTOS.

#### 8003 - "GRANDES VOCES DEL FOLKLORE"

Chiquillada - Río de sueños - El arriero - Corazón enamorado.

CHACHO SANTA CRUZ - CHOLO AGUIRRE LEANDRO OCAÑO - VICTOR HEREDIA.

#### 8004 - "EXITOS DEL FOLKLORE"

Puerto de Santa Cruz - Zambita de la angostura - Volver en vino - La última palabra. LOS CANTORES DE QUILLA HUASI - LAS VOCES DEL HUAYRA - LOS ALTAMIRANO - LOS HUANCAS HUA.

#### 8005 - "CHAMAME"

Kilómetro 11 - El prisionero - La vida del celoso - Siempre te esperaré. EL TAPE LOPEZ - JUANCITO EL PEREGRINO - EL CHINO RECALDE - EVELIO OSUNA.

#### 8006 - "MAS CHAMAME"

El comedido - Soy para tí - El cascote - Juan Paye. EL CHINO RECALDE - DAMASIO ESQUIVEL EVELIO OSUNA - JUANCITO EL PEREGRINO.

#### 8007 - "ACORDEON Y ALEGRIA"

Barrilito de cerveza - Mate amargo - El gallito - Isabel.

CARLITOS BRUNELLI - LUISITO RUPPEL - MARTIN SOSA - EL CUARTETO LORENZO.

#### 8008 - "VASECITOS"

La loca de amor - Desde el alma - Ilusión de mi vida - Olga. CARLITOS BRUNELLI - CUARTETO PALAIS DE GLACE.

#### 8009 - "VIVA EL PARAGUAY"

Pájaro campana - Al verde de nuevo - Mis noches sin tí - Yo te quiero mucho. ANIBAL SAMPAYO - DEMETRIO ORTIZ.

#### 8010 - "MUSICA DEL LITORAL"

Trasnochados espinelos - Kychororo - Regalito Cautiva del río. CHOLO AGUIRRE - ANIBAL SAMPAYO y Los Costeros.

#### 8011 - "MUSICA DE PELICULAS"

Un hombre y una mujer - Los tontos de Abril Morir un poco - Cao la lluvia sobre mi cabeza. MALVICINO - BARROQUE y Su Orquesta - El COMITE.

#### 8012 - "RANCHERAS"

Decí que sí - La mentirosa - Afilador - Cancha a la rueda.

MARTIN SOSA - CUARTETO PALAIS DE GLACE - CARLITOS BRUNELLI

#### 8013 - "MILONGAS"

La puñalada - Baldosa floja - El porteño - El firulete.

CUARTETO PALAIS DE GLACE - JORGE VALDEZ - MARIO BUSTOS

#### 8014 - "POLCAS"

La polca del espante - La polquita de Santa Fe - El viejito del acordeón - Selección de polcas. CUARTETO PALAIS DE GLACE - MARTIN SOSA - LUISITO RUPPEL.

#### 8015 - "CHAMAME COMICO"

Hazelo un rulo a la novia - El bailongo en lo del rengu - Se casó la Jacqueline - El caballo del comisario.

#### EL "CHINO" RECALDE.

#### 8016 - "BAILE POPULAR"

El niño de las monjas - Amor en Budapest - Debajo del parral - Tengo mil novias. CARLITOS BRUNELLI - ARMANDO MORENO.

#### 8017 - "TEMAS DE CINE"

Algo para recordar - Tema principal de "Z" - El sonido de la música - Tema de Lara. GINO BONETTI - MALVICINO

#### 8018 - "PASODOBLES"

Sangre ecuatoriana - La morena de mi copla - El relicario - Quitapenas. CARLITOS BRUNELLI - FERNANDO MONTES LUISITO RUPPEL - CUARTETO LORENZO.

#### 8019 - "TARANTELAS"

Tarantela napolitana - Funiculi Funicula - Tarantela siciliana - Aquella. MARTIN SOSA.

#### 8020 - "RONDAS INFANTILES"

Mambrú se fue a la guerra - Una linda mañana - La farolera - Arroz con leche - La torre en guardia - Sobre el puente de Avignon. LAS PATITAS.

PIDALOS EN LAS BUENAS CASAS DE MUSICA DE TODO EL PAIS

## DISCOS OPERA S.A.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN TODO EL PAIS

DE LOS DISCOS DOBLES **AHORA**

INSTALACIONES FUNCIONALES DE CASAS DE MUSICA EN 24 HORAS

### VENTA DE DISCOS

EN AUTOSERVICIO Y SUPERMERCADOS SISTEMA NORTEAMERICANO RACK JOBBER

Av CORRIENTES 1726 BUENOS AIRES



TABACALEROS. Miembros de la comisión interna y personal de la empresa Schelp (cigarros Santos) que denunciaron despidos masivos de trabajadores de esa firma.

# TABACO: DENUNCIAN DESPIDOS MASIVOS

La comisión interna y el personal de la fábrica Schelp (cigarros Santos), que funciona en Liniers 1996, denunciaron que la dirección de la empresa, aprovechando la circunstancia que el sindicato está intervenido, ha comunicado que mañana procederá al despido masivo de 20 trabajadoras de la firma. Señalaron que esa situación, escudada en el hecho de un proceso electoral y el hecho de que la intervención no ha escuchado el reclamo obrero, los pone en la situación de disponer medidas de defensa. Consecuentemente, el personal ha resuelto rechazar, "por arbitrarios e injustos", cualquier tipo de reclamo.

#### ● EMPLEADOS DE COMERCIO

El Movimiento Mercantil 1º de Mayo, emitió un comunicado en el que reclama a los dirigentes de empleados de comercio la movilización del gremio para defender el salario real y exigir la aplicación del salario máximo.

#### ● AGENCIAS DE PUBLICIDAD

En la Dirección Nacional de Relaciones del Trabajo, quedó suscripta la nueva convención colectiva de trabajo para el personal de empleados administrativos y profesionales de agencias de publicidad. Firmaron el documento los integrantes de la co-

misión paritaria respectiva, representantes del Sindicato Único de la Publicidad y de la Asociación Argentina de Agencias de Publicidad. La nueva convención laboral, que comprende a 4.500 trabajadores, establece un aumento del 32 % sobre los salarios vigentes al 31 de diciembre próximo pasado.

#### ● CHOFERES DE CAMIONES

El ministro de Trabajo, señor Rubén G. San Sebastián, recibió a directivos del Sindicato Choferes y Afines de la Capital Federal. Integraban la representación el secretario general señor Luis Garbarino, el prosecretario señor Francisco Raselsky y el asesor gremial señor Héctor P. Luraghi.

#### ● DIA DEL GUINCHERO

Con motivo del Día del Obrero Guinchero, que se celebra el 7 del corriente, el sindicato de trabajadores del ramo, la organización una comida de camaradería que se servirá ese día a las 21.30, en Echeverría 2499.

#### ● ASAMBLEA DE PASTELEROS

El Sindicato Obreros Pasteleros, Confiteros, Pizzeros y Afines ha convocado a una asamblea general de la rama Pizzería, que tendrá lugar el martes a las 15, en Boga 4551, a fin de considerar las gestiones realizadas para el convenio de ese sector.

## CELEBRA EL GREMIO EL DIA DE LOS MADEREROS

Se celebra hoy el "Día del Trabajador Maderero" y con tal motivo la entidad sindical que los nuclea, el Sindicato Obreros de la Madera (filial Capital), emitió una declaración en la que exhorta al gremio a "mantenerse unido para lograr, así mancomunados, más y mejores conquistas".

Asimismo, tanto esa entidad como la Federación, que agrupa a los sindicatos madereros han programado una serie de festejos con motivo de la celebración. Se sirvió un almuerzo de camaradería, mientras en Arana y Arriola (Ramos Mejía) prosiguió el torneo de fútbol interno que se disputará durante los sábados y domingos.

Por su parte, la Federación de Sindicatos de la Industria de la Madera saludó al gremio e hizo propicia la oportunidad para formular una exhortación a fin de que se mantenga "la unidad de los madereros en la lucha por sus derechos obreros".

## CONFLICTO DE SUPERVISORES METALURGICOS

La Asociación de Supervisores de la Industria Metalúrgica informó que nuevamente se encuentra en conflicto la empresa Koerting. El mismo se ha originado por la falta de pago en los haberes, y pese a las reiteradas reclamaciones por parte de la entidad sindical, no se ha dado cumplimiento a la demanda, por lo que hoy vuelve a acentuarse creando no sólo angustia entre los trabajadores, sino también, un clima de inseguridad e inestabilidad. La entidad sindical en gestiones ante los organismos correspondientes ha planteado el problema a efectos de solucionar el diferendo.

#### ● SEGURO

Con motivo de los festejos del Día del Niño, el Instituto de Obra Social del Sindicato del Seguro organizó un festival infantil en su sede de Bartolomé Mitre 853, donde se entregaron premios y se realizaron diversos sorteos.

También se proyectó la película sobre vacaciones de invierno filmada en la colonia del gremio.

## AVISOS AGRUPADOS

### SU FIRMA

#### UNICA GARANTIA

#### Solicite su Dinero

#### al 18 % Anual

DESDE m\$ 300.000 ley 18.188 \$ 3.000 sin límites. La cuota la fija Ud. Sin demoras. Planes hasta 120 meses.

#### HIPOTECARIA

#### SUDAMERICANA

BELGRANO 485 7º P. Of. 16 (9 a 19 hs.). Sábados de 9 a 13 horas.

#### MORON

Lote y casa, 3 amb., pav., luz, m\$ 40.000 y 9.000 por mes. Trat. SAN MARTIN 617. MORON.

### FLORENCIO VARELA

Oportunidad: Lote y casa, Pav. Col. escuela, m\$ 50.000 y 10 Tr.: Bar RODY, Av. Vazquez 231, fte. estac.

### Castelar - Moreno

Lote y casa spav. Luz. Colección m\$ 35.000 y fac. Trat. Monteverde 404, 1 c. estac. Castelar, L. Sur

### CASTELAR-ITUZAINGO

INCREIBLE: Casa y lote con m\$ 150.000 y m\$ 18.000 p.m. RIVADAVIA 21919, Ituzaingó, est. L. Sur 624-4482.

### HOTEL TELESE

Céntrico. Callao 648. Único en Bs. As. c/precio viejo y atención moderna. Aloj. familiar Srtas. Cab. y familias \$ 2 por día.

## DINERO EN EFECTIVO

DESDE \$ LEY 500 A \$ LEY 2.000 CON O SIN GARANTIA PLANES HASTA 60 MESES

DIAGONAL NORTE 760, 1º, Of. 119

De 10 a 19 horas.

### NUESTRAS RECEPTORIAS

#### GRAN BUENOS AIRES

BECCAR: Garibaldi 1986 - T.E. 743-9971

JENIERE SUR: Telier 887 - T.E. 64-5282

MARTINEZ: Alvea, 106, 1º piso - T.E. 792-9639

OLIVOS: Av. Maipú 2233, 1º piso - T.E. 791-9891-2205

RAMOS MEJIA: Rivadavia 14052 - T.E. 658-4722

SAN ISIDRO: Belgrano 66, 1º piso - T.E. 743-9088

SAN JUSTO: H. Yrigoyen 2474 - T.E. 621-2155

SAN MIGUEL: Av. Mitre 1016

TIGRE: Av. Cañón 1500 - T.E. 749-0425



## TEATROS

**★ COLON, 35-1430. — HOY 10.30.** 29 Conc. del Abono a 3 máximas en días domingo, organizado por el T. Colón y la Fundación Odol. Ciclo de Jóvenes Intérpretes Argentinos. Recital del pianista M. Rego. En prog. obras de Clementi, Beethoven, Kabalevsky, J. J. Castro y De Falla. Pl. \$ 10. Sobr. de Abono en vta. — HOY 17 hs. 2ª Func. del Ab. Popular de Divulg. (Serie "B") II Re Pastore, de Mozart. Direc. de Orq. P. Valentí Costa. Org. Est. del T. Colón. Sob. de Ab. en vta. Boletín: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124.

**★ TEATRO MUNIC. GRAL. SAN MARTIN, Corrientes 1530, 46-3611 y 40-0111 al 18. Sala Cascahuero.** Hoy a las 20 horas: CABELLERO POR MILAGRO, de L. de Vega, con G. Araujo, H. Caprera, E. Dongé, A. Duarte, M. Ligerio, E. Medina Castro, O. Muñoz y E. Tassio. Escenog. L. Rey. Direc. J. Petraglia. Platea \$ 5. Hoy 18 hs. Folclore de Rancho y Rascacielo, de L. Valladares, con L. Valladares, Anastasio Quiroga y Cuarteto Carabakán. Direc. Leda Valladares. Platea \$ 3.

**Sala Presidente Alvear, Ctes. 1659, 46-6076.** A las 20 hs.: MUSICA FOLKLORICA ARGENTINA, con Los Chachaleros, Mercedes Sosa, Ariel Ramírez y Jaime Torres. Direc. Ariel Ramírez y F. Luna. Loc. en vta. con 5 días de antic. Platea \$ 10. Pull. \$ 7. Tert. \$ 4.

**Sala Sarmiento (Avda. Sarmiento 2713, Jardín Zoológico), 72-8507.** Hoy 21 horas. Comedia musical: UNIVERSEXUS, de J. Cibrán (h.). Mús. O. López Ruiz, con P. Cibrán y elenco. Conj. musical Nueva Comedia Musical Argentina. Dir. P. Cibrán. \$ 10. Despedida.

**★ A.B.C. Esmeralda 906, 392-9506.** Hoy 18.30 y 22: Cómo ama la otra mitad, de Alan Ayckbourn. Pres. Grupo Gelbata. Estud. 50% desc.

**★ ARGENTINO, Bm. Mitre 1448, 37-8324.** D. Tinayre, M. Butler's, Rubén Elena, Laura Virgilio, pres. HAIR, de G. Ragini y J. Rado. Música de Galt Mac Dermont. Hoy 18.30 y 22.30. Localid. en vta. con 5 días de antic. (Pim18).

**★ ASTRAL, Corrientes 1639, 46-5707.** El suceso teatral del año!!! Rodolfo Bebán, Ana María Campoy, con O. Cattone. Hoy 18.15 y 21.15: Las mariposas son libres, con Susana Giménez. Dir. J. Cibrán. Sala 5. d. antic. Mañ. desc.

**★ ATENEU, Paraguay 918, 31-2885.** A. Romay. Ult. sem. 18.30 y 21.30: El último de los amantes ardientes de Neil Simon, con R. Rossi, Iris Lainez, Irma Roy, María Vaner. (Pim18a.) Loc. vta. 5 días antic.

**★ AVENIDA, Avda. de Mayo 1222, 38-2295.** Hoy 18 y 20.30: Olvida los tambores, de Ana Diosdado. El mayor éxito de España triunfa ahora en Buenos Aires, con un elenco excep. Tres últimas semanas.

**★ BLANCA PODESTA, Ctes. 1283, 35-2592.** Nini Marshall, Th. Biral, N. Suárez, H. Fuentes, A. Delmar, en: Coqueleche. Dir. W. Mautone. Hoy 18.30 y 21 hs. (Pim18a.)

**★ CASA DEL CHACO, (Salón de Actos), Callao 322, — Mickey y la Princesita Murasaki, de Joe Mac Millan. 15.30 y 17 hs. Reparto de globos.**

**★ COLONIAL, Paseo Colón 413, 24-7958.** Hoy a las 19 hs.: ADAN Y EVA. Comedia musical de V. M. Piñero. Dir.: Roberto Dairiens.

**★ COMICO, Corrientes 1280, 33-2108.** A las 18.30 y 21 horas. Ríase como nunca en: LAS PILDORAS, con Dario Vittori, Susana Brunetti, T. Zabela, G. Lousek, E. Viena, T. Andreu, T. del Río y G. Kraus. Pim18.

**★ DE ARTE, Rod. Peña 344, — Comedia Cómica Musical: COMQUISIMO Y ALGO MAS...** Con las Evas del Strip-Tease, Pim18. Cont. de 18.30 a 1 h.

**★ DEL CENTRO, Sarmiento 1249, 35-4541.** — Sala 1: 19 hs.: El canto del fantecho, de P. Weiss. Puesta en escena: Yusem-Zemma. Ult. sem. Sala 2: 19 hs.: Veni que hay amor y bronca, de A. Adellach, con M. Bonifacio, V. Bruno, N. Labrin, D. Altomaro. Ult. repes.

**★ DEL GLOBO, M. T. de Alvear 1135, 41-8351.** Ult. func. Hoy. A las 19.30. Prem. en Londres y Nueva York.

**LA BURLA**  
Ernesto Bianco, Norman Briski y elenco. Direc.: O. Bonet.

**★ EL NACIONAL, Ctes. 960, 35-0816.** Su Teatro de Revistas.

**NERON VUELVE**  
Adolfo Stray-Mimi y Norma Pons. V. Rubino, M. Zucker-K. Iaroch, Ch. Elaine-A. Parets, R. Pastore y Los bombos Tehuelches. Hoy, a las 18.15, 20.45 y 23 hs.

**★ EMBASSY, Sulp. 751, 392-3350.** 19 y 21 hs.: VICTOR (o los niños en el poder) de R. Vitrac, con H. Alterio, V. Laplace, W. Vidarte, A. M. Picchio. Direc.: S. Renán. Últimas semanas.

**★ EMPIRE, H. Yrigoyen 1934, 47-5770.** Hoy despedida de la Cía. E. Colomer-C. Ceres-P. Caron, con H. Pellegrini y M. Morris: DE NOCHE TODO, MENOS DORMIR. 18.20 y 21 hs.

**★ FLORIDA, Florida 165, (Galería Güemes), 39-3369.** Sensacional estreno: Modelos de minishort... despojadas de pudor. Revista de atrayentes vedettes, 20 mujeres en escena. Cont. lunes a jueves, de 13 a 21 hs. Viernes, de 14 a 0.30. Sábado de 18 a 1.15. Pl. \$ 5. (Pim18).

**★ GRAND SPLENDID, S. Fe 1840, 44-0808.** A las 18.30 y 21.45 horas. A. Romay, D. Tinayre pres. a: M. Legrand, O. Miranda, G. Guzmán, R. Rudy. Hoy despedida.

**40 QUILATES**  
con G. Gili, G. Battaglia, A. André, D. Inero, N. Massi, C. Roig.

**★ LA CUEVA, Callao 182 y Casagallo 1818, 40-4395.** Mañ. de 14.30 a las 21 hs. Cont. Espect. audiovis. CEREMONIAL EROTICO.

**LAS BELLAS DEL STRIP TEASE**  
(Pim18a.) con sensacionales bellezas.

**★ LASSALLE, Cang. 2269, 47-9382.** J. Cibrán, G. Montanari, R. Aubel en la mejor obra de A. Paso: SI QUIERO. 18.15 y 21.30 hs. Dir.: E. Vega. el éxito del año.

**★ LICEO, Riv. y Paraná, 38-4291.** Hoy 18.30 y 21.30. Ult. días. A. Romay, D. Tinayre. Pres. a: Ignacio Quiroga y Duilio Marzón en: LA ESCALERA, de Ch. Dyer. (Pim18a.) Direc.: M. Lavallo.

**★ MAIPO, Esmeralda 443, 392-4882.** Hoy a las 18.30, 21 y 23 hs.: EL MAIPO DEL AÑO (con Marrone y la Lobato hay emergencia para rato). José Marrone, Néilda Lobato, Don Pelele, J. Porcel, H. Padilla "La Chona", A. Anchart (h.), "Los Ranqueles", O. Valicelli, Hermann el insólito y The Royal Bluebell Girl.

**★ MARGARITA XIRGU, Chacabuco 868, 26-3359, 19.30, 21.30.** CHUMBALE, de O. Viale, (La Pucha y El grito pelado). Con L. Brandoni (Martín Fierro 1971) y María Bianchi. Men. 20 años 50%. Loc. vta. con 5 días antic.

**★ NACIONAL CERVANTES, Libertad 815, 45-4224.** Hoy desp. 19 hs. Ballet contemporáneo de la Ciudad de Buenos Aires: Romeo y Julieta. Direc.: Art. Oscar Aral. Bolet. de 10 a 20 hs.

**★ ODEON, Esmeralda 367, 45-3635.** Hoy a las 18.30 y 21.45 hs.

**EL AGUJERO**  
Original de L. Peñañel, con N. Izáñez Serrador, S. Canales, L. Brandoni, S. Maris Clossa, C. del Valle y Tini Araujo. Dir.: Narciso Izáñez Serrador.

**★ OLIMPIA, Sarmiento 777, 40-2678.** 18 y 21 hs. Hoy gran éxito: LA MUCCA, de E. Pavlovsky, con O. Ferrigno, F. Gavet, C. Levino, E. Pavlovsky, A. Turnes, F. Rozas y V. Vieyra. Dir.: O. Ferrigno. Localidades en vta.

**★ PAYRO, S. Martín 766, 32-5922.** 20 hs. Encuentros con el teatro nuevo: CHAU PAPA, de A. Adellach. Direc.: J. L. Vidal. Estud. \$ 4.

**★ PEQUEÑO, Bm. Mitre 1253, 37-8324.** 18.15 y 21.15: LA MUGRE. Basada en L'Heritage, cuento de Guy de Maupassant. A las 20.15: DELICIOSAMENTE AMORAL. Pí. cante. Audaz y Moderna.

**★ PLANETA, Sulp. 927, 32-5547.** 20 horas: Ceremonia al pie del obelisco, de W. Oporto. Direc.: R. Serrano. Entr. \$ 6. Obreros. Estud. dantes y empleados \$ 3. Bol. 10 hs. Hoy: Ciclo de teatro a las 18 hs.: TEATRONAS DEL VERDUGO. Libro. Coreografía y Dirección: Teresa Grille.

**★ REGINA, Sta. Fe 1235, 41-5709.** 19.30 y 21.30 hs.: 425 representaciones: HABLEMOS A CALZON QUITADO, de G. Gentile, autor e intérprete, con J. C. Puppo y H. Serrano. Dirección: G. Huillier.

**★ SHA, Sarmiento 2255, 48-2170.** Hoy 18 y 21. Gnte de Teatro pres. de J. García Alonso, con M. Ross, O. Carella, P. Luppi, N. Cullen y P. Steinberg. "Tr. D. Stivel.

**★ THEATRON, Av. Sta. Fe 2450, 85-8914.** Última semana. A las 18.30 horas. De las osadas páginas del Satiricón: Un Fenix demasado frecuente, de Ch. Fry. Bol. desde 14 hs. Hoy 18.30 hs. Ult. mes. Jubilados y Estud. 50%. El Precipitador, De B. Brecht. Dir.: J. Della Chiesa. Pr. crítica mejor esp. 1969. 3er. año. 700 repr.

## VARIEDADES

**★ CARPA CIRCUS SHOW, Cusco 250, Liniers, (100 m. estación), Show de GABI, FOFO y MILIKI, en un espectáculo diferente. Funcion.: Sábado, 21.30. Dom. Loc. agotadas.**

**★ CARPA CIRCUS SHOW, Cusco 250, Liniers, (100 m. Est.), CARLITO BALA y su Show. Funciones: Sábados y domingos 17.30 hs. Boletín desde las 10 hs.**

**★ CIRCO EGRED DE COLOMBIA, (Frente a Retiro), Avda. Maipú y Ant. Uda. Argentina. Espect. Show circense de Latinoamérica. Elefantes, caballos, Camello, 120 artistas en escena. Martes y miér. 21 hs. Jueves y viernes, 18.30 y 21.54 bado y domingo, 15.30, 18.30 y 21.**

## CINES

## CENTRO

**★ ALFIL, Ctes. 1755, 40-7575/5680.** Calefac. 14.55, 17.25, 20 y 22.45 hs. Un Extr. estreno en Tech. Más atrevida que Zabriske Point, producida y dirigida por Otto Preminger.

**DIME QUE ME AMAS**  
(Pim18a.) con Liza Minnelli, R. Moore y Ken Howard. 14.35, 17, 19.30 y 22.15 hs. Notic.

**★ AMBASSADOR, Lavallo 777, — 392-9700.** Hoy gran éxito. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23.10 hs.

**CRONICA DE UNA SEÑORA**  
con G. Borges, L. Murrá, F. Luppi. Dir. de Raúl de la Torre. (Pim18).

**★ AMERICA, Callao y Santa Fe, — Extraord. estreno exclusivo. A las 14.50, 17.35, 20.15 y 23 hs. Warner Bros pres. un filme diVilscanti, c/d. Bogarde, S. Mangano, B. Andresen: MUERTE EN VENECIA**  
(Pim18a.) Panav. y Tec. 14.30, 17.15, 19.55 y 22.40. Notic. Loc. vta. con 5 días antic. Sáb. Trasn. 1.15 h.

**★ ARIZONA, Lavallo 727, 392-6967.** Cont. 13.20, 16.40, 20.20, 23.20 hs.

**MATRIMONIO PERFECTO, FAMILIA FELIZ**  
14.55, 18.15 y 21.35 hs.: Descos perversos. (Pim18a.) Sábados trasn.

**★ ARTE, Diag. Norte 1156, 33-7934.** 14.30, 16.35, (num. 18.30) 21 y 23.15 Cuando es preciso ser hombre, con C. Bergen. (Pim18) Martes: Benjamin Ríng y el precio del poder. Los cinco gigantes de Texas. (Pim14a.) Platea \$ 2. Continuado.

**★ ATLAS, Lavallo 869, 392-1936.** Calefac. 13.5, 16.55, 19, 21.5 y 23.15 hs. Estreno en Eastmancolor. A. Delon, Jane Davenport, Mireille Darc en:

**M A D L Y**  
(Pim18a.) 14.35, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50 hs.: Notic. Sábados trasnoche. 1.15 hs. Loc. num. c/d días.

**★ AVENIDA, Avda. de Mayo 675.** Cont. Calefac. 13, 18, 22.30: La confesión, 15.35, 20.5: Los buitres tienen hambre. (Pim14a.)

**★ BLARITZ, Sulp. 482, 392-0356.** 13.25, 15.40, 18.5, 20.35 y 23.5 hs. Direc.: M. Camus. Mús.: V. De Moraes. (Pim18a.) Panav. Color.

**ORFEO NEGRO**  
13.15, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.: Notic. Sábado Trasn. 1.10.

**★ BROADWAY, Ctes. 1155, 35-2345.** 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: LA OTRA CARA DEL AMOR (Pim18a.) con R. Chamberlain, G. Jackson, en Tec. y Panav. 14.40, 17.20 y 22.40. Notic. Loc. vta. días antic. Próx. Estr.: Al borde

## GUIA DE TEATROS Y CINES

de su mundo, con Elliot Gould, Candice Bergen. (Pim18a.)

**★ CALLAO, Callao 27, 40-1898.** — A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.10, 23.16

**M A D L Y**  
(Pim18a.) con A. Delon, M. D'Arc. Techn. 14.50, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.40 hs.: Notic. Sábado Trasn. 1 hora: MADLY.

**★ CAPITOL, Sta. Fe 1848, 44-2379.** 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15

**A. Delon, M. Darc, J. Davenport:**

**M A D L Y**  
(Pim18a.) Tech. 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: Notic. Sábado en Trasn. 1 h.

**★ CASINO, Maipú 336, 45-0202.** — 20 años de gran suceso. 13.50, 16.45, 19.40 y 22.35, B. Lancaster, J. Seberg y J. Bisset.

**AEROPUERTO**  
(Pim14a.) Tecn. 13.55, 16.45, 19.25 y 22.20 hs.: Notic.

**★ CERVANTES, Belg. 1820, 38-2698.** Cont. 15.45, 19.30 y 23.10, G. Borges y F. Luppi en: Crónica de una señora: 14, 17.30 y 21.15: Juan Lamagla y señora. (Pim18a.)

**★ COSMOS 70, Ctes. 2046, 49-0862.** 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: 2001: OISEA DEL ESPACIO (S/R.) Cinemascope y deslumbrante Metrocolor. 16.35, 19.25 y 22.15 hs.: Noticiero.

**★ ELECTRIC, Lav. 836, 392-1846.** KRAKATOA, Al Este de Java B. Kenth: La esfinge de vidrio, R. Taylor. S/R. Cont. desde 13.30 hs. Sábado trasnoche.

**★ GAUMONT, Riv. 1635, 40-3050.** Calefac. 14.25, 17.10, 20 y 22.50 hs. Estreno en Todd-Ao-70 mm. Tec. 6 bandas le sonido estéreo. Con Omar Sharif y Michael Caine: LA ESPADA Y LA ROSA (Pim18a.) 14, 16.45, 19.35 y 22.25: Notic. Arg. Loc. num. vta. 3 días.

**★ GLORIA, A. Mayo 1223, 38-6966.** Raphael en: Cuando tú no estás: 13.40, 16.45, 19.45, 22.40: El gato con botas: 15.15, 18.20 y 21.15 hs. (S/R.) NO-DO.

**★ GRAN MITRE, B. Mitre 1332, 38-3591.** Cont. 13.30, 18, 22.10: EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO, LOCO 16.30 y 20.40: El circo. (S/R.) Platea \$ 1.50.

**★ GRAN REX, Ctes. 857, 392-9000.** 5ª semana éxito. 14.10, 17, 19.55 y 22.50 hs. Un extraordinario filme de Arthur Penn (Bonnie y Clyde) con F. Hoffman, F. Dunaway, M. Balsam. (Pim18a.) A las 13.50, 16.40, 19.35 y 22.30: Notic. Arg. E. Panav. Próx. Estr.: J. L. Tringnant en un filme de C. Leclouch: Simón, el bribón, D. Delorme, Ch. Denner, Ch. Leclouch y C. Gerard.

**★ G. VICTORIA, A. de Mayo 882, 34-1493.** Cont. desde 12.30 hs.: EMBRUJO DE AMOR Sandro, Arriba juventud, R. Falasca. (S/R.)

**★ HINDU, Lavallo 842, 392-1114.** 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.10 y 23.20:

**VENGA A TOMAR EL CAFE A CASA**  
(Pim18), tec.: 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23. Not. Sábado trasnoche.

**★ IGUAZU, Lav. 940, 392-4431.** 13.25, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10, José Larraide, Ana María Picchio en:

**SANTOS VEGA**  
Tec. S/R. 13.10, 15, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55: Suc. Arg. Sáb. trasn.

**★ IDEAL, Sulpacha 578, 35-3300.** Calef. Loc. num. c/d días antic. Bolet. de 10 a 23 hs. Extraord. estreno excl. Super Cinema Ideal. Presenta a las 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Un espectáculo de ensueño con los más geniales creadores de la danza.

**EL POEMA DE LAS DANZAS**  
70 mm. Sonido estéreo. Sovcolor de luxe. (S/R.) A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50, 22.50, BOLERO de M. Ravel y Notic.

**★ KRAFT AUD, Florida 683, — 392-3775.** Cont. 13.30, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.35 hs.: Notic. y la obra cumbre de un talento excepcional, Roman Polanski: CUL DE SAC con D. Pleasence y F. Dorleac. (Pim14a.) Copia nueva.

**★ LIBERTADOR, Corrientes 1334, 40-7443.** 13, 14.55, 17, 19.5, 21.15 y 23.25:

**HUGO Y JOSEFINA**  
con M. Ohman, F. Becklen y Beppe Wolgers. Eastmancolor. S/R. 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23.5. Notic. Jueves.

**★ LOIRE, Ctes. 1854, 49-1900.** Estr. Excl. 13.25, 15, 17, Num. 19 y 21: Sáb. 23 hs. PIERRE y PAUL. (Pim14a.) Próximo estreno. EL VOLAR ES PARA LOS PAJAROS de R. Altman (creador de MASH). Calef. 40 Semana. 14, 16.30, (num.) a las 19.25 y 22.20 hs. A. Chejov: LA GAVIOTA. (Pim14) con V. Redgrave, J. Mason, S. Sigurdson. Próx. estreno excl.: SONRISAS EN LA OSCURIDAD, de T. Richardson.

**★ LOCCA, Corrientes 1428, 40-5017.** 8ª sem. 14.20, 16.30, Num. 18.40 y 20.50: Sáb. 23 hs.

**METELO**  
de M. Bolognini, con O. Piccoli y M. Rancieri: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Not. Arg. Sáb. Trasn. 1 h.

**★ LORRAINE, Ctes. 1531, 46-7501.** 13.10, 14.50, 16.45, Num. 18.50, 21, 23.25 hs. De René Clement, con A. Delon, A. Plesse sol. (Pim18a.) Mañana: Nazarin, de Buñuel.

**★ LOS ANGELES, Ctes. 1778, — 40-3742 y 45-2405.** — Única sala en el mundo consagrada a W. DISNEY. 12.45, 14.15, 16.15, 18, 20 y 22.15: Noticiero y en Tecnic.

**La Dama y el Vagabundo**  
Narrada en castellano. La joya más recordada del cine. Sábado y domingo numeradas.

**★ LOSUAR, Ctes. 1745, 40-6100.** Calefac. 13ª semana. 13.30, 15, 17, num. 19 y 21.10: Sáb. 23. P. de Brocas, con Yves Montand: EL DIABLO POR LA COLA. (Pim18). Próx. estr. excl.: El hombre que nace de nuevo, con T. Stamp.

**★ LUXOR, Lavallo 869, 392-3893.** 14 y 16.10 (sin numerar) en Colores:

**LOVE STORY**  
(Historia de amor). (Pim14) 18.30, 20.50 y 23.10 (numeradas). 13.40,

15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Suc. Arg. Sábado, trasnoche. Loc. en venta para hoy y 3 días siguientes.

**★ MAJESTIC, Pueyrredón 230, 87-9636.** Calef. Cont. de 14.10 a 0.30 (Pim18): 14.10, 17.45 y 21.10, L. Buzanca en: El cura casado: 16, 19.25 y 23, Gemma "Ringo" en: Cuando las mujeres tenían cola: Senta Berger: 14.10, 19.10 y 22.40, Notic. Arg. — Sábado: Trasn. 0.50 horas.

**★ METRO, Cerrito 570, 35-4219.** — 13.45, 16, 18.15, 20.35, 22.55: Tuvo que vengar! (Pim18a.) Colores: CARTER, ASESINO IMPLACABLE con Michael Caine: 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.: Notic.

**★ METROPOLITAN, Corrientes 1343, 40-0816/1064.** Hoy 7ª semana, supe. rando todos los records, a las 13.20 (S/R.):

**LOVE STORY**  
(Historia de amor) A las 15.45, 18.45, 20.45, 23.15 (num.) (Pim14a.) Color. Oscar de oro a la partitura musical de Francis Lai: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: Suc. Arg. Sábado trasnoche (num.) Loc. vta para hoy y 3 días sig. Boletín de 10 a 23 hs.

**★ MONUMENTAL, Lavallo 780, — 12.45, 14.30, 16.20, 18.35, 20.45 y 22.55: Not. y Senta Berger, G. Gemma. Lando Buzanca en: CUANDO LAS MUJERES TENIAN COLA**  
(Pim18). Sábado trasnoche.

**★ NORMANDIE, Lav. 861, 392-1000.** 12.50, 14.45, 16.45, 18.50, 21 y 23.10:

**LOS VISITANTES DE LA NOCHE**  
con Ch. Bronson y J. Mason. Pim14. Color. 12.30, 14.25, 16.25, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: Notic.

**★ NOVEDADES, Florida 364, 45-5155.** Cont. desde 12.30 hs. Calefac. Excl. Dibujos en colores. El perro Pluto. Los cuervitos, Canario Tully. Gato Malandrín, Pájaro Carpintero. Coyote. Notic. Arg. y España. Pl. \$ 1.50

**★ OCEAN, Lavallo 739, 392-1515.** A las 13, 14.55, 16.55, 19, 21.5, 23.10:

**LAS HERMANAS**  
(Pim18a.) en Tech. y Technisc. con N. Delon, S. Strasberg, M. Girotti. Direc.: R. Malenotti: 14.35, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45: Notic. Jueves: Comandos contra Rommel. (S/R.) R. Burton.

**★ OPERA, Corrientes 860, 35-1335.** Hoy 13, 15.30, 18, 20.25 y 23.5. Una pareja que les hará reír: A. Sordi y Mónica Vitti en:

**LAS PAREJAS**  
Dir. por M. Monicelli y V. De Sica. (Pim18a.) Color. Sábado en Trasn. 1.10 h. Las parejas, 15, 17.30, 20.5 y 22.35 horas: Suc. Arg. Metropolitano: LOVE STORY.

**★ PARAMOUNT, Lav. 945, 392-9999.** Calef. 13.15, 15.50, 18.25, 20.50 y 23.15:

**GIRLY (UNA NENA FATAL)**  
(Pim18). Eastmancolor. 13, 15, 17.30, 20.10 y 22.45: Not. Loc. numeradas.

**★ PARIS, Lavallo 769, 392-2016.** Cont. Calefac. Platea \$ 2.50. Estreno: 13.30, 16.40, 19.50 y 23 hs.: LA VIDA INTIMA DE UNA ADOLESCENTE 15, 18.10, 21.20 hs.: La marca de la vergüenza. Notic. (Pim18a.)

**★ PLAZA, Corrientes 939, 392-7577.** 13.30, 15.35, 18, 20.25 y 22.45: Not. 15.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10

**P. Fonda y D. Hopper en: BUSCO MI DESTINO (Easy Rider)**  
★ PREMIER, Ctes. 1565, 46-2113. 14.20, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.5:

**ORFEO NEGRO**  
(Pim14a.) Color. Bruno Mello, Marpessa Dawn. Un filme ganador de varios premios Intern. 14, 16.5, 18.15, 20.30 y 22.45: Notic. Sábado Trasn.

**★ PRINCESA, Sulp. 460, 392-1112.** Calefac. 13, 16.15, 19.45, 23.15: Cómo cuando y con quien, Tec. 14.35, 18.5, 21.35: Los sanguiñarios, Tec. (Pim18a.) \$ 1.80.

**★ REAL, Esmeralda 425, 392-3600.** Cont. dde. las 12. Platea \$ 1.50. Nuevo gran fest. del dibujo y la comicidad, con los divertidos personajes Tom y Jerry. Gonzalito, Laurel y Hardy. Not. Arg. y Extr.

**★ RENACIMIENTO, Lavallo 925, 35-1850.** 13, 16, 19.5 y 23: EL CURA CASADO, con R. Podestá y L. Buzanca: 14.20, 17.25 y 21.20: Las novicias, R. Bardot, A. Girardot. (Pim18a.) Sábado Trasn.

**★ ROSE MARIE, Ctes. 780, 45-6448.** (Pim18a.) U. Tognazzi, en: Desec loco, B. Federsild en: Un extraño llama a mi puerta.

**★ ROTARY, Corrientes 565, 49-7061.** Cont. 12 a 24 hs.: Notic. Amor, ayúdame. (Pim18a.) T'Color. A. Sordi y Mónica Vitti.

**★ ROYAL, Corrientes 831, 392-8309.** 13.5, 15.5, 17.5, 19.10, 21.15, 23.20:

**LA MUJER DEL CURA**  
Tech. S. Loren, M. Mastrolanni. (Pim18a.) Notic. 12.50, 14.50, 16.30, 18.55, 21, 23.5 hs. Cont. Calefac. Sábado trasnoche. Loc. \$ 3.50.

**★ SARMIENTO, Lavallo 852, 392-3338.** A las 13, 15, 17.5, 19.5, 21.5 y 23.10 hs. Música, emoción y risas: EL VERANO DE LOS CAMPANELLIS

Con elenco multiteatral a todo color. S/R. 14.30, 16.33, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.: Notic.

**★ SEL, Lavallo, Lavallo 921, — 35-0235.** 14.35, 18.35 y 22.40 hs. S/R. Calefac.

**★ TEATRO SAN MARTIN, Sala Lugones, Corrientes 1530, 46-8611.** Num. 17, 19.50, 22.30. Not. y S/VALLERES CONTARA, de Sacha Quirly, con M. Auclair, J. P. Aumont, J. L. Barraut. (Pim14a.) Mañ. La dama de las camelias.

**★ TROCADERO, Lav. 830, 392-1455.** Calef. 13, 15, 17, 19, 21 y 23.20:

**FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD**  
S/R. Filme de André Hunebelle, con J. Marais, L. de Punes, Eastmancolor. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45: Notic. Loc. num. Jueves Estr. CANDY. (Pim18a.)

## ALMAGRO

**★ PAL, DEL CINE, Rivad. 3634, 88-1818.** Cont. 16.5, 19.35 y 23.10:

**CRONICA DE UNA SEÑORA**  
con G. Borges, L. Murrá: 14.30, Varied. (Pim18a.)

**★ ROCA, Rivadavia 3753, 87-1517.** Calefac. 14, 18.15 y 22.40 hs. Alberto Sordi y Mónica Vitti en:

**LAS PAREJAS**  
16.10 y 20.40: Los principiantes, con R. Benjamin y All Mac Graw: 13.45, 18 y 22.25: Notic. (Pim18a.) Próx. Estr.: Los comandos contra Rommel, R. Burton.

**BELGRANO**  
★ BELGRANO, Cabildo 2356, 73-5691 16.5, 19.40 y 23.15 hs.: LAS HERMANAS, N. Delon y S. Strasberg: 14.20, 17.45, 21.20: Historia de un amor prohibido. (Pim18a.)

**★ CABILDO, Cabildo 2347, 73-3852.** 5ª Semana. 14.30, 18.30 y 22.40: Ugo Tognazzi en: Venga a tomar el café a casa. 16.30 y 20.30: Amo a mi mujer, pero... Cont. (Pim18). Sábado, trasnoche.

**★ CUMBEE, G. d'Elío 4127, 70-5572.** Calefac. Cont. Platea \$ 1. 17.30 y 22.5: Hello Dolly, B. Streisand: 15.50 y 20.15: La máxima amenaza. G. Peck: 14.20 (única.) Superman con el demonio de la selva. (S/R.)

**★ G. BELGRANO, Cabildo 2163.** 781-7200, 14.30, 16.20, 18, 19.40, 21.30 y 23:

**MADLY**  
14.20, 16, 17.50, 19.30, 21.20, 22.50: Not. (Pim18a.)



# Crónica

## ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Domingo 19 de Agosto de 1971

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♦	♠	♥	♣	♥	♦	♠	♣	♦	♠
A	L	N	C	A	A	L	F	O	M	A
E	O	A	R	M	R	D	E	Y	I	E
L	E	N	I	J	D	A	U	E	L	A
C	A	R	Y	D	O	U	A	M	N	D
L	A	E	S	U	R	J	R	A	A	R

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas.

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



No dé importancia a retrasos en planes de trabajo, si no encuentra colaboración, continúe solo. En amor, todo marcha bien. Evite juegos de azar.

#### TAURO

(del 21 de abril al 22 de mayo)



Carta o noticia relacionada con asuntos de negocios o inversiones. En amor, de su actitud prudente depende el éxito. Se aclara situación familiar.

#### GEMINIS

(del 23 de mayo al 21 de junio)



Colaboración de personas de experiencia para llevar a cabo planes de trabajo. En amor, encuentro esperado se retrasa. Buena noticia en el hogar.

#### CANCER

(del 22 de junio al 21 de julio)



Altibajos en asuntos de dinero, cobran una cantidad, pero también surgen gastos. En amor, encuentro feliz. No se desentienda de planes en casa.

#### LEO

(del 22 de julio al 21 de agosto)



Prudencia ante cambios en planes de trabajo, trate de mantener sus ideas. En amor, encuentro inesperado. Se aclara situación de dinero. Regalo.

#### VIRGO

(del 22 de agosto al 22 de septiembre)



No se desentienda de asuntos de trabajo, usted puede encontrar una solución. En amor, cuidado con los celos. Colabore con familiares en el hogar.

#### LIBRA

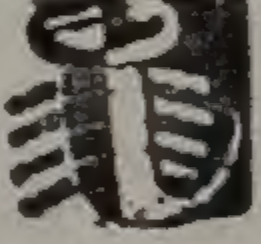
(del 23 de septiembre al 22 de octubre)



Carta o noticia relacionada con asuntos de dinero o inversiones, llega una suma. En amor, nada nuevo. Se confirman proyectos de pronto viaje.

#### ESCORPIO

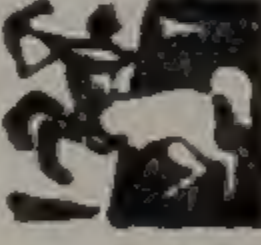
(del 23 de octubre al 21 de noviembre)



No dé importancia a comentarios de extraños sobre planes de trabajo, bre de la manera prevista. En amor, sepa esperar el momento oportuno.

#### SAGITARIO

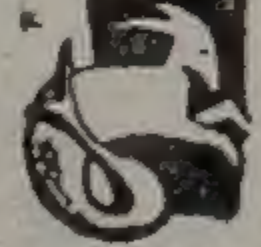
(del 22 de noviembre al 21 de diciembre)



Altibajos en su trabajo, no deje nada librado al azar. En amor, es el momento de tomar una decisión firme. Evite discusiones con familiares.

#### CAPRICORNIO

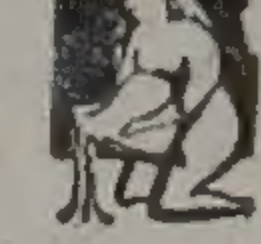
(del 22 de diciembre al 20 de enero)



Prudencia ante cambios en su trabajo, no es el momento oportuno. En amor, carta o noticia esperada. Cuida su dinero y evite compras. Visita.

#### ACUARIO

(del 21 de enero al 19 de febrero)



Prudencia ante negocios o inversiones, pueden surgir inconvenientes. En amor, simpatía y comprensión. Se aleja malestar por salud. Descanse.

#### PISCIS

(del 20 de febrero al 20 de marzo)



Revea planes de trabajo, si es necesario introduzca cambios. En amor, buenos momentos. Colaboración de familiares en asunto personal. No juegue.

# UNA COOPERATIVA PARA AUTORES FRUSTRADOS

PARIS, 1º (ANSA). — ¿Quién ha oído alguna vez hablar del "ineditante"? ¿Y, entre tanto, qué se entiende por "ineditante"? En el diccionario el vocablo no se encuentra, como adjetivo ni como sustantivo. Hay que aclarar entonces que se trata de un neologismo derivado, un poco forzosamente, de "inedito" que, como todo el mundo sabe, significa no editado, no impreso, no publicado, no divulgado. Empero, el "ineditante" no es solamente un "inedito"; es, con más precisión, un candidato a no ser editado, impreso, publicado o divulgado; un escritor, en suma, condenado a permanecer ignorado. En palabras simples se definen "ineditantes" todos aquellos que contribuyen a llenar con manuscritos, quintales de novelas, diarios autobiográficos, memorias o poesías los cajones de los editores. En Italia viven miles de "ineditantes" y continúan aumentando, no obstante las muy amargas y repetidas desilusiones. Algún dato indicativo extraído de una reciente encuesta, sirve para ilustrar los alcances no es fenómeno y de una realidad que no es solamente italiana. En el período 1969-70 el editor Ceschina, recibió 15 manuscritos "postales", de los cuales publicó solo uno; el editor Einaudi recibe, como promedio, unos 400 manuscritos al año y, a lo sumo, publica uno; la editorial Rizzoli puede ostentar un record: recibe aproximadamente dos mil manuscritos al año, pero ninguno ha sido todavía publicado; la Vallecchi que "lee" aproximadamente unos 200 manuscritos cada año, publicó —rara

avis— un solo inédito: "Il nipote", de Amadeo.

Por qué, entonces, continúan existiendo los "ineditantes". Es la esperanza, que los impulsa a intentar fortuna con extraordinaria asiduidad. La esperanza, que se torna en este caso una especie de línea ideal de división: de un lado los poquitos editores que continúan "leyendo" soñando con descubrir, en un momento dado, un nuevo Pavese o un "Gattopardo" de formato reducido; en el otro lado, los inéditos que cultivan la ilusión de un éxito tan clamoroso como inesperado, y no cesan de escribir, de despachar manuscritos. Incluso el "ineditante" tímido, el más tímido, amparado en un papel de carta tipo "Evport", se torna intrépido y a veces muy audaz. ¿Pero, en verdad, todos los "ineditantes" están destinados a continuar siendo tales para siempre? ¿No tienen la mínima esperanza?

Esta vez, para ellos, existe una. Viene de Francia. De Francia, donde, hace poco tiempo, un conocido escritor, Pierre Lance, constituyó la "Cooperativa de los Escritores Ignorados". Es un ejemplo; se trata de una iniciativa a imitar y repetir por parte de los "ineditantes" italianos, cansados de esperar el siempre más improbable "Visto, a la imprenta", de un editor. Pierre Lance, ya afirmado en Francia, tuvo el coraje de unir su propia suerte y su destino a los de otros 117 escritores desconocidos para constituir una "Cooperativa d'auteurs" y una "Librairie des Auteurs", en la

clara intención de romper de una vez por todas, y definitivamente, con los barones de la literatura. Con dos puros y simples actos constitutivos, de una única sociedad por acciones de responsabilidad limitada, Pierre Lance entendió y logró rebelarse a la hegemonía de los grandes autores, a la indiferencia de los célebres editores, a la dictadura de los críticos (que son, al mismo tiempo, consejeros y lectores de las grandes casas editoriales) y al monopolio de la distribución (una especie de régimen coactivo), tanto en las librerías normales como en los emporios y en los kioscos de diarios. Existe ya un catálogo de las obras publicadas, a disposición de la respetable clientela. Entre los socios-escritores figuran también catedráticos universitarios: a uno de estos últimos se debe un trabajo verdaderamente ponderable, un monumental ensayo sobre Shakespeare. Todas las obras que ahora son impresas, publicadas y divulgadas gracias a la "Cooperativa d'auteurs", habían sido precedentemente rechazadas por los editores grandes y pequeños. La iniciativa se ha arraigado y continúa. Pero en el fondo, qué secretos motivos impulsaron al escritor Pierre Lance a plantearla así, en gran escala. También él abriga una esperanza. Espera que con al menos uno de sus colegas, socios y escritores, se pueda repetir el caso de un Julio Verne, cuyos manuscritos fueron rechazados veintiseis veces por los editores; o el de Henry de Montherlant, cuya primera novela —"La revele du matin"— fue rechazada once veces.



EMBLEMA. El doctor Carman del ACA entregó al General Actis de YPF el emblema de la institución.

## CONVENIO ACA - YPF HASTA EL AÑO 2.000

El miércoles 28 de julio próximo pasado la comisión directiva del Automóvil Club Argentino homenajeó en la sala de sesiones de la comisión directiva de la entidad a Yacimientos Petrolíferos Fiscales. El motivo fue celebrar los 35 años desde la firma del convenio firmado en 1936 y que ahora se ha prolongado hasta el año 2000. El doctor Carman en nombre del ACA destacó en su alocución la actividad coincidente y solidaria que en el largo lapso de vigencia de este convenio tuvieron ambas entidades. El general de brigada Omar C. Actis, actual administrador de la empresa petrolera estatal, recibió una medalla de oro y un emblema para YPF que representa el símbolo tradicional del ACA, un brazo tendido que enseña el ca-

mino y "señala el futuro". El general Actis al agradecer las distinciones expresó: "La continuidad y la permanencia de este quehacer en común siguen hoy siendo notas características de nuestras labores y de nuestros mejores proyectos para el futuro". Y refiriéndose al nuevo convenio manifestó: "Es como si dijéramos que nuestra obra ha sobrepasado la generación de sus fundadores, la de sus continuadores, la nuestra y la de aquellos que nos seguirán con renovados bríos". Los dos oradores destacaron la importancia de que un convenio como el celebrado, que abarcó un tercio de siglo, haya permanecido a pesar del agitado embate de los años y las circunstancias que ha vivido la República.

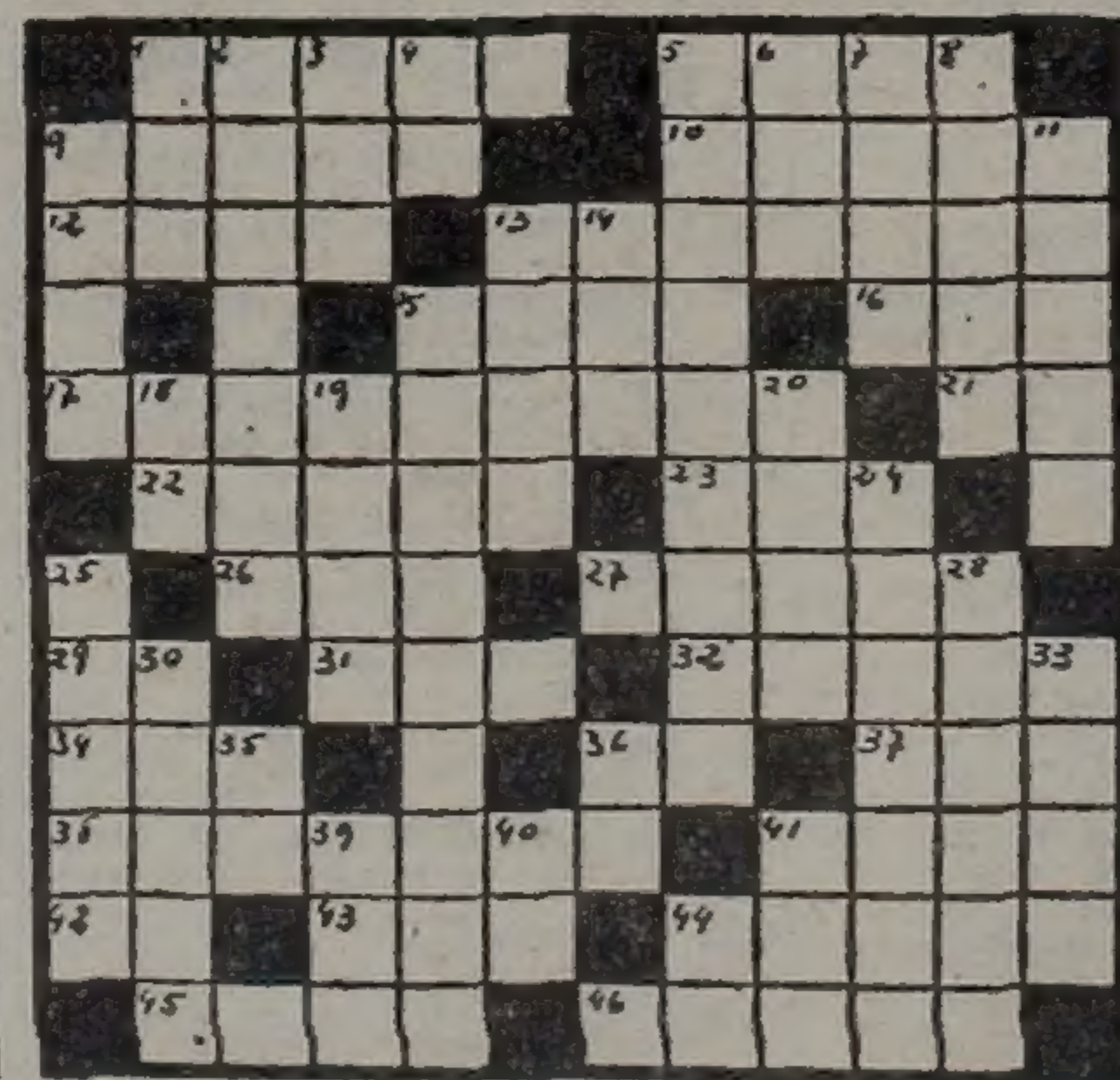
## BENITO JACOVITTI, MEJOR HUMORISTA DEL MUNDO

BORDIGHERA, Italia, 1º (EFE). — El 24º Salón Internacional del Humorismo ha premiado al mejor humorista del mundo: Benito Jacovitti, de Roma; se adjudicó anoche el máximo premio "umoristi" correspondiente a 1971, constituido por el trofeo Palma de Oro. Otorgado por la ciudad de Bordighera, estación marítima de la Liguria italiana,

na, estos premios tienen ya una larga historia de prestigio mundial. El lápiz, punzante e irónico, del dibujante Jacovitti obtuvo el primer premio en dura competencia con colegas de 31 países por su serie de dibujos expuestos en este salón sobre el tema "El vino". El primer premio para la literatura humorística fue otorgado al libro "Come fare la guer-

ra con amore", de Carlo Silva (texto) y Raymond Peynet (ilustraciones), editado por Rizzoli. Este libro, fábula moderna en torno a las guerras, se convierte en una cosa grotesca. Sobre el tema prefijado por el salón, que era este año el de "Viva la naturaleza", el máximo galardón recayó sobre el húngaro Georg Brenner.

## PALABRAS CRUZADAS

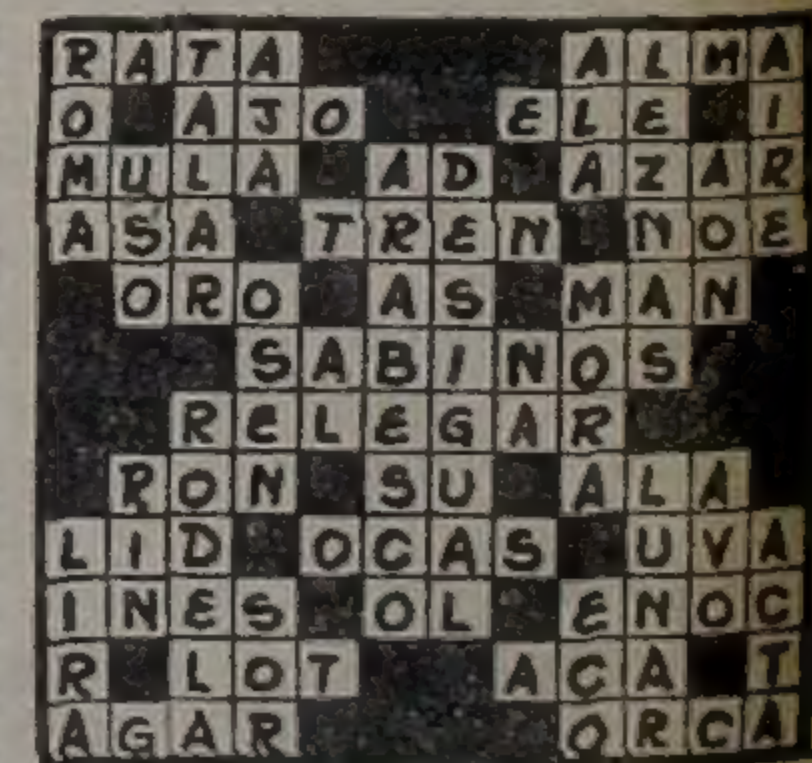


Horizontales:  
1) Cuerpo parecido al fénix;  
5) Lecho; 9) Consumición; 10) Ademan de golpear, amenaza; 12) Quieras; 13) Fruto de la tomatera (plural); 15) Composición para una voz; 16) Nombre de una consonante; 17) Rey de los Visigodos en 621; 21) Vocal repetida; 22) Nombre de mujer; 23) Metal amarillo; 26) Pronombre personal; 27) Píosa griega que corresponde a la Minerva romana; 29) Artículo determinante.

31) Indio americano; 32) Hermana de Castor y Polux; 34) Corriente de agua; 36) Antigua moneda de cobre romana; 37) Llanura, a nivel; 38) Lugar donde se come; 41) Confusión, griterío; 42) Terminación verbal; 43) Sin razón; 44) Tener convulsiones; 45) Cadera del animal; 46) Especie de ave fría de la República Argentina.

Verticales:  
1) Sonido de campana; 2) Planta crucifera de adorno; 3) Treinta días; 4) Pronombre personal; 5) Planta de río (plural); 6) Encargada de criar; 7) Último lance de ajedrez; 8) (Atlas) Motor impulsor de cohetes espaciales; 9) Cortesana que acompañó a Alejandro en su expedición al Asia; 11) Último rey de Israel; 13) Acción de triarse; 14) Lengua de la antigua Francia; 15) Gran tierra que los antiguos suponían en el Atlántico; 18) (Ulloa) Literato español (inicial); 19) Centauro muerto por Hércules; 20) Criba grande; 24) Pesado, molesto; 25)

Pertinaz, obstinado; 28) Relación de sucesos periódicos; 30) Familiarmente aliada; 33) Hijo de Jacob y de Lia 35) (Orsini) Cardenal y Papa (inicial); 36) Vocal repetida; 39) Movimiento habitual; 40) Negación; 41) Dios de la guerra en la mitología alemana; 44) Infusión aromática.



(Solución del número anterior)

Crónica

EDICION DE LA TARDE Dirección, redacción, administración y publicidad:  
Registro de la Propiedad  
Intelectual N° 1.076.735

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz